



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 40 (124)

Ausgabe 4/2013

Freitag, den 25. Januar 2013

MIT UNS IN DIE FERIEN!

Ferienangebote des Kinder- und Jugendbüros 2013



KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Wir starten in das neue Jahr mit vielen tollen
Angeboten für Kinder und Jugendliche, die in den
Ferien etwas Besonderes erleben wollen!

Freunde finden

Abenteuer erleben

Neues entdecken

Natur erfahren

Politik verstehen

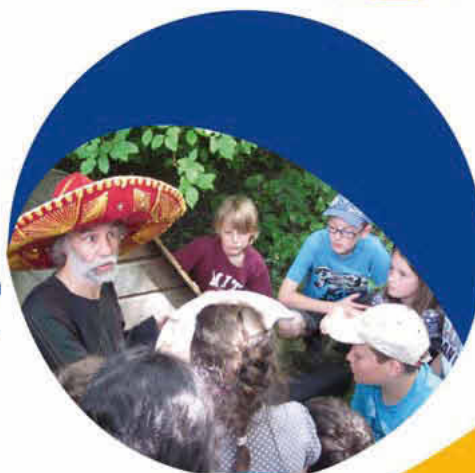
kreativ sein

Spaß haben

Das alles und noch viel mehr könnt ihr bei den
Aktionen des Kinder- und Jugendbüros 2013 erleben.

Neugierig?

Dann schaut euch die Angebote auf Seite 3 an!



Anmeldungen sind ab Dienstag, 29.01.2013 möglich!

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET



Notdienste

1. Ärztliche Notdienste

1.1 Der Notdienstbereich umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich und Hetzerath.

1.2 Notdienst der Ärzte

Samstag/Sonntag, 26./27.01.2013 und am Mittwoch, 30.01.2013

Notdiensttelefon 0180/500 84 34

(Der Notdienst ist bereit, samstags von 08.00 Uhr bis montags 08.00 Uhr, mittwochs von 14.00 Uhr bis donnerstags 08.00 Uhr)

1.3 Die Sprechzeiten im Notdienst sind:

- samstags und sonntags 09.00 - 12.00 Uhr
und 16.00 - 18.00 Uhr
- mittwochs 16.00 - 18.00 Uhr
- Feiertage 9.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist der Notdienst nur für dringende unaufschiebbare Notfälle erreichbar.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Bereich Trier..... Tel. 01805/798 999

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Krankenanstalt Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Ev. Elisabeth-Krankenhaus
Chirurgie und Innere 0651/20920
- 5.4 Marienkrankenhaus Trier-Ehrang
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)
Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbächer) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Schmitt)..... Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr)..... Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Notrufe

Polizei

- Notruf..... Tel. 110
- Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570
- Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Alarmierung der Feuerwehren

- Notruf..... Tel. 112
- Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)..... Tel. 0651/94880
- RWE Rhein-Ruhr..... Tel. 01802/112244

MIT UNS IN DIE FERIEEN!



Ferienangebote des Kinder- und Jugendbüros 2013

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Eintauchen in die Welt der Hexen und Zauberlehrlinge

Schweich vom 20. - 22. März

Naturerlebnistage, 1. - 2. Schuljahr --- 40,00 Euro

Frühlingserwachen im Grundtal

Fell vom 02. - 05. April

Naturerlebnistage, 1. - 4. Schuljahr --- 65,00 Euro

Abenteuer- und Wildniscamp für Jungen

Kell am See vom 09. - 11. Mai

Ferienfreizeit mit Übernachtung, 11 - 14 Jahre --- 89,00 Euro

Wasser erleben!

Schweich vom 08. - 12. Juli

Naturerlebnistage, 1. - 2. Schuljahr --- 65,00 Euro

Feuer, Erde, Wasser, Luft - das Geheimnis der 4 Elemente

Schweich vom 08. - 12. Juli

Naturerlebnistage, 3. - 4. Schuljahr --- 70,00 Euro

Entdeckungsreise durch das politische Berlin

Berlin vom 15. - 19. Juli

Jugendtour mit Übernachtung, 16 - 25 Jahre --- 195,00 Euro

Erlebnis- und Abenteuercamp

Kell am See vom 12. - 16. August

Ferienfreizeit mit Übernachtung, 11 - 13 Jahre --- 95,00 Euro



Alle Informationen zu den Angeboten gibt es im KiJuB oder unter www.KiJuB.net!

Anmeldungen für die Ferienfreizeiten werden ab Dienstag, 29.01.2013, 08:00 Uhr, online unter WWW.ANMELDUNG.KIJUB.NET, persönlich im Kinder- und Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich (Altes Weinhaus, Brückenstraße 46, Schweich) und telefonisch unter (06502) 5066-450 entgegen-
genommen. Sie werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Eine vorherige Reservierung
ist nicht möglich. Anmeldungen über andere Kommunikationswege, wie bspw. Email, Facebook
oder Fax, können nicht berücksichtigt werden. Die Anzahl der Anmeldungen pro Person
ist auf 3 Kinder begrenzt.

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET



Redaktionsschlussvorverlegung!

Der Rosenmontag, 11. Februar 2013 macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses erforderlich.
Die Textbeiträge für die Woche 06/2013 müssen daher spätestens am

Freitag, 08.02.2013 um 08.00 Uhr

bei der Verbandsgemeinde Schweich vorliegen.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Stellenausschreibungen



Ortsgemeinde Mehring

Die Ortsgemeinde Mehring sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine

Reinigungskraft

für das Kulturzentrum Alte Schule und die WC-Anlagen an der Römischen Villa und am Friedhof. Die durchschnittliche regelmäßige Arbeitszeit beträgt ca. 10 - 14 Stunden im Monat.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte zum **09.02.2013** an die

Ortsgemeinde Mehring
Herrn Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann
Bachstraße 37, 54346 Mehring

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Sabine Rausch.....Tel.-Nr.: 06502/407-301

Sprechstunden donnerstag

von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Orientierungsseminar für BerufsrückkehrerInnen

Das Seminar richtet sich an Personen, die nach einer Familienphase von mindestens 3 Jahren ein neues dauerhaftes Beschäftigungsverhältnis anstreben und weder Arbeitslosengeld I noch II beziehen. Der Kurs beginnt am **28.01.2013** und endet am 05.07.2013. Unterrichtet wird von montags bis freitags von 08.15 Uhr bis 12-15 Uhr an der CEB-Akademie in Trier, Wissenschaftspark 29.

Das Seminar will nicht nur berufsrelevante Kenntnisse und Fähigkeiten vermitteln, sondern auch helfen, neue Perspektiven zu finden, also eine grundlegende Orientierung zu geben.

Es folgt generellen Zielen, wie die Feststellung der Eignung für eine berufliche Tätigkeit und fördert die Selbstversuche der Teilnehmer zur Arbeitsvermittlung.

In zwei Praktika von jeweils 3 Wochen wird den Teilnehmern ermöglicht, die eigenen Interessen, Fähigkeiten und Möglichkeiten zunächst versuchsweise mit Unterstützung zu erproben.

Gefördert wird das Seminar wird durch das Ministerium für Integration, Familie, Kinder, Jugend und Frauen und unterstützt durch die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Anne Henen sowie durch die Frauenbeauftragte der Stadt Trier. Daher entsteht den Teilnehmerinnen eine verminderte Kursgebühr von 180,00 €. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Flyer.

Anmeldung und weitere Information:

CEB Akademie Trier, Am Wissenschaftspark 29, 54296 Trier, Frau Anne Heinen unter 0651 – 146 0610;

anne.heinen@ceb-akademie.de oder bei Beate Gores 0173-3034482

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Schulen stellen sich vor
- Anmeldungen für den Ferienspaß

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Köhnen.....Tel.-Nr.: 06502/8691

Markus-Konder-Str. 39, 54338 Schweich

Sozialverwaltung

Unsere Sprechzeiten sind:

montags bis mittwochs

von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr

donnerstags

von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

freitags

von 08.00 bis 12.00 Uhr

Um längere Wartezeiten zu vermeiden, empfehlen wir eine Terminvereinbarung (Tel.: 06502/407-306) für Anträge auf Gewährung von

- Renten
- Grundsicherungs- und Sozialhilfeleistungen
- Wohnungsbauförderungsmitteln

Am Mittwoch, dem 30. Januar 2013, hat die Sozialverwaltung wegen einer Fortbildungsveranstaltung geschlossen.

Im Interesse einer zügigen Sachbearbeitung bitten wir um Ihr Verständnis.

Schweich, 18. Jan. 2013
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Schneeräumung und Streupflicht

Die derzeitigen Witterungsverhältnisse veranlassen uns, nochmals eindringlich auf die Satzungen über die Reinigung öffentlicher Straßen hinzuweisen.

Danach sind alle Eigentümer oder Besitzer von **bebauten oder unbebauten** Grundstücken innerhalb der geschlossenen Ortslage, die durch die Straßen erschlossen werden oder an sie angrenzen, verpflichtet, die **Gehwege und Fahrbahnen** bei Schneefällen unverzüglich zu räumen. Bei Schneefällen während der Nachtzeit ist der Schnee bis zu Beginn der allgemeinen Verkehrszeiten (07.00 Uhr - 20.00 Uhr) zu beseitigen.

Der weggeräumte Schnee ist so zu lagern, dass der Verkehr auf den Fahrbahnen und Gehwegen nicht eingeschränkt und der Abfluss von Oberflächenwasser nicht beeinträchtigt werden.

Die vom Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehfläche gewährleistet ist.

Die Reinigungspflicht umfasst grundsätzlich den Teil der Straßenfläche, der zwischen der Mittellinie der Straße und der Grundstücksgrenze liegt. Zur Straßenfläche gehören insbesondere die Gehwege. Die Streupflicht erstreckt sich bei Glätte auf Gehwege, Fußgängerüberwege und die besonders gefährlichen Fahrbahnstellen. Soweit kein Gehweg vorhanden ist, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Die Benutzbarkeit der Gehwege pp. ist durch Bestreuen mit abstumpfenden Stoffen (Asche, Sand, Sägemehl) sicherzustellen. Salz soll insbesondere auf Gehwegen nur in geringer Menge zur Beseitigung festgefahrener und festgefrorener Eis- und Schneerückstände verwendet werden, Rutschbahnen sind unverzüglich zu beseitigen.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig die vorgenannten Ausführungen nicht beachtet, handelt ordnungswidrig. Diese Ordnungswidrigkeiten können mit Geldbußen geahndet werden.

Schweich, den 15.01.2013

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Straßenverkehrsbehörde

Energieagentur Region Trier

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema Energieeffizientes Bauen und Sanieren. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung.

Der nächste Termin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am **Mittwoch, 06.02.2013 von 13.30 bis 16.30 Uhr** statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502/407-107 an. Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651/145958 13 zur Verfügung.

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße



Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche ☐ bzw. biete ☐ Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Suche/Biete Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 01/2013
von: Kenner Ley
nach: Schweich
Wochentage: Montag - Freitag
Abfahrt: 07.00 Uhr
Rückfahrt: 17.00 Uhr
Beginn ab: sofort
Telefon: 0151/51781795

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen dem Fundbüro vor:

- Zurzeit liegen dem Fundbüro keine aktuellen Verlustmeldungen vor.

Die ehrlichen Finder werden gebeten, sich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 1, Bürgerbüro, zu melden (Tel.: 06502/407-203).

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:

- Im Real in Kenn wurden zwei Geldbeträge (830) und (831) gefunden.

Eigentumsansprüche können beim Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel.: 06502-407 203 geltend gemacht werden.

Fundtiere:

- In Bekond wurde ein hellbraunes Zwergkaninchen gefunden.

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei

veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail :

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
04/13	TV-Relaxsessel	06507/8230 mathoe65@gmx.de
05/13	Gefriertruhe (200 Liter)	06502/3971 matthias.thelen@gmx.de
05/13	Teppich (gewebte Schafwolle)	06502/7165

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Fell

Förderverein der Freiw. Feuerwehr Fell e.V.

Am **Sonntag, 27. Januar 2013** findet um **17.00 Uhr** im Winzerkeller unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnung:

Freiwillige Feuerwehr Fell: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Wehrführer, 2. Gedenken an die Verstorbenen der FFW Fell, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Wehrführers, 5. Bericht des Jugendwarts, 6. Bericht der Alterskameraden.

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Fell e.V.: 7. Bericht des Kassenwarts, 8. Bericht der Kassenprüfer, 9. Entlastung des Vorstandes, 10. Wahl der Kassenprüfer für das Jahr 2013, 11. Verschiedenes.

Übung

Unsere nächste Übung findet am **Freitag, 1. Februar 2013 um 19.00 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Am **Montag, 28.01.2013 um 19.30 Uhr** findet die nächste Übung der Gruppe II statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Kenn

Am **Freitag, 25.01.2013 um 18.00 Uhr** findet die nächste Übung der Jugendfeuerwehr Kenn statt. Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Samstag, dem 26.01.2013 um 19.30 Uhr** findet unsere Jahreshauptversammlung statt.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 28.01.2013 um 19.00 Uhr**.

Freiwillige Feuerwehr Schleich

Am **Montag, dem 04.02.2013 um 19.00 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 25.01. - 31.01.2013

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
25.01.	Klüsserath	Krippenmuseum-Haus der Krippen; Dienstag-Sonntag 14-18 Uhr, Kinder bis 12 Jahre frei; Eintritt: 4,00€, ermä.: 3,00€, Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich	Klüsserather Krippenfreunde e.V. - www.krippenmuseum.info Hauptstr. 83
25.01.	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467, Kosten: 8,00€ pro P.	Familienweingut Marmann-Schneider Corneliusporfte 63; Beginn: 20:00 Uhr
25.01.	Schweich	Ordensgala, Eintritt frei	Narrengilde Stadthausaren Schweich Bürgerzentrum der Stadt Schweich; Beginn: 20:11 Uhr
26.01.	Föhren	4. Ball des Sports Sportlerwahl, Tanzauftritt der Schautanzgruppe, Live-Musik und Tombola	Sportverein Föhren Bürger- und Vereinshaus Föhren; Beginn: 19:30 Uhr
26.01.	Longuich	Faschingsfete	LCV Festsaal Haubrich
26.01.	Mehring	Apres-Ski-Party	Weingut Horst Adams Im Weingut Horst Adams; Brückenstr. 35; Beginn: 18:00 Uhr
26.01.	Schweich	Karnevalsrevue, Eintritt frei	Narrengilde Stadthausaren Schweich Bürgerzentrum der Stadt Schweich; Beginn: 20:11 Uhr
27.01.	Kenn/ Longuich	Neujahrsempfang	Pfarrgemeinden Kenn und Longuich Bürgerhaus Longuich
27.01.	Köwerich	Seniorentag Info-Tel.: 06507-3786	Kirchenchor Köwerich Jugendheim; Beginn: 14:30 Uhr;
27.01.	Schweich	Kleiderbasar Info-Telefon: 06502-988362	Kindertagesstätte Kinderland Bahnhofstr. 76; 14:00 - 16:00 Uhr;
27.01.	Schweich	Das "Reedquintett Treves-Punkt" mit Gastsolistin Evelyn Czesla (Sopran) spielt Werke von Rameau bis Ravel. VVK: 10,00€ bei Schreibwaren Diederich; Info-Telefon: 06502-5168	Kultur in Schweich e.V. Synagoge Schweich; Beginn: 19:00 Uhr;
27.01.	Schweich	Seniorenfete ICV	ICV Issele ICV-Halle, 14:30 Uhr; Info-Telefon: 06502-995767
27.01.	Schweich	Prinzenempfang SKV	Schweicher Karnevals-Verein Pfarrheim; Start: 11:11 Uhr
27.01.	Trittenheim	Seniorenfete	Karnevalsverein "Trättemer Koadern" Jugendheim Trittenheim
31.01.	Bekond	Seniorenachmittag	Lustige Senioren Bürgerhaus

Familienbündnis Römische Weinstraße



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

**ZEIT FÜR
FAMILIE**

FAMILIENBURO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Anschrift: Altes Weinhaus Brückenstraße 46 54338 Schweich	Ansprechpartner: Dirk Marmann Telefon (06502) 5066-460	Susanne Christmann Telefon (06502) 5066-450 Servicezeiten: Di. & Mi. 8:00 - 11:30 Uhr
---	---	--

Email: info@familienbueundnis-schweich.de
www.familienbueundnis-romische-weinstrasse.de



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / E-mail-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.



Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Schulnachrichten

Grundschule Föhren

Am Freitag, den 18.01.2013 unternahm die Grundschule Föhren, kurzerhand organisiert, einen „Schneewandertag“. Das doch eher seltene, herrliche Winterwetter in dieser Region musste einfach genutzt werden, um in der Schule für gemeinsame schöne Erlebnisse zu sorgen.

Nach dem Frühstück ging es mit den vielen Schlitten, Bobs und anderen Rutschgelegenheiten auf die „Acht“. Dieser Berg bot den Kindern und den Lehrerinnen an diesem Tag viel Platz und Gelegenheit ihre Kondition zu trainieren, aufeinander Acht zu geben und physikalische Gesetzmäßigkeiten auszutesten. Wie gut, dass wir ihn haben!

Der gemeinsame Spaß stand an diesem Tag ganz oben. Allen Beteiligten werden die Erlebnisse dieses entspannten, tollen Tages sicher noch lange in guter Erinnerung bleiben.



Grundschule Leiwen

Seit Beginn dieses Schuljahres 2012/13 ist an der GS Leiwen eine Ganztagschule in Angebotsform eingerichtet.

Zurzeit besuchen 47 Schülerinnen und Schüler das Ganztagsangebot. Das Angebot richtet sich - nach Beschlusslage des Verbandsgemeinderates - in erster Linie an die Schülerinnen und Schüler aus den Einzugsbereichen der Grundschulen Leiwen, Klüsserath und Trittenheim.

Wir laden alle Interessierten zu unserem **GTS-Informationsabend am Donnerstag, dem 31.01.2013 um 19.30 Uhr in den Räumen der Grundschule Leiwen** herzlich ein.

Wir wollen informieren:

- Konzeption / Planungen der GTS Leiwen
- derzeitige und künftige Ausstattung der GS Leiwen
- Schülertransport
- offenes Gespräch / Klärung von Fragen

Schulsozialarbeit am Stefan-Andres-Schulzentrum

Irina Kehrein
 Büro: Raum 24
 Telefon: (06502) 9254-25
 Fax: (06502) 9254-12
 Mobil: (0175) 8041980
 Email: irina.kehrein@trier-saarburg.de

Stefan-Andres-Schulzentrum

„Tag der offenen Tür“ mit Möglichkeit zur Anmeldung in Klassenstufe 5 am 2. Februar 2013 (10.00 - 14.00 Uhr)

An diesem Tag haben Sie als Eltern die Möglichkeit, sich in Gesprächen mit der Schulleitung über das Konzept der Schule zu informieren und die Kinder für die Jahrgangsstufe 5 im Schuljahr 2013/14 anzumelden.

Bitte bringen Sie das Halbjahreszeugnis, den gelben Anmeldeschein für die weiterführende Schule sowie den roten Rückmeldeschein für die Grundschule und das Familienstammbuch (Geburtsurkunde) mit.

Weiterhin findet an diesem Tag die Präsentation zu den vorausgegangenen Projekttagen statt. Daran teilgenommen haben die 5./6. Klassen der Orientierungsstufe, die Klassenstufen 7 und 8 des Gymnasiums sowie die Wahlpflichtfächer der Realschule plus. Sie und Ihre Kinder können deshalb vielfältige Präsentationen aus allen Fachbereichen, wie Kunst, Musik, Sport, EDV, Mathematik und Sprachen oder Technik und Naturwissenschaften erleben. Zusätzlich geben unter anderem die Bläserklassen der Klassenstufen 5 und 6 ein kleines Konzert. Für das leibliche Wohl ist in der neuen Mensa und im Bürgersaal der Stadt Schweich ebenfalls bestens gesorgt. Die Schulgemeinschaften des Gymnasiums und der Realschule plus freuen sich auf Ihren Besuch und heißen Sie an diesem Tag herzlich willkommen.

Anmeldeanträge werden ab dem 28.01.2013 bis zum 28.02.2013 zu folgenden Zeiten entgegengenommen.

Montag bis Donnerstag von: 08.00 - 16.00 Uhr

Freitag: 08.00 - 13.00 Uhr

Vom 08.02.2013 bis 12.02.2013: keine Anmeldemöglichkeit.

Auf Wunsch kann ein persönlicher Gesprächstermin ab sofort telefonisch über die Verwaltung (06502-9978620) vereinbart werden.

St. Helena - Schule Trier

Am **Samstag, 26. Januar 2013 in der Zeit von 10.00-13.00 Uhr**, können sich interessierte Schüler/innen, Eltern und Bewerber/innen **über die Bildungsgänge Sozialassistent, Erzieher und Heilpädagogik 2013/2014** an unserer Schule informieren.

Sie können die Räumlichkeiten der St. Helena-Schule besichtigen und im Gespräch mit dem Schulleiter, mit Lehrer/innen und Schülervertreter/innen Ihre persönlichen Fragen zum Bewerbungsverfahren und zu den Bildungsgängen klären.

Seien Sie an unserer Schule herzlich willkommen!

Die St. Helena - Schule Trier befindet sich in der Dominikanerstraße 3. Informationen über die Berufsbildende Schule in Trägerschaft des Bistums Trier erhalten Sie im Internet unter www.bbs-helena-trier.de.

Berufsbildenden Schulen in Trier

10. Klasse - und dann? Beginne ich eine Ausbildung oder möchte ich weiter zur Schule gehen? Und welche Schule ist die richtige für mich? **Die vier berufsbildenden Schulen in Trier bieten Informationsveranstaltungen an**, die Schülerinnen und Schülern und deren Eltern einen Überblick über mögliche Bildungsgänge nach dem Sekundarabschluss I (Mittlere Reife) geben.

Die Leiter der Bildungsgänge, Fachlehrkräfte und Schüler/innen erläutern die verschiedenen Bildungswege, die Aufnahmevoraussetzungen, Anforderungen und Abschlüsse. Die beruflichen Gymnasien in Trier bieten dazu folgende Termine an:

-Fachrichtung Gesundheit und Soziales Montag, 28.01.2013, 18.30 Uhr, BBS Ernährung, Hauswirtschaft und Sozialpflege, Deutschherrenstraße 31, Raum 020

-Fachrichtung Wirtschaft Dienstag, 29.01.2013, 16.00 Uhr, BBS Wirtschaft, Irminenfreihof 9, Aula

-Fachrichtung Technik Mittwoch, 30.01.2013, 18.00 Uhr, BBS Balthasar-Neumann-Technikum, Paulinstraße 105, Eingangshalle

-Fachrichtung Gestaltungs- und Medientechnik Donnerstag, 31.01.2013, 18.00 Uhr, BBS Gewerbe und Technik, Langstraße 15, Raum F1 101

Die beruflichen Gymnasien führen als gymnasiale Oberstufe in drei Jahren zur Allgemeinen Hochschulreife (Abitur) - die Berechtigung

zum Studium aller Fachrichtungen an Fachhochschulen und Universitäten oder eine sehr gute Eintrittskarte in eine Berufsausbildung in der gewählten Fachrichtung.

Eine Alternative zu den beruflichen Gymnasien stellen die doppelt qualifizierenden höheren Berufsfachschulen dar: Schülerinnen und Schüler erwerben eine vollschulische Berufsqualifikation (Staatlich geprüfte/r Assistent/in) und können gleichzeitig - in Verbindung mit Berufspraktika - die Allgemeine Fachhochschulreife erlangen.

Die höheren Berufsfachschulen laden zu folgenden Veranstaltungen ein:

-Fachrichtungen Hauswirtschaft, Sozialassistent, Textil und Modedesign Montag, 28.01.2013, 17.00 Uhr, BBS Ernährung, Hauswirtschaft und Sozialpflege, Deutschherrenstraße 31, Raum 020

-Fachrichtungen Fremdsprachen und Bürokommunikation, Handel und E-Commerce, Organisation und Office Management, Rechnungslegung und Controlling Dienstag, 29.01.2013, 17.30 Uhr, BBS Wirtschaft, Irminenfreihof 9, Aula

-Fachrichtungen Automatisierungstechnik und Mechatronik, Mediengestaltung und Medienmanagement Dienstag, 05.02.2013, 18.00 Uhr, BBS Gewerbe und Technik, Langstraße 15, Raum F1 101

Weitere Informationen und Auftragsanträge sind in den Sekretariaten bzw. über die Homepages der jeweiligen Schulen (www.bbs-ehs-trier.de, www.bbsw-trier.de, www.bnt-trier.de, www.bbsgut-trier.de) erhältlich.

Anmeldungen zu den einzelnen Schulformen sind im Monat Februar an das Sekretariat der entsprechenden Schule zu richten

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Aufruf zur Teilnahme

an der Landesprämierung für Wein und Sekt

Zur Förderung der Erzeugung qualitativ herausragender Qualitäts-, Prädikatsweine und Sekte veranstaltet die Landwirtschaftskammer jährlich, verteilt auf neun Termine, die Landesprämierung für Wein und Sekt. Zur Teilnahme aufgerufen sind Betriebe, die Wein erzeugen oder abfüllen. Anstellungstermin bei allen Weinbauämtern und Dienststellen der Kammer für die neun Prüftermine ist jeweils der 15. eines jeden Monats, außer August, Oktober und Dezember. Es gelten die Bestimmungen der Landesprämierung. Diese sowie alle Informationen dazu finden sich auf der Internetseite der Landwirtschaftskammer www.lwk-rlp.de unter Weinbau und Wein- und Sektprämierung.

Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Seit Jahresbeginn dürfen Rentner mehr dazuverdienen: Bis zu 450 Euro monatlich sind möglich, ohne dass sich die Rente mindert. Und zweimal pro Jahr darf es sogar bis zum Doppelten sein. Bisher lag die Grenze bei 400 Euro im Monat. Davon profitieren alle, die eine volle Rente wegen Alters oder Erwerbsminderung beziehen und ihre Regelaltersgrenze noch nicht erreicht haben. Damit gelten beim Minijob und beim Hinzuverdienst die gleichen Grenzen. Bei Teilrenten gibt es individuelle Grenzen, die im Rentenbescheid aufgezeigt sind. Unbegrenzt zur Rente hinzuverdienen darf, wer seine persönliche Regelaltersgrenze schon erreicht hat. Bei Rentnern des Geburtsjahres 1948 liegt diese bei 65 Jahren und zwei Monaten. **Wichtig:** Auch wer mit 65 Jahren abschlagsfrei in Rente gehen kann, darf erst zwei Monate später unbegrenzt dazuverdienen. Bei den nachfolgenden Jahrgängen steigt diese Grenze immer weiter an. Daher rät die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz allen Rentnern, sich beraten zu lassen, ehe sie eine Beschäftigung aufnehmen. Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz in Speyer oder bei der Auskunfts- und Beratungsstelle in Trier, Herzogenbuscher Straße 54 - persönlich oder über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 100048 016 und im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-rlp.de. Gerne vereinbaren die Berater auch feste Termine.

Stadtwerke Trier

SWT startet geologisches

Erkundungsprogramm für Pumpspeicherkraftwerk

In der letzten Januarwoche starten die SWT Stadtwerke Trier eine Testreihe mit Bohrungen und Schürfungen im Bereich der Thesenmühle bei Schweich, auf dem Hummelsberg bei Mehding, im Kautenbachtal bei Ensch sowie der Thesenmühle bei Schweich. Mit die-

sen Tests prüft der regionale Energieversorger, ob der Standort aus geologischer Sicht für den Bau des geplanten Pumpspeicherkraftwerks geeignet ist. So dienen die Bohrungen beispielsweise dazu, die tatsächliche Gesteinssituation vor Ort zu analysieren, die genaue Größe und Lage der vorhandenen Stollen aus dem Altbergbau zu ermitteln und die Tragfähigkeit des Geländes zu bestimmen. Dieses sogenannte geologische Erkundungsprogramm erfolgt in enger Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Geologie und Bergbau Rheinland-Pfalz (Mainz) und ist Voraussetzung dafür, dass SWT die Planung des Pumpspeicherkraftwerks fortsetzen kann. Die Arbeiten werden von Fachfirmen ausgeführt und dauern voraussichtlich bis Ende März. Die Ergebnisse der ersten Testreihe erwartet SWT im Frühjahr 2013. Weitere Bohrungen und Schürfungen sind für Ende 2013 geplant.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden


Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

 Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Aktiv vor Ort



Die ehrenamtlichen Helfer

Mit finanzieller Unterstützung des Energieunternehmens RWE wurde über die Aktion „Aktiv vor Ort“ die Terrasse der Grillhütte überdacht. Mit Unterstützung mehrerer ehrenamtlichen Helfern, denen wir recht herzlich für das Engagement danken, wurde der Aufbau der Holzkonstruktion am Samstag, dem 12. Januar 2013 bei winterlichen Temperaturen durchgeführt. Ein besonderer Dank gilt dem RWE-Mitarbeiter Norbert Schleimer, der die Aktion „Aktiv vor Ort“ beantragte und auch bei den Arbeiten dabei war. Als klei-

nes Dankeschön erhielten alle Helfer für ihren Einsatz ein „Aktiv vor Ort“ - T-Shirt und wurden mit einem Imbiss und Getränken versorgt. Durch den Anbau ist der Terrassenbereich nun vor Wind und Wetter geschützt und kann als zusätzlicher Aufenthaltsbereich genutzt werden. Wir wünschen den Nutzern weiterhin einen angenehmen Aufenthalt und viel Vergnügen in der Grillhütte Bekond.

Bekond, den 21. Januar 2013

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Stadtwerke Trier

SWT startet geologisches Erkundungsprogramm für Pumpspeicherkraftwerk

Auf die Mitteilung unter „Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen“ wird hingewiesen.


Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

 Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Nächste Sprechstunde

Wegen Teilnahme an der Vorstandssitzung des Vereins Roemische Weinstrasse am 28.01.2013 wird die nächste Sprechstunde auf Donnerstag verlegt. Die Sprechstunde findet am **Donnerstag, 31.01.2013**, in der Zeit von **18.30 Uhr bis 19.30 Uhr** im Gemeindebüro statt. Ich bitte um Beachtung.

Detzem, 20.01.2013

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Seniorenachmittag der Gemeinde Detzem

Der diesjährige Seniorenachmittag findet am **Sonntag, 24. Februar 2013 ab 15.00 Uhr** im Kaisersaal des **Bürgerhauses** statt. Ich bitte alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, sich diesen Termin bereits jetzt vorzumerken und hoffe, zahlreiche Senioren begrüßen zu können.

Detzem, 20. Januar 2013

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Karnevalsumzug

Ich weise nochmals auf den diesjährigen Karnevalsumzug in Detzem hin. Er startet am **Sonntag, 10. Februar 2013, 14.11 Uhr** und wird von der Gemeinde wiederum mit Unterstützung der Hoacher Jugend organisiert. Damit es ein schöner und gelungener Umzug wird, sind wir natürlich auf Unterstützung angewiesen. Ich rufe deshalb die Vereine und alle Detzemer dazu auf, sich mit einer Fußgruppe oder einem Motivwagen an unserem Umzug aktiv zu beteiligen. Natürlich sind auch Teilnehmer aus den umliegenden Ortschaften wiederum herzlich willkommen. **Anmeldungen erbitte ich möglichst frühzeitig an die Ortsgemeinde unter Tel.: 4281.** Ich würde mich freuen, wenn sich wieder viele zu einer Teilnahme an unserem Karnevalsumzug entschließen könnten.

Detzem, 20. Januar 2013

Albin Merten, Ortsbürgermeister


Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

 Sprechzeiten:
mittwochs 19.00 - 20.30 Uhr

Veranstaltungen 2013

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
20.01.2013	Seniorenachmittag	Gasthaus Moselland	Gemeinde Enschede
01.04.2013	Ostermontagswanderung	Bürgerhaus Enschede	Heimatverein Enschede
18.-19.05.2013	55 Jahre Winzerkapelle Enschede	Am Dorfmuseum	Winzerkapelle Enschede
29.06.2013	Sommernachtstanz mit den Dubesdancers	Am Dorfmuseum	Dubesdancers Enschede
12.-14.07.2013	Hoffest	Kirchstr. 11	Weingut Hermann-Josef Thul
11.11.2013	Martinzug	Pfarrkirche Enschede	Gemeinde Enschede
17.11.2013	Volkstrauertag	Kriegerehrenmal	Gemeinde Enschede
01.12.2013	Adventscafe	Bürgerhaus Enschede	Showtanzgruppe Wirbelwind
26.12.2013	Weihnachtskonzert	Pfarrkirche Enschede	Winzerkapelle Enschede, Martinusgruppe Enschede

Aufgelistet sind alle Veranstaltungen die bei der Gemeindeverwaerwaltung für 2013 gemeldet wurden

Enschede, 21.01.2013

Lothar Schütter, Ortsbürgermeister

Stadtwerke Trier

SWT startet geologisches Erkundungsprogramm für Pumpspeicherkraftwerk

Auf die Mitteilung unter „Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen“ wird hingewiesen.


Fell

buergermeister@fell-mosel.de

 Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Mo. 18 - 20 Uhr, Do. 18 - 20 Uhr
Fell-Fastrau: Tel. 06502/5799
 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Information über die Räum-

und Streupflicht auf Straßen und Gehwegen

Regelmäßig führt Schneefall und Eisglätte zu Anfragen der Bürgerinnen und Bürger zu den Räum- und Streupflichten innerhalb der Ortsgemeinde.

Die Räum- und Streupflichten für die Ortsstraßen sind in der „Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen“ (Straßenreinigungssatzung) geregelt.

Bestandteil dieser Straßenreinigungssatzung ist, dass die Grundstückseigentümer und Anlieger verpflichtet sind, die Gehwege vor ihren Grundstücken von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Asche, Sand, Sägemehl, Granulat) zu streuen oder das Eis zu beseitigen. Für die gemeindeeigenen Liegenschaften hat die Ortsgemeinde Fell die Räum- und Streupflicht.

Die Streupflicht erstreckt sich auf Gehwege, Fußgängerüberwege und die besonders gefährlichen Fahrbahnstellen bei Glätte. Soweit kein Gehweg vorhanden ist, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Gemäß § 5 Abs. 3 der Straßenreinigungssatzung ist:

„In der Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind unverzüglich nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach Entstehen der Glätte zu beseitigen. Nach 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind Werktags bis 07.00 Uhr, Sonn- und Feiertags bis 09.00 Uhr des folgenden Tages zu beseitigen.“ Die „Straßenreinigungssatzung und Bestimmungen über Räum- und Streupflichten“ vom 30. Juni 2005 steht im Internet (<http://www.schweich.de>, Bürger und Service, Rathaus online, Satzungen, Hebesätze...) abrufbereit zur Verfügung und kann auch über die Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Desweiteren bitte ich darauf zu achten, dass die Kraftfahrzeuge so geparkt werden, dass für die Räum- und Streufahrzeuge genug Raum für eine sichere und freie Durchfahrt besteht.

Fell, den 21. Januar 2013

Rony Sebastiani, Ortsbürgermeister

Karnevalsumzug 2013 in Fell

Vorbesprechung

An Karnevalssonntag findet in Fell wieder der traditionelle Karnevalsumzug in Fell statt.

Alle, die an dem Karnevalsumzug aktiv teilnehmen wollen, lade ich zu einer Vorbesprechung bezüglich Organisation und Ablauf für **Dienstag, 29. Januar 2013 um 20.11 Uhr** ins Gasthaus Hoffranzen-Kasler, Kirchstr. 71 ein. Über eine rege Beteiligung am Karnevalsumzug würde ich mich freuen.

Fell, den 21. Januar 2013

Rony Sebastiani, Ortsbürgermeister


Föhren

buergermeister@foehren.de

 Tel. 06502/2769 o. 06502/994655
 Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
 jeden 1. Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

Bekanntmachung

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 01.08.1977 (GVBl. S. 274) wird die nachstehend aufgeführte Straße im Baugebiet „Reilsheck“ in der Ortsgemeinde Föhren mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet. Sie erhält die Eigenschaft einer öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziff. 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG).

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück
Reilsheck	8	525

wie im Plan (Anlage 1) zur dieser Verfügung eingezeichnet.

Der Plan hierzu kann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 9, eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Die Frist ist auch gewahrt bei Einlegung des Rechtsbehelfs beim Kreisrechtsausschuss Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier. Bei der schriftlichen Einlegung ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

54338 Schweich, 15.01.2013

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Lebendiges Föhren

Liedernachmittag und mehr

Das nächste Treffen des Volksliedersingen, ist am **Donnerstag, dem 31.01.2013** im Bürger und Vereinshaus um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Otmar Weber, Tel.: 9311354. Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist uns ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund und bestimmt eine schöne Abwechslung.

nächste AG Termine:

AG Wohnen, am 28.01.2013, 19.30 Uhr im Gasthaus Tschepppe


Kenn

buergermeister@kenn.de

 Tel. 06502/2391, Sprechzeiten:
 Mo. 8.00-9.00 Uhr + 18.00 - 19.00 Uhr
 Fr. 17.00 - 19.00 Uhr und nach Absprache

Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Kenn vom 17.12.2012

Unter dem Vorsitz von Herrn Ortsbürgermeister Rainer Müller und in Anwesenheit von Herrn Josef Weins von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 17.12.2012 im Rathaus in Kenn eine Gemeinderatsitzung statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Teil A:

Kurzfassung der Öffentlichen Beschlüsse

1. Mitteilungen

Es lagen keine Mitteilungen vor.

2. Beratung und Beschlussfassung Forstwirtschaftsplan 2013

Die Planungsansätze des Forstwirtschaftsplanes 2013 sowie der Fällungs- und Kulturplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013 wurden von Herrn Revierförster Rainer Müller vorgestellt und erläutert.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei einer Enthaltung einstimmig, dem vorliegenden Forstwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013 mit folgendem Defizit zuzustimmen: 30.375,00 € (Erträge) abzgl. 34.710,00 € (Aufwand) = -4.335,00 € (Defizit).

3. Beratung und Beschlussfassung Steuerhebesätze 2013

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich hat mitgeteilt, dass die Steuerhebesätze für das Jahr 2013 durch besonderen Beschluss festzusetzen sind.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss mit 15 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 3 Enthaltungen, die Steuerhebesätze im Haushaltsjahr 2013 bei der Grundsteuer A, der Gewerbesteuer sowie der Hundesteuer unverändert in der Höhe der Steuerhebesätze des Haushaltsjahres 2012 zu belassen. Die Erhöhung des Steuerhebesatzes für die Grundsteuer B ab 01.01.2013 von derzeit 338 v.H. auf 350 v.H. wurde bereits in der Ortsgemeinderatsitzung am 16.07.2012 beschlossen.

4. Beratung und Beschlussfassung Wirtschaftsplan 2013 der KiTa Kenn
 Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass seitens der KiTa gGmbH Trier der Wirtschaftsplan 2013 für die Kindertagesstätte St. Margareta mit einem Budget von 20.100,- € vorgelegt wurde. Der kommunale Anteil beträgt voraussichtlich 12.900,- €.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei 2 Enthaltungen einstimmig,

dem vorliegenden Wirtschaftsplan 2013 für die Kindertagesstätte St. Margareta zuzustimmen.

5. Anfrage der FWG-Fraktion zum aktuellen Kostenstand des KiTa-Neubaus

Ortsbürgermeister Müller verwies hierzu auf die den Ratsmitgliedern als Tischvorlage vorliegende Kostenfortschreibung des Architekturbüros Schuh und Weyer für den Bau der Kindertagesstätte nebst Parkplätzen. Weiterhin gab der Vorsitzende den Ratsmitgliedern in der Sitzung eine weitere Kostenzusammenstellung an die Hand.

6. Beratung und Beschluss zur Stellungnahme der Ortsgemeinde Kenn zum Raumordnungsverfahren für das Pumpspeicherkraftwerk RIO

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass die Ortsgemeinde Kenn von dem Raumordnungsverfahren nicht unmittelbar betroffen ist und deshalb eine weitergehende Beratung hierzu nicht erforderlich ist.

7. Verabschiedung des bisherigen Ratsmitglieds und 2. Beigeordneten Eduard Frank

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt den ehemaligen 2. Beigeordneten der Ortsgemeinde Kenn, Herrn Eduard Frank. Der Vorsitzende bedankte sich bei Herrn Frank für die zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Kenn geleistete ehrenamtliche kommunalpolitische Tätigkeit und überreichte eine Dankurkunde.

8. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden folgende Anfragen und Anregungen behandelt:

- 8.1 Zuwegung von der Hubertusstraße zur Grundschule
- 8.2 Ausweisung von Familienurnengräbern auf dem Friedhof
- 8.3 Anbringung eines Verkehrsspiegels im Bereich der Unterführung B 52 / Im Höhberg
- 8.4 Vermüllung der Ortslage
- 8.5 Außenlampe auf dem Schulhof
- 8.6 Sitzungstermine

Teil B:

Beratung und Beschlussfassung

-öffentlich-

1. Mitteilungen

Es lagen keine Mitteilungen vor.

2. Beratung und Beschlussfassung Forstwirtschaftsplan 2013

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Revierförster Rainer Müller.

Herr Revierförster Müller trug sodann die Planungsansätze des Forstwirtschaftsplanes 2013 vor und erläuterte die einzelnen Einnahmen und Ausgaben.

Er führte aus, dass die Erträge 2013 ausschließlich aus dem Verkauf von Holz (geplante Einschlagsmenge: 600 fm Holz) stammen. Damit ist der Holzverkauf nach wie vor die hauptbestimmende Größe des Forstetats. Den zu erwartenden Erträgen aus dem Holzverkauf in Höhe von 30.375,- € stehen Aufwendungen in Höhe von insgesamt 34.710,- € (für Dienstleistungen Dritter, Versicherung, Sachaufwendungen, etc.) gegenüber. In der Gegenüberstellung von Ertrag und Aufwand wird der Plan folglich mit einem Defizit in Höhe von 4.335,- € abschließen.

Zum Wirtschaftsplan 2012 teilte Herr Müller mit, dass das kalkulierte Plandefizit in Höhe von rd. 4.060,- € wohl eingehalten werden kann. Derzeit liege das Ergebnis bei einem Minus von rd. 6.000,- €, doch hier seien noch rd. 2.000,- € an Holzgeld offen. Besonders erwähnenswert aus dem abgelaufenen Jahr sei, dass seitens des Forstbetriebes umfangreiche Wegeinstandsetzungs- und -ausbesserungsarbeiten, die so nicht im Plan vorgesehen waren, durchgeführt wurden. Im Anschluss erläuterte Herr Revierförster Müller den Fällungs- und Kulturplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013 sowie die vorgesehenen Kultur- und Pflegemaßnahmen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei einer Enthaltung einstimmig, dem vorliegenden Forstwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013 mit folgendem Defizit zuzustimmen:

Erträge	30.375,00 €
Aufwand	34.710,00 €
Defizit:	- 4.335,00 €

3. Beratung und Beschlussfassung Steuerhebesätze 2013

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich hat mit Schreiben vom 29.10.2012 mitgeteilt, dass die Steuerhebesätze für das Jahr 2013 durch besonderen Beschluss, noch vor Verabschiedung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013, festzusetzen sind.

Derzeit werden folgende Steuerhebesätze in der Ortsgemeinde Kenn erhoben:

Gemeindesteuer Hebesatz

Grundsteuer A	300 v.H.
Grundsteuer B	338 v.H.
ab 01.01.2013:	350 v.H.

Gewerbesteuer	330 v.H.
Hundesteuer, erster Hund	60,00 €
Hundesteuer, zweiter Hund	80,00 €
Hundesteuer, jeder weitere Hund	100,00 €
Kampfhund	600,00 €

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann mit 15 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 3 Enthaltungen, die Steuerhebesätze im Haushaltsjahr 2013 bei der Grundsteuer A, der Gewerbesteuer sowie der Hundesteuer unverändert in der Höhe der Steuerhebesätze des Haushaltsjahres 2012 zu belassen.

Die Erhöhung des Steuerhebesatzes für die Grundsteuer B ab 01.01.2013 von derzeit 338 v.H. auf 350 v.H. wurde bereits in der Ortsgemeinderatssitzung am 16.07.2012 beschlossen.

4. Beratung und Beschlussfassung Wirtschaftsplan 2013 der KiTa Kenn
Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass seitens der KiTa gGmbH Trier der Wirtschaftsplan 2013 für die Kindertagesstätte St. Margareta mit einem Budget von 20.100,- € vorgelegt wurde. Der kommunale Anteil beträgt nach Abzug des Bistumsanteil voraussichtlich 12.900,- €.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei 2 Enthaltungen einstimmig, dem vorliegenden Wirtschaftsplan 2013 für die Kindertagesstätte St. Margareta zuzustimmen.

5. Anfrage der FWG-Fraktion zum aktuellen Kostenstand des KiTa-Neubaus

Ortsbürgermeister Müller verwies hierzu auf die den Ratsmitgliedern als Tischvorlage vorliegende Kostenfortschreibung des Architekturbüros Schuh und Weyer für den Bau der Kindertagesstätte nebst Parkplätzen. Weiterhin gab der Vorsitzende den Ratsmitgliedern in der Sitzung eine weitere Kostenzusammenstellung an die Hand.

Nach den vorliegenden Unterlagen stellt sich der aktuelle Kostenstand wie folgt dar:

Der Bau der Kindertagesstätte (ohne Fotovoltaikanlage und ohne Bau der Parkplätze) wird voraussichtlich mit ca. 2.163.000,- € abschließen. Da in dieser Summe die Nebenkosten für die beiden anderen Kostenstellen auch enthalten sind, müssen diese noch bei der Endabrechnung entsprechend aufgeteilt werden.

In der Kostenberechnung vom 15.04.2011, bereinigt um die Kosten der Fotovoltaikanlage in Höhe von 81.827,- €, waren ca. 2.269.000,- € veranschlagt. Aus der Differenz Berechnung und voraussichtliche Abrechnung steht somit ein Überschuss von ca. 106.000,- € zur Verfügung.

Die Parkplätze werden voraussichtlich einschließlich der bekannten Mehrleistungen aufgrund der schlechten Bodenverhältnisse mit ca. 144.000,- € abschließen. Die Differenz zwischen den Minderausgaben für den Bau der Kindertagesstätte und den Kosten der Parkplätze in Höhe von 38.000,- € können aus dem bekannten Budget für neue Parkplätze in Höhe von 2 x 20.000,- € gedeckt werden.

Den Bau der Fotovoltaikanlage mit voraussichtlichen Kosten in Höhe von ca. 127.000,- € ist bei dieser Betrachtung komplett unberücksichtigt.

6. Beratung und Beschluss zur Stellungnahme der Ortsgemeinde Kenn zum Raumordnungsverfahren für das Pumpspeicherkraftwerk RIO

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass seitens der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich alle Ortsgemeinden aufgefordert wurden, zu den Planunterlagen für den Bau des Pumpspeicherwerks RIO auf den Gemarkungen Ensich/Mehring/Longen eine Stellungnahme abzugeben.

Da die Ortsgemeinde Kenn von dem Raumordnungsverfahren jedoch nicht unmittelbar betroffen ist, kann auf eine weitergehende Beratung und Beschlussfassung hierzu verzichtet werden.

7. Verabschiedung des bisherigen Ratsmitglieds und 2. Beigeordneten Eduard Frank

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt den ehemaligen 2. Beigeordneten der Ortsgemeinde Kenn, Herrn Eduard Frank.

Herr Frank war von 2009 bis zu seinem Umzug nach Rioll Mitglied des Ortsgemeinderates Kenn sowie des Haushalts- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde. Darüber hinaus nahm er während dieser Zeit das Ehrenamt des 2. Beigeordneten wahr.

Ortsbürgermeister Müller bedankte sich bei Herrn Frank für die zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Kenn geleistete ehrenamtliche kommunalpolitische Tätigkeit und überreichte eine Dankurkunde.

8. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden folgende Anfragen und Anregungen behandelt:

- 8.1 Ratsmitglied Hilde Laux

Zuwegung von der Hubertusstraße zur Grundschule
Ratsmitglied Hilde Laux teilte mit, dass die Zuwegung von der Hubertusstraße zur Schulturnhalle, insbesondere der Bereich der dortigen Treppenanlage, bei dem letzten Schneefall nicht geräumt war. Da dieser Weg sehr stark von Schulkindern genutzt wird, sollte in Zukunft auf eine ordnungsgemäße Schneeräumung geachtet werden. Weiterhin befindet sich in diesem Bereich nur eine unzureichende Straßenbeleuchtung.

8.2 Ratsmitglied Hilde Laux

Ausweisung von Familiurnengräbern auf dem Friedhof
Auf Nachfrage teilte Ortsbürgermeister Müller mit, dass der Belegungsplan des Friedhofs derzeit überarbeitet wird und die Ausweisung weiterer Familiurnengräber vorgesehen ist.

8.3 Ratsmitglied Klaus Freres

Anbringung eines Verkehrsspiegels im Bereich der Unterführung B 52 / Im Höhberg

Ratsmitglied Klaus Freres regte an, die Aufstellung eines Verkehrsspiegels im Bereich der Unterführung B 52 / Im Höhberg zu überprüfen. Seiner Meinung nach sollte dort zur Verbesserung der Verkehrssicherheit ein Verkehrsspiegel aufgestellt werden.

8.4 Ratsmitglied Felix Sliwinski

Vermüllung der Ortslage

Ratsmitglied Felix Sliwinski teilte mit, dass in letzter Zeit die Vermüllung der Ortslage durch nicht ordnungsgemäß verteilte Prospekte sowie Zeitungen/Sonderbeilagen sehr stark zugenommen hat. Ortsbürgermeister Müller führte hierzu aus, dass das Problem bekannt und unter Beobachtung sei.

8.5 Ratsmitglied Thomas Flesch

Außenlampe auf dem Schulhof

Ratsmitglied Thomas Flesch teilte mit, dass die Außenlampe auf dem Schulhof im Bereich des Eingangs zum neuen Kindergarten schon seit geraumer Zeit defekt ist.

Ortsbürgermeister Müller sagte zu, dies überprüfen zu lassen.

8.6 Ortsbürgermeister Müller

Sitzungstermine

Ortsbürgermeister Müller gab folgende Sitzungstermine bekannt:

10.01.2013 Sitzung Arbeitsgruppe „Kenner Ley II“
14.01.2013 Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses
21.01.2013 Ortsgemeinderatssitzung



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten:

Mi. 19 - 21 Uhr, Sa. 9 - 11 Uhr

Beschädigungen am Sportplatz

In der Nacht zum **19. Januar 2013 (Freitag auf Samstag)** wurde der Sportplatz in Klüsserath in erheblichem Umfang beschädigt. Durch Befahren mit einem Fahrzeug sind im Rasenplatz tiefe Spuren entstanden, deren Beseitigung unnötige Kosten verursacht, die wieder einmal von der Allgemeinheit getragen werden müssen. Hinweise auf den oder die Verursacher nimmt die Gemeindeverwaltung Klüsserath entgegen.

Klüsserath, den 20. Januar 2013

Horst Willwert, Beigeordneter

Zugmaschinen-

Hauptuntersuchung-Sondertermin

Um den Haltern von Zugmaschinen weite Anfahrwege zu ersparen, führt die amtlich anerkannte Prüfstelle DEKRA auch in Klüsserath Überprüfungen gemäß § 29 StVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen durch.

Prüftag: Samstag, 26. Januar 2013

Uhrzeit: 10.00 Uhr - 11.00 Uhr

Prüfplatz: Traktordoktor Alexander Scholer, Mittelstr. 112, Klüsserath

Klüsserath, den 20. Januar 2013

Horst Willwert, Beigeordneter

Veranstaltungskalender 2013

Ergänzung

Für den Veranstaltungskalender 2013 ist eine weitere Veranstaltung angemeldet worden. Weitere Termine oder Korrekturen bitte umgehend an die Gemeindeverwaltung.

von	bis	Tag	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
11. Feb		Montag	Rosenmontagsumzug	Ortsstraßen	IG Karnevalszug

Klüsserath, den 20. Januar 2013

Horst Willwert, Beigeordneter

Rosenmontagsumzug

Vorankündigung

In diesem Jahr wird der Rosenmontagszug von der Interessengemeinschaft „Karnevalszug“ veranstaltet.

Der Zug geht am **Rosenmontag, dem 11.02.2013 um 14.11 Uhr** von Kirchstraße durch Hauptstraße, Fronhofstraße und Mittelstraße zur Krichstraße zurück.

Die Anlieger am Zugweg werden höflich gebeten, die Straßen an diesem Nachmittag möglichst frei von parkenden Fahrzeugen zu halten. Es wird auch um Verständnis gebeten, wenn anlässlich der Veranstaltung die Anwesen nicht so reibungslos wie sonst zu erreichen sind.

Klüsserath, den 20. Januar 2013

Horst Willwert, Beigeordneter



Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten:

Mi. 18-20 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Nachruf

Mit großer Trauer hat uns die Nachricht erfüllt, dass

Karl Loewen

Altbürgermeister der Ortsgemeinde Leiwien

am 21. Januar 2013 im Alter von 93 Jahren verstorben ist.

Karl Loewen war Mitglied des Ortsgemeinderates Leiwien von 1964 bis 1974. In der Zeit von 1977 bis 1989 bekleidete er das Amt des Ortsbürgermeisters.

Die Aufgabe als Kommunalpolitiker sah Karl Loewen immer als hohe Verpflichtung an. Tatkräftig, mit leidenschaftlichem kommunalen Engagement setzte er sich zielstrebig für das Wohl der Allgemeinheit und die Fortentwicklung der Gemeinde Leiwien ein. Sein großes Anliegen waren der Weinbau und die Interessen der Winzerschaft, die er immer mit großem Einsatz vertrat.

Wir danken Herrn Karl Loewen für seine Arbeit in der Ortsgemeinde Leiwien und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Für die Ortsgemeinde Leiwien

Claus-Peter Feller, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 01.08.1977 (GVBl. S. 274) werden die nachstehend aufgeführten Straßen im Baugebiet „Lehnertsweg“ in der Ortsgemeinde Leiwien mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Sie erhalten die Eigenschaft einer öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziff. 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG).

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück
Lehnertsweg	5	415
Pastor-Kenez-Straße	5	400

wie im Plan (Anlage 1) zur dieser Verfügung eingezeichnet.

Der Plan hierzu kann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 9, eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Die Frist ist auch gewahrt bei Einlegung des Rechtsbehelfs beim Kreisrechtsausschuß Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier-. Bei der schriftlichen Einlegung ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

54338 Schweich, 15.01.2013

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Bekanntmachung Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 01.08.1977 (GVBl. S. 274) wird die nachstehend aufgeführte Straße in der Ortsgemeinde Leiwien mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Sie erhält die Eigenschaft einer öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziff. 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG).

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück
Im alten Weinberg	19	35/21

wie im Plan (Anlage 1) zur dieser Verfügung eingezeichnet.

Der Plan hierzu kann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 9, eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Die Frist ist auch gewahrt bei Einlegung des Rechtsbehelfs beim Kreisrechtsausschuss Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier-. Bei der schriftlichen Einlegung ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

54338 Schweich, 15.01.2013

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Jugendraum Leiwien

Zur Wiedereröffnung des Jugendraumes lade ich alle Jugendlichen und Eltern aus Leiwien ein, die Interesse haben sich zukünftig im Jugendraum zu engagieren.

Am **Mittwoch, dem 30.01.2013 um 18.00 Uhr** treffen wir uns mit dem Jugendpfleger der Verbandsgemeinde Dirk Marmann und wollen über die zukünftigen Regelungen im Jugendraum sprechen. Es würde mich freuen, wenn möglichst viele Jugendliche zu dem Termin erscheinen, damit wir die Verantwortung möglichst breit verteilen können.

Auch sind die Eltern eingeladen euch bei der Arbeit im Jugendraum zu unterstützen.

Leiwien, den 21.01.2013

Sascha Hermes, 1. Beigeordneter



Longen

buergermeister@longen.de

Tel. 06502/994053

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Schneeräumung und Streupflicht

Aufgrund der derzeitigen Witterungsverhältnisse erinnere ich an die gemäß der Satzung der Gemeinde Longen bestehende Verpflichtung der Anlieger, die Straßen und Gehwege von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu streuen.

Die Räumspflicht umfasst nicht nur den Gehsteig sondern auch die Straße bis zur Fahrbahnmitte. Der Schnee ist so zu lagern, dass der Abfluss von Oberflächenwasser nicht beeinträchtigt wird. Des Weiteren müssen Fahrzeuge so geparkt werden, dass für Räum- und Streufahrzeuge genug Raum für eine sichere Durchfahrt besteht. Ich bitte unbedingt um Beachtung.

Longen, 21.01.2013

Hermann Rosch, Ortsbürgermeister

Einschränkung der Benutzung der Wirtschaftswege

Aufgrund der derzeitigen Witterungsverhältnisse weise ich darauf hin, dass die Benutzung von unbefestigten Wirtschaftswegen durch Fahrzeuge aller Art lt. Satzung der Gemeinde Longen zur Zeit nicht zulässig ist. Diese Verordnung gilt solange, bis die Wege wieder frei von Eis und Schnee sind und abgetrocknet sind. Bei Nichtbeachtung dieser Anordnung kann der Verursacher für die entstandenen Schäden haftbar gemacht werden.

Ich bitte um Beachtung.

Longen, 21.01.2013

Hermann Rosch, Ortsbürgermeister



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, dem 4. Februar 2013 findet um 20.00 Uhr** im „Weinkulturgut Longen-Schlöder“ in Longuich-Kirsch eine Sitzung des Ausschusses für deutsch-französische Partnerschaft und Treffen des Freundeskreises der Ortsgemeinde Longuich statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Begrüßung
2. Bericht über die Aktivitäten des Jahres 2012
3. Vorbesprechung der Partnerschaftstreffen 2013, insbesondere des offiziellen Treffens vom 24. - 26. Mai 2013 in Cerisiers
4. Sportjugendaustausch
5. Verschiedenes

Ich bitte um zahlreiche Teilnahme der Mitglieder des Ausschusses und des Freundeskreises. Darüber hinaus sind auch alle an der deutsch-französischen Partnerschaft Interessierten herzlich eingeladen.

Longuich, den 21.01.2013

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Sprechstunde am 30.01.2013

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
aus terminlichen Gründen (Überschneidung mit Ortsbürgermeisterdienstbesprechung des Kreises) kann ich diese Sprechstunde nicht selbst wahrnehmen. Der 1. Beigeordnete Paul-Heinz Zeltinger wird mich vertreten.

Longuich, den 17.01.2013

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin



Mehring

buergermeister@mehring-mosel.de

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:
Di. 19-21 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Stadtwerke Trier

SWT startet geologisches

Erkundungsprogramm für Pumpspeicherkraftwerk

Auf die Mitteilung unter „Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen“ wird hingewiesen.

Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung am 12.12.2012

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann und in Anwesenheit von Verwaltungsfachwirt Thomas Ensich als Schriftführer fand am 12.12.2012 im Gasthaus Müller in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

-öffentlich-

1. Mitteilungen

Der Gemeinderat nahm von folgenden Mitteilungen des Ortsbürgermeisters Kenntnis:

- a) Der Vorsitzende teilte mit, dass in der Niederschrift der Sitzung vom 10.10.2012 ein Schreibfehler enthalten sei. Es wurde Edmund Schröder anstatt Eduard Schröder abgedruckt. Er bittet den Fehler zu entschuldigen.
- b) Die Renovierungsarbeiten in der Mehlinger Turnhalle sind abgeschlossen und die Halle kann seit dem 19. November wieder uneingeschränkt genutzt werden. Es wurden der Fußbodenbelag und die Prallwände, sowie der Anstrich der Betonteile erneuert. Darüber hinaus wurde eine neue Zeit- und Spielstandsanzeige angebracht. Die Anschaffung wurde durch Sponsoren realisiert. Der Vorsitzende bedankte sich im Namen der Ortsgemeinde beim RWE, der Sparkasse Trier und der Raiffeisenbank Mehring-Leiwien für die großzügige Spende.
- c) Am heutigen Tage (12.12.2012) hat das langjährige Ratsmitglied Klaus Frick drin 90. Lebensjahr vollendet. Der Bürgermeister gratuliert Herrn Frick im Namen der Ortsgemeinde und des Rates herzlich zum Geburtstag.
- d) Mit Schreiben vom 05.11.2012 teilt die Energieagentur Trier (eart) mit, dass die Fachzeitschrift Solarthemen bundesweit alle teilnehmenden Ortsgemeinden und Städte, die über Solaranlagen verfügen, in der sogenannten Solarbundesliga zusammen-

geführt hat. Momentan belegt die Ortsgemeinde Mehring den 832. Platz mit 145 Punkten. Da aber hier noch nicht alle Anlagen berücksichtigt sind, wird in der nächsten Zeit mit einer höheren Platzierung gerechnet.

- e) Ortsbürgermeister Kollmann teilte mit, dass die Webcam auf der Huxlay zwischenzeitlich installiert und in Betrieb genommen wurde. Die Bilder der Webcam können unter dem Link: www.mosel-webcams.de/de/webcam-orte/Mehring angesehen werden. Eine Verlinkung auf der Homepage der Ortsgemeinde und der Verbandsgemeinde soll ebenfalls noch erfolgen.
- f) Durch den Vorsitzenden wurde berichtet, dass im Bereich der Gemarkung Mehring im Monat November insgesamt 3 Drückjagden durchgeführt wurden. Hierbei wurden insgesamt 49 Schweine geschossen. Weitere Jagden sind geplant.
- g) Mit Schreiben vom 11.09.2012 wurde durch die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich beim Ministerium des Inneren und für Sport ein Antrag auf Gewährung einer Landeszuweisung aus dem Investitionsstock in Höhe von 40.000,00 € für den Ausbau der Weinbergsstraße gestellt.
- h) Beim Landesbetrieb Mobilität wurde ebenfalls für den Ausbau der Verkehrsberuhigung B53 Antrag auf Gewährung einer Zuwendung in Höhe von 67.000,00 € gestellt.
- i) Der Vorsitzende teilte mit, dass durch die Kommunalaufsicht bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg die Nachtragshaushaltsatzung und -plan genehmigt wurden.
- j) Der Anteil der Ortsgemeinde an den Personal- und Sachkosten des Kindergartens für das Jahr 2011 belaufen sich auf insgesamt 60.816,55 €.
- k) Der Vorsitzende gratulierte dem Weingut Michael Hank zur wiederholten Verleihung des Staatsehrenpreises. Der Preis zeugt von der hohen Qualität der Weine und werbe auch für die Ortsgemeinde als Weinbau- und Touristikgemeinde.

2. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2013

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßte der Vorsitzende Herrn Forstdirektor Bartmann, Herrn Revierförster Schreiber sowie dessen Vorgänger Herrn Kruse. Den Gemeinderatsmitgliedern liegt der Forstwirtschaftsplan 2013 in Kopie vor.

Herr Bartmann führte aus, dass die Situation auf dem Holzmarktpreis im Jahr 2012 positiv war. Hierdurch konnten wiederum gute Verkaufserlöse erzielt werden. Aber auch die Kosten, wie z.B. für die Arbeitssicherheit und den Maschineneinsatz sind gestiegen.

Herr Bartmann führte weiterhin aus, dass die Angelegenheit Mehninger Laach nicht vergessen sei und im Frühjahr 2013 eine Säuberungsaktion durchgeführt werde. Auch hinsichtlich der Öffnung des Seitenarmes sind Gespräche geplant. Er sieht eine Möglichkeit das Vorhaben im Rahmen der Baumaßname des Pumpspeicherkraftwerkes umzusetzen. Herr Revierförster Schreiber stellte sich zunächst dem Rat vor und gab einen Rückblick auf das vorangegangene Jahr und erläuterte die Planzahlen 2013.

Der Forstwirtschaftsplan 2013 sieht Einnahmen in Höhe von 204.286,00 € vor. Die Ausgaben sind mit 197.954,00 € veranschlagt, so dass sich ein Überschuss von 6.332,00 € ergibt. Weiterhin erläuterte Herr Schreiber die einzelnen Positionen und beantwortete die Fragen der Ratsmitglieder.

Durch den Beigeordneten Erich Bales wurde für die CDU-Fraktion ausgeführt, dass der vorgestellte Plan für die Ortsgemeinde, wie in den Jahren zuvor, sehr positiv sei. Es sei mit Sicherheit mit einem besseren Jahresergebnis zu rechnen, da sehr vorsichtig gerechnet wurde. Er wies darauf hin, dass man auch weiterhin auf die gute Zusammenarbeit, auch in Hinblick auf die anstehenden Bauarbeiten an neuen Windenergiegeräten, hoffe. Weiterhin bedankte er sich für die Bemühungen im Bereich Mehninger Laach.

Die CDU-Fraktion stimmt dem vorgelegten Plan zu.

Für die Freie Wählergruppe Mehring e.V. nahm Ratsmitglied Andreas Adams wie folgt Stellung:

„Die Einslagmenge hat sich gegenüber den Planansätzen 2012 und 2011 um rd. 700 fm verringert und liegt rd. 1.000 fm unter dem jährlichen Plansoll der Forsteinrichtung. Die Vorgaben der Forsteinrichtung mit rd. 4.200 fm pro Jahr sind als nachhaltige Holzernte zu bezeichnen. Der geringere Einschlag 2013 ist wohl begründet in den höheren Ist-Zahlen der Jahre 2011 und 2010 wo unter anderem durch Sturm Schäden größere Mengen aufzuarbeiten waren. Im Mittel liegt die Einslagmenge 2013 dann sicherlich jahresübergreifend auf dem Einslagssoll der Forsteinrichtung.

Die Verkaufserlöse pro fm Holz verzeichnen einen leichten Rückgang und liegen bei 67,11 € / fm. Meine Frage hierzu: Haben die Holzpreise leicht nachgegeben oder ist dies mit den eingeschlagenen Holzsorten zu begründen? Im Übrigen hätte ich gerne die Übersicht der Vorjahre zur Verfügung gestellt, aus der ersichtlich ist, welche Holzarten in welcher Abteilung zum Einschlag vorgesehen sind. Meine Anregung von letztem Jahr, die Berufsgenossenschafts-

beiträge mit dem realistischen Wert zu veranschlagen ist angenommen worden, was ich an dieser Stelle lobend erwähnen muss. Im Großen und Ganzen enthält der Plan nichts Außergewöhnliches und bei entsprechender Beantwortung meiner Fragen und der Zusage der Nachlieferung der detaillierten Aufstellung der Einslagmengen ist der Plan unseres Erachtens zustimmungsfähig.“

Durch Herrn Bartmann wurde mitgeteilt, dass der geringere geplante Einschlag im Jahr 2013 tatsächlich mit den höheren Einschlägen aufgrund der Sturmschäden in den Vorjahren zusammenhängt. Im Durchschnitt bewegt man sich aber auf dem Niveau der Vorgaben der Forsteinrichtung von 4.200 fm pro Jahr. Bezüglich des Rückgangs der Verkaufserlöse wurde angeführt, dass dies Sorten bedingt sei. Die Preise für das Laubholz sind gefallen. Die für Energieholz und Nadelholz sind auf gleichem Niveau geblieben oder sogar etwas gestiegen.

Die Aufstellung welche Holzarten in welcher Abteilung eingeschlagen werden ist vom Landesforsten standardmäßig nicht mehr vorgesehen. Die Aufstellung wird aber gefertigt und der Ortsgemeinde vorgelegt. Für die FWG Hans-Peter Reis nahm Ratsmitglied Gabi Olinger Stellung und führte aus, dass der Plan 2013 trotz rückläufiger Einnahmen solide aufgestellt sei und die Zustimmung der FWG Hans-Peter Reis finde. Es wurde nachgefragt, ob hinsichtlich des Weihnachtsbaumverkaufs in den nächsten Jahren eine Planung vorgesehen ist.

Durch Herrn Schreiber wurde mitgeteilt, dass eine neue Fläche für die Anpflanzung von Weihnachtsbäumen geplant sei.

Die SPD-Fraktion schloss sich den Worten der Vorredner an und stimmt dem vorliegenden Plan ebenfalls zu.

Der Vorsitzende bedankte sich im Namen aller im Rat vertretenden Fraktionen bei Herrn Kruse für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren und wünschte ihm für den verdienten Ruhestand alles Gute. Dem neuem Revierförster Herrn Schreiber wünschte der Vorsitzende eine glückliche Hand bei seiner Arbeit und er freue sich auf die Zusammenarbeit.

Nach kurzer Diskussion beschloss der Gemeinderat einstimmig, dem vorgelegten Forstwirtschaftsplan 2013 zuzustimmen.

3. Festsetzung des Beitrages 2012 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Mehring

Der Vorsitzende führte aus, dass für die im Jahre 2012 in der Ortsgemeinde Mehring entstandenen Investitionsaufwendungen nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragsatzung wiederkehrende Beiträge über den Steuern- und Abgabenbescheid 2012 zu erheben sind.

Nach Ermittlung der Investitionskosten 2012 und nach Abzug des satzungsgemäßen Gemeindeanteils errechnet sich für das Jahr 2012 in der Abrechnungseinheit 1 (Ortslage Mehring, links der Mosel) ein Beitragssatz in Höhe von **0,21 Euro/qm gewichtete Grundstücksfläche**. In den übrigen Abrechnungseinheiten (Baugebiet „Rechts der Mosel“, Ortsteil Lörsch, Grundstücke Hank und Krag in Longen) sind keine beitragspflichtigen Ausgaben entstanden.

Die Übersicht über die Ermittlung des Beitragssatzes lag in Kopie jedem Ratsmitglied vor.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, über den Steuern- und Abgabenbescheid 2012 einen wiederkehrenden Beitrag in Höhe von 0,21 € / gewichtete Grundstücksfläche für öffentliche Verkehrsanlagen zu erheben.

4. Festsetzung der Steuerhebesätze 2013 und Fremdenverkehrsbeitrag

Die Steuersätze für das Jahr 2012 betragen:

Grundsteuer A	300%
Grundsteuer B	338%
Gewerbesteuer	330 %
Fremdenverkehrsbeitrag	100%
1. Hund	45,00 Euro
2. Hund	65,00 Euro
3. Hund	85,00 Euro
Je Kampfhund	620,00 Euro

Da aufgrund der derzeitigen Haushaltslage keine Anhebung erforderlich ist, wurde durch den Vorsitzenden vorgeschlagen keine Änderung bei den Steuersätzen und dem Fremdenverkehrsbeitrag für das Jahr 2013 vorzunehmen.

Der Ortsgemeinderat stimmte einstimmig dafür, für das Haushaltsjahr 2013 die Steuersätze und den Fremdenverkehrsbeitrag nicht zu ändern.

5. Fortschreibung des Investitionsprogrammes für den Planungszeitraum 2012 - 2016

Der Vorsitzende führt aus, dass das Investitionsprogramm jährlich an die Entwicklung anzupassen und fortzuschreiben ist. Da es die Grundlage für die Erstellung des Haushaltsplanes ist, ist eine frühzeitige Beratung und Beschlussfassung sinnvoll. Der Vorsitzende erläutert sodann das Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2012 - 2016. Aus der Mitte des Rates vorgeschlagenen Änderungen wurden eingehend diskutiert und ins Investitionsprogramm aufgenommen. Mit den vorgeschlagenen Änderungen ergibt sich folgendes Investitionsprogramms 2012 - 2016:

Investitionsplan für den Planungszeitraum 2012 bis 2016 Gemeinde Mehring (TOP 5)									
Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2012	2013	2014	2015	2016	
				€	€	€	€	€	
11420 Liegenschaften	029900000/201	Grunderwerb	A	0	10.000	10.000	10.000	10.000	
	23310000/201	Landeszuwendung; Grunderwerb Gewässerrandstreifen Aktion Blau	E	0					
11430 Bauhof	0829000	Betriebs- und Geschäftsausstattung	A	2.500	2.500	2.500	2.500		
	0718900	Anschaffung eines Anbauehrmaschine / Auffangwanne	A	3.500	1.000				
36520 Kindertagesstätten, Kindergärten	01900000/604	Erweiterung Kindertagesstätte	A	200.000	250.000				
36613 Spielplätze u. ä.	08290000	Anschaffung von Spielgeräten / Neuer Spielplatz	A	10.000	20.000	30.000			
42411 Sportplatz	07180000	Sportplatzpflegegerät	A	4.200					
	0960000/605	Ballfangzaun	A	12.000					
51134 Stadt- und Dorferneuerung...	09600000/706	Gestaltung Ortseingang / Verkehrsberuhigung B 53	A	100.000	600.000	600.000			
	23320000/706	Kostenerstattung	E		540.000	540.000			
54111 Straßen	09600000/402	Ausbau Medardusstraße, 3. BA	A						
	23310000/402	Ausbau Medardusstraße 3. BA, Landeszuwendung	E						
	23320000/402	Ausbau Medardusstraße, 3. BA	E	8.500					
	09600000/408	Erschließung Baugebiet Zellerberg	A	100.000					
	23320000/408	Kostenerstattung durch Investor	E		100.000				
	09600000/409	Ausbau Medardusstraße, 4. BA (einschl. Engel- und Deierbachstraße)	A						
	23310000/409	Ausbau Medardusstraße, 4. BA, Zuwendung IV-Stock bewilligt	E		70.000				
	23320000/409	Ausbau Medardusstraße, 4. BA, Beiträge	E	90.000	110.000				
	09600000/412	Ausbau von Ortsstraßen	A	0	0	150.000	150.000		
	23320000/412	Wiederkehrender Beitrag	E	0	0	90.000	90.000	90.000	
	09600000/413	Ausbau Weinbergstraße	A	25.000	220.000				
	23310000/413	Ausbau Weinbergstraße, Zuwendung IV-Stock beantragt / WKB	E		40.000	132.000			
	04810	Grenzregelungsverfahren Bereich Schulstraße u.a.	A	11.000					
	04810	Grenzregelungsverfahren Bereich Schulstraße u.a.	E	1.400					
54112 Verkehrsausstattung	01300000	Erweiterung Straßenbeleuchtung	A	15.000	15.000				
	23320000	Wiederkehrender Beitrag	E	0	9.000				
54113 ÖPNV-Anlagen...	09600000/603	Errichtung einer Buswartehalle am Friedhof	A	10.000					
	23310000/603	Errichtung Buswartehalle am Friedhof, Zuwendung	E	2.050					
55100Öffentliches Grün...	09600000/701	Herrichtung einer Grünfläche "Im Laach"	A	15.000	0				
		Brunnen, Lörsch	A		10.000				
55126 Wanderwege, Naturlehrpfade udgl.	09600000/502	Premiumwanderweg Mehring bis Ensich	A	0					
	23310000/502	Premiumwanderweg Mehring bis Ensich, Landeszuweisung	E	0					
55311 Verkehrsflächen, Grünflächen auf Friedhöfen	09600000/606	Erneuerung Friedhofsmauer (linker Teil)	A	7.000	50.000				
55590 Feld-, Landwirtschafts-, Wirtschaftswege	09600000/501	Ausbau von Wirtschaftswegen	A	25.000	25.000	25.000	25.000		
		Homepage für OG	A		5.000				
		Flyer für OG	A		3.000				
Auszahlungen Gesamt			A	540.200	1.211.500	817.500	187.500		
Einzahlungen Gesamt			E	101.950	869.000	762.000	90.000		
S u m m e :				438.250	342.500	55.500	97.500		

Nach kurzer Beratung stimmte der Ortsgemeinderat einstimmig für das vorgestellte Investitionsprogramm 2012 - 2016.

Des Weiteren wurde auf Antrag der FWG Mehring e.V. einstimmig beschlossen, in den Haushaltsplan 2013 5.000,00 zur Beseitigung von Trichen und Brachen aufzunehmen.

6. Zustimmung zum Wirtschaftsplan 2013 der Kita „St. Medardus“
Der Vorsitzende teilte mit, dass laut vorgelegten Wirtschaftsplan (Sachkosten) für das Jahr 2013 Gesamtkosten in Höhe von 15.750,00 € durch die KiTa gGmbH veranschlagt werden. Der Gemeindevor-

teil liegt bei 9.750,00 €.

Die restlichen Kosten in Höhe von 6.000,00 € werden durch das Bistum getragen.

Nach kurzer Diskussion stimmte der Gemeinderat dem vorgelegten Wirtschaftsplan einstimmig zu.

7. Annahme von Sponsoringleistungen, Schenkungen, Spenden und ähnlichen Zuwendungen

Bis zum 12.12.2012 hat die Ortsgemeinde Mehring folgende Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
zu erwarten	Sparkasse Trier	Theodor-Heuss-Allee 1, Trier	500,00 €	Spende für Montage Zeitanzeige in der TH
05.12.2012	Raiffeisenbank Mehring-Leiwen eG	Raiffeisenstr. 5, Leiwen	500,00 €	Spende für Montage Zeitanzeige in der TH
05.12.2012	Malerbetrieb Jürgen Mittler	Im Ganggarten 10, Mehring	959,98 €	Spende Malerarbeiten „Sektbar Winzerfest“
			1.959,98 €	

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Annahme der vorgenannten Zuwendungen

8. Verschiedenes

Aus der Mitte des Rates wurden folgende Anfragen bzw. Hinweise abgegeben:

- Prüfung Standsicherheit gemeindeeigener Bäume

Der Vorsitzende teilte mit, dass geplant sei ein Baumkataster zu erstellen. Es soll ein Rahmenvertrag abgeschlossen werden. Hierzu

wird noch eine Sitzungsvorlage durch die Verbandsgemeinde erstellt und der Ortsgemeinde vorgelegt.

Der Vorsitzende teilte weiterhin mit, dass bereits schon Bäume gefällt wurden.

- Es wurde darauf hingewiesen, dass es eine kostenlose Seminarreihe zu verschiedenen Themen für Ratsmitglieder gibt.

- Für die Räumung der Weinberge von Drieschen findet am Mittwoch, 19.12.2012 um 08.30 Uhr ein Termin statt.



Naurath/E.
buergemeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/917411

Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Veranstaltungskalender 2013

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
23.01.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv..	Naurath, Brauhaus Zils
27.01.2013	Glühweinwanderung	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath
03.02.2013	Sessionseröffnung	Karnevalverein	Naurath, Bürgerhaus
07.02.2013	Weiberfastnacht	Karnevalverein	Naurath, Bürgerhaus
08.02.2013	Kappensitzung	Karnevalverein	Naurath, Bürgerhaus
09.02.2013	Pizza backen	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Backhaus
14.02.2013	Beginn Gymnastikkurs	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Bürgerhaus
28.02.2013	Mitgliederversammlung	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
09.03.2013	Brot backen	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Backhaus
17.03.2013	Seniorenachmittag	Ortsgemeinde	Naurath, Bürgerhaus
23.03.2013	Dreckweg - Tag	Ortsgemeinde	Naurath, Gemarkung
27.03.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
24.04.2013	Mitgliederversammlung	Karnevalverein	Naurath, Brauhaus Zils
30.04.2013	Aufstellen Maibaum	Förderverein Feuerw.	Naurath, Dorfplatz
05.05.2013	Maiwanderung	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath
18.05.2013	Radtour	Sportverein	Naurath - Mettlach
22.05.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
26.05.2013	Kulturveranstaltung	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Bürgerhaus
02.06.2013	Tagesausflug	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath - Hunsrück
08.06.2013	Brot backen	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Backhaus
30.06.2013	Hüttenfest	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Grillhütte
13.07.2013	Fußwallfahrt	Pfarrgemeinde	Naurath - Klausen
24.07.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
31.08.2013	Familienwanderung	Förderverein Feuerw.	Naurath
07.09.2013	Brot backen	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Backhaus
07.09.2013	Besuch aus Chemilly	Ortsgemeinde/Komitee	Naurath, Bürgerhaus

25.09.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
27.10.2013	Herbstwanderung	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath
08.11.2013	Martinszug	Ortsgemeinde	Naurath, Ortsstraßen
09.11.2013	Pizza backen	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Backhaus
27.11.2013	Mitgliederversammlung	Förderverein Feuerw.	Naurath, Feuerwehrhaus
27.11.2013	Fotostammtisch	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Brauhaus Zils
01.12.2013	Weihnachtsevent	Karnevalverein	Naurath, Bürgerhaus
15.12.2013	Adventskonzert	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Filialkirche
27.12.2013	Jahresabschlußfeier	Heimat-und Verkehrsv.	Naurath, Bürgerhaus

Weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen entnehmen Sie bitte aus dem Amtsblatt im Jahr 2013. Änderungen zu den Veranstaltungen sind möglich.

Naurath, den 21.01.2013
Paul-Gerhard Jahn, Ortsbürgermeister


Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Die. 8.00-9.00 Uhr, Sa. 10.30-12.00 Uhr


Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,

Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,

Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Schweich-Issel: Tel. 06502/3474
Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 31. Januar 2013** findet um **20.00 Uhr** im **Rathaus** in Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Einwohnerfragestunde
3. Nachwahlen
 - a) Mitglied im Bau- und Wegeausschuss und Rechnungsprüfungsausschuss
 - b) stellvertretendes Mitglied im Haupt- und Finanzausschuss
4. Flächennutzungsplan Teilfortschreibung Bauland
5. Ausbau Hauptstraße
6. Festsetzung und Erhebung der wiederkehrenden Straßenausbaubeiträge für das Jahr 2012
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bau einer Seniorenanlage
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Verschiedenes

Riolf, 21.01.2013

Arnold Schmitt MdL, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Montag, 28. Januar 2013** findet um **20.30 Uhr** im **Rathaus** in Riolf eine nicht öffentliche Sitzung des Bau- und Wegeausschusses der Ortsgemeinde Riolf statt.

Tagesordnung:

- nicht öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Gespräch mit den Anliegern Matthias-Kirsch-Straße
3. Bauanträge
4. Flächennutzungsplan Teilfortschreibung Wohnbauland
5. Verschiedenes

Riolf, den 21.01.2013

Arnold Schmitt, MdL, Ortsbürgermeister

Komitee für

deutsch-französische Freundschaft Riolf

Aus unserer französischen Partnergemeinde Ligny-le-Châtel liegt eine Einladung zum diesjährigen Besuch in Ligny vor. Von den vorgeschlagenen Terminen sind aus unserer Sicht die Wochenenden 27./28. April sowie 31. August / 1. September möglich. Wir bitten daher schon jetzt alle interessierten Rioler Mitbürger, sich bei Manfred Reis (Tel.: 2113) oder Harald Ludt (Tel.: 8521) für die Fahrt nach Ligny anzumelden, auch damit sich abklärt, welcher der beiden Termine bevorzugt wird.

Als Hauptprogrammpunkte sind vorgesehen, am betreffenden Samstagabend gemeinsam bei Essen und Unterhaltung zu feiern, für die jungen Leute ist anschließend ein Diskothekenbesuch möglich, Sonntag besichtigen wir die Schlossanlage Guédelon.

Ein interessantes Wochenende steht uns also bevor. Bitte nutzen Sie die Gelegenheit zu dieser gemeinsamen Fahrt und Feier mit unseren französischen Freunden.

Bekanntmachung

Die erste Sitzung des Stadtrates der Stadt Schweich im Jahr 2013 findet am **Donnerstag, dem 31.01.2013 um 19.00 Uhr** im **Bürgerzentrum der Stadt Schweich, „Generationentreff“, Stefan-Andres-Straße** statt.

Tagesordnung:

-öffentlich-

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung
2. Mitteilungen
3. Bebauungsplan „Hackenberger Mühle“; 1. Änderung; Satzungsbeschluss
4. Bebauungsplan „Gemeinbedarfsgebiet“ - 1. Abstimmung des Offenlageentwurfs
5. Benutzungsordnung und Gebührensatzung „Bürgerzentrum“
6. Festsetzung der Steuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer, die Hundesteuersätze und den Fremdenverkehrsbeitrag für 2013
7. Festsetzung des Beitragssatzes 2012 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen in der Stadt Schweich, Abrechnungseinheit Issel
8. Vergaben
9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
10. Verschiedenes

-nichtöffentlich-

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vergaben
4. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
6. Verschiedenes

Schweich, den 21.01.2013

Otmar Rößler, Stadtbürgermeister

Stadtwerke Trier

SWT startet geologisches Erkundungsprogramm für Pumpspeicherkraftwerk

Auf die Mitteilung unter „Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen“ wird hingewiesen.

Kultur in Schweich

Synagoge - Schweich

Sonntag, 27.01.2013 - 19.00 Uhr

Eintritt: 10 EUR - VVK Schreibwaren Diederich

TrèvesPunkt Reedquintet - Tour de France

Mitwirkende:

Haruna Kinugasa, Oboe

Lothar Breitmeier, Klarinette

Nico Wouterse, Saxophon

Pawel Czekala, Bassklarinette

Joachim Gruber, Fagott

 Gastsolistin: **Evelyn Czesla**, Sopran



Wir laden Sie ein zu einem Kammerkonzert der besonderen Art. Lassen Sie sich von uns begeistern, mit bekannten und weniger bekannten Werke der französischen Musik, die wir für Sie auf frische und unkonventionelle Weise neu interpretieren.

Wie, denken Sie, klingt ein „Pièce de clavecin“ von Jean-Philippe Rameau in einer Bearbeitung mit Sopransaxophon, Englisch Horn, Klarinette, Bassklarinette und Fagott? Und was hätte Claude Debussy gesagt, wenn er hätte hören können wie sein Klavierwerk „Danse“ klingt wenn fünf Bläser sich darauf stürzen?

Und lassen Sie sich verführen von der Stimme unserer Gastsolistin Evelyn Czesla, Ensemblemitglied des Theater Trier, die mit uns Lieder von Fauré, Franck, oder Satie singt.

Kommen Sie mit uns auf die „Tour de France“, und genießen Sie die Musik von Jean-Philippe Rameau, Erik Satie, Claude Debussy, Gabriel Fauré, César Franck und Maurice Ravel.

Eine Veranstaltung von „Kultur in Schweich e.V.“ in Kooperation mit dem Dekanat Schweich-Welschbillig, der KEB-Fachstelle und mit der VHS Schweich.



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Schneeräumen und Bestreuen der Straßen

Es wird leider festgestellt, dass die Verpflichtung der Anlieger, die Straßen und Gehwege von Schnee und Eis zu räumen, bzw. zu bestreuen nicht von allen durchgeführt wird.

Laut Satzung über die Reinigung der Straßen der Ortsgemeinde Thörnich sind die Anlieger verpflichtet, die Schneeräumung sowie das Bestreuen der Straßen und Gehwege durchzuführen.

Ich fordere hiermit alle Anlieger auf, diese Arbeiten bei Schneefall und Glatteis zu erledigen, damit niemand zu Schaden kommt.

Im Schadenfall können die Anlieger haftbar gemacht werden.

Thörnich, 21.01.2013

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Tritenheim

buergermeister@tritenheim.de

Tel. 0172/6874689, o. Tourist-
Info: 06507/2227, Sprechz.:
Dez. + Jan. je. Fr. 19-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Vertretung des Ortsbürgermeisters

vom 1. Januar - 1. Februar 2013

Die Sprechstunde des 1. Beigeordneten Elmar Kaufmann, als Vertretung des Ortsbürgermeisters, findet im Januar 2013 freitags von 19.00 - 20.00 Uhr im Gemeindebüro Moselweinstraße 55 statt.

In dringenden Fällen erreichen Sie Herrn Kaufmann telefonisch unter Handy: 0162 2782960.

Tritenheim, 07.01.2013

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

Dechant: Pfr. Berthold Fochs, Welschbillig, Tel.: 06502/93745-0

Stellv. Dechant: Pfr. Hermann Zangerle, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/937450

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.30 bis 11.30 Uhr

Gottesdienstzeiten vom 26.01.2013 bis 27.01.2013

Bekond: Sa., 26.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Detzem: Sa., 26.01.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Ensch: So., 27.01.: 09.00 Uhr hl. Messe

Fell: So., 27.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Föhren: So., 27.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 26.01.: 17.45 Uhr Vorabendmesse

Klüsserath: Sa., 26.01.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Köwerich: So., 27.01.: 09.00 Uhr hl. Messe

Leiwien: So., 27.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Longuich: So., 27.01.: 17.00 Uhr Hochamt - Neujahrsempfang -

Mehring: So., 27.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: Sa., 26.01.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Riol: Sa., 26.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So., 27.01.: 10.00 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe

Kath. Pfarrgemeinde St. Clemens Tritenheim Gottesdienstzeiten

Sonntag, 27.01.2013

18.00 Uhr Hochamt

Montag, 28.01.2013

19.00 Uhr hl. Messe

Evangelische Krichengemeinde in Schweich

Sonntag, 27.01.2013

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Jens)

Parteien / Wählergruppen

Freie Wählergruppe Kenn

Wir laden Sie herzlich zu unserer **Mitgliederversammlung** am **Freitag, 25.01.2013 um 20.00 Uhr im Hotel Waldfrieden in Kenn** ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Totengedenken, 3. Genehmigung der Tagesordnung, 4. Berichte, a. des Vorsitzenden, b. des Kassierers, c. der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Antrag auf Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Bericht aus der Gemeindepolitik, 9. Verschiedenes.

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns freuen.

Freie Wählergruppe Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, dem 31.01.2013 um 20.00 Uhr** bei Markus Heimfahrt (Weingut Römerkopf).

CDU Stadtverband Schweich

Am **Dienstag, dem 29.01.2013** findet die nächste Sitzung der Stadtratsfraktion und des Stadtverbandsvorstandes statt. Beginn ist um **19.00 Uhr im Hotel Leinenhof**. Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der nächsten Stadtratssitzung; außerdem wird über das kommunalpolitische Geschehen informiert.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme, kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste willkommen.

Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e.V.

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Mittwoch, dem 30.01.2013 um 19.00 Uhr** in die Weinstube Gabi Zander, Auf Desburg 3, 54338 Schweich herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Stadtratssitzung vom 31.01.2013, 3. Verschiedenes.

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten. Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD-Ortsverein Schweich

Die nächste gemeinsame Sitzung der Fraktion und dem Vorstand, findet am **Mittwoch, dem 30. Januar 2013 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Junges, Oberstiftstr. 5, Schweich statt.

Tagesordnung: 1. Mitteilung, 2. Vorbereitung der Stadtratssitzung vom 31. Januar 2013, 3. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Wie macht der Müller das?

- **4 Jahre** sorgenfrei fahren**
- **keine** versteckten Kosten
- **0,00 €** Anzahlung*

LEASINGANGEBOT*

- 0,00 € Anzahlung
- fix & fertig zugelassen
- 48 Monate Laufzeit
- 10.000 km/Jahr



**Jetzt nur
199,-€/Monat***

- > 4 Jahre **Hersteller-Garantie!****
- > keine Kosten für **Wartung** und **Inspektion!****
- > keine Kosten für **Verschleißteile** (z.B. Bremsscheiben und -beläge, Auspuff, Öl, etc.)!*

So macht der Müller das!

Peugeot 208 **forYou**

1,2 l - 60 kW (82 PS) Benziner, Klimaanlage, 3-Türer, großer Touchscreen, Audio-System mit MP3/USB inkl. Bluetooth-Freisprecheinrichtung, elektr. verstellbare u. beheizbare Aussenspiegel, elektr. Fensterheber, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Geschwindigkeitsregelanlage, uvm. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,5 | außerorts 3,9 | kombiniert 4,5. CO₂-Emission 104 g/km. Energieeffizienzklasse B. (Abb. zeigt Zubehör).

**KFZ-Jahressteuer
nur 24,00 €**



* Ein Leasingangebot der Peugeot Bank (Banque PSA Finance S.A.)
** Gemäß den näheren Bedingungen der Peugeot Deutschland GmbH für Optiway Service Plus. (Reifen optional!)

TRIER

R. Müller GmbH
Ruwerer Str. 1b
Tel.: 06 51 / 995 30

LOSHEIM AM SEE

R. Müller GmbH
Saarbrücker Str. 95
Tel.: 068 72 / 600 70

DILLINGEN

R. Müller GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 8
Tel.: 068 31 / 7 60 00

SAARLOUIS

R. Müller GmbH
Fasanenallee 3
Tel.: 068 31 / 94 98 00

www.peugeot-mueller.eu

Farbe macht
gute Laune!!!



„Brot für die Welt“
das ist die Achtung der
Menschenwürde

www.brot-fuer-die-welt.de

Raus aus der Diät-Falle



Besiegen Sie Ihren Hunger!

Natürliche **Sättigungskapseln** zur effektiven Behandlung von Übergewicht.

Jetzt in Ihrer Apotheke!
PZN-7772987 C 0197

Lopa MED
pharma food

Geben Sie Ihre Anzeige für
Schweich
schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE

BREITENBACHER HOF
Ferien, Kuppel

72178 Waldachtal 1 · (Ortsteil Lützenhardt)
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 07443 / 9662-0 · Fax 07443 / 9662 60

Einmal an sich selber denken...

Romantikwochenende

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen
mit Halbpension und
Verwöhnprogramm

p. P. ab **149,- €**

Schwarzwaldversucherle

immer Sonntag bis
Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Übernachtungen
mit Halbpension

p. P. ab **199,- €**

Verwöhnpauschale Fasching dem Trubel entfliehen...

Termin: 7. bis 14. Februar
4 oder 7 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü
1 x Kaffee und Kuchen
1 x romantische
Fackelwanderung

p. P. ab **258,- €**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de
oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

www.flyRMF.de

Rhein-Mosel-Flug GmbH & Co. KG

Flugplatz – 56333 Winnigen

Telefon 0 26 06 / 8 66



Rundflug individuell

Sie bestimmen Ihre Flugroute und die Anzahl der Gäste. Fliegen Sie alleine, zu zweit oder zu dritt mit Ihrem Piloten.

Flugdauer: ca. 30 Minuten

1 Pers. **128 €** 2 Pers. **215 €** 3 Pers. **285 €**

Flugdauer: ca. 20 Minuten

1 Pers. **87 €** 2 Pers. **145 €** 3 Pers. **180 €**



ab **87 €**

Selber fliegen

Nach einer gründlichen Bodeneinweisung fliegen Sie selbst in Begleitung Ihres Fluglehrers am Doppelsteuer eines zweiseitigen Flugzeugs.
Flugdauer: ca. 30 Minuten

140 €
(ca. 60 Min. 280 €)

Kunstflug

Loopings, Rollen, Turns, Rückenflug –
Sie bestimmen das Programm. Der Pilot richtet sich nach Ihren Wünschen.
Flugdauer: ca. 20 Minuten



195 €

Rundflug über Koblenz

Deutsches Eck, Koblenzer Schloss, Festung Ehrenbreitstein aus der Vogelperspektive

Flugdauer: ca. 12 Minuten

1 Pers. **49 €**

2 Pers. **85 €**

3 Pers. **99 €**

ab **49 €**



Pilotenausbildung

Werden Sie Pilot.
Ausbildung zum Sportpiloten
(30 Flugstunden und theoretische Ausbildung)



ab **4.900 €**

NEU: Nun auch Rundflüge ab Flugplatz Trier/Föhren

Geschenktipp: Rundflug-Gutschein für ein, zwei oder drei Personen

Jeder Gutschein wird einzeln nach Terminabsprache geflogen.




Seminare, Kurse und Veranstaltungen

TAGESSEMINARE Selbstmanagement/Selbstcoaching Termin: 14.02., 9:00 bis 16:30 Uhr Kosten: 190 € Das 1 x 1 des Online-Marketing Termin: 19.02., 9:00 bis 16:30 Uhr Kosten: 190 € Der richtige Preis für Immobilien Termin: 21.02., 9:00 bis 16:30 Uhr Kosten: 190 € Geschäftskorrespondenz – modern und professionell Termin: 28.02., 9:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Schwierige Situationen im Verkaufsgespräch meistern Termin: 04.03., 9:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Souverän reagieren in heiklen Situationen Termin: 05.03., 9:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Telefonakquise – ein Erfolgsklassiker der Neukundengewinnung Termin: 12.03., 9:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Im Arbeitsumfeld Gesprächssituationen und Konflikte lösungsorientiert meistern - Modul 1 Termin: 14.03., 9:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € RECHNUNGSWESEN Grundlagen der Buchführung Termin: 15.04., 80 UStd. Zeit: montags/mittwochs 18:00 bis 21:15 Uhr Gebühr: 460 € inklusive Unterlagen Grundlagen der Steuerlehre Termin: 03.06., 60 UStd. Zeit: montags/mittwochs 18:00 bis 21:15 Uhr Gebühr: 375 € inklusive Unterlagen KAUFMÄNNISCHE WEITERBILDUNG Ausbildung der Ausbilder - Wochenend-Intensiv-Kurs in Trier in Kooperation mit der Volkshochschule Trier Beginn: 15.02., 80 UStd Zeiten: freitags, 18:00 bis 21:15 Uhr samstags, 09:00 bis 15:45 Uhr Gebühr: 450 € Innerhalb des Lehrgangs findet ein offenes Coaching + Präsentationstraining nach Terminabsprache mit dem Dozenten statt. Ausbildung der Ausbilder in Trier Beginn: 20.02., 92 UStd. Zeiten: montags/mitwochs, 18:00 bis 21:15 Uhr Gebühr: 450 € GEWERBLICH/TECHNISCHE LEHRGÄNGE Kellermeister/in im Weinhandel Wirtschaftsbezogene Qualifikation Beginn: auf Anfrage Zeiten: in Teilzeitform Gebühr: 1.100 €	Handlungsspezifische Qualifikation und Fachpraxis Beginn: 08.04., 230 UStd. Zeiten: montags bis freitags, 09:00 bis 16:30 Uhr (5 Blockveranstaltungen) Gebühr: 1.800 € EDV-SEMINARE Excel-Automatisierung mit VBA und Makros, Grundlagen – Teil 1 Termin: 19.02., 8 UStd. Zeit: Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Excel-Automatisierung mit VBA und Makros, Grundlagen – Teil 2 Termin: 26.02., 8 UStd. Zeit: Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Excel in der Büropraxis effektiv einsetzen Termin: 04./05.03., 16 UStd. Zeit: Montag/Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 340 € Controllingaufgaben mit Excel lösen Termin: 11./12.03., 16 UStd. Zeit: Montag/Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 340 € Excel-Automatisierung mit VBA und Makros Fortgeschrittene Techniken – Teil 1 Termin: 09.04., 8 UStd. Zeit: Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Excel-Automatisierung mit VBA und Makros Fortgeschrittene Techniken – Teil 2 Termin: 23.04., 8 UStd. Zeit: Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr Gebühr: 190 € Word 2010: Ihr Einstieg in die Welt der Textverarbeitung Termin: 16.04., 28 UStd. Zeit: dienstags/donnerstags 18:30 bis 21:30 Uhr Gebühr: 340 € Datenschutzbeauftragter (Lehrgangsführer: IHK Koblenz) Termin: 22.04., 40 UStd. Zeit: montags bis freitags 08:30 bis 16:15 Uhr Gebühr: 1.640 € Power Point 2010: Einfach und ansprechend präsentieren Termin: 14.05., 20 UStd. Zeit: dienstags/donnerstags 18:30 bis 21:30 Uhr Gebühr: 240 € TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig? Termin: 18.02., Trier und 26.02., Wittlich Zeiten: je 17:30 bis 19:30 Uhr Gebühr: je 20 € (inkl. Seminarunterlagen) Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan? Termin: 22.02. und 15.03. Zeiten: je 14:00 bis 17:30 Uhr Gebühr: je 90 € (inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit) Gerne senden wir Ihnen kostenlos unser Weiterbildungsprogramm 2013 zu.
--	---

Ansprechpartnerinnen: Hildegard Großmann • Tel.: 0651/9777-703
 Marika Lengler • Tel.: 0651/9777-702
 Petra Roth • Tel.: 0651/9777-752
 Linda Blessing • Tel.: 0651/9777-753

www.ihk-trier.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



REIS & NEUMANN

54292 Trier-Ruwer • Fischweg 24 • Tel. 0651/ 9 66 86-0

• Solaranlagen • Solarstromanlagen • Hackschnitzelheizung • Pelletsheizung • Erdwärme • Barrierefreie Bäder	• Wellnessanlagen • Regenwassersysteme • Klima • Planung • Verkauf • Kundendienst • Beratung
--	--

www.reis-neumann.de

Sie haben Probleme mit Ihrer Steuererklärung?

Wir erstellen Arbeitnehmern und Rentnern die Einkommensteuererklärung im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit.

Lohnsteuerhilfeverein e.V., Beratungsstelle: Astrid Bales
 Zum Burgberg 4 • 54528 Salmthal • Tel.: 0 65 78 - 9 84 19 10
 Viktoriastr. 4 a • 54523 Hetzerath • Tel.: 01 71 - 2 64 49 57

Nadel, Faden & Schere



Schneiderei Genevieve Grünig

- Anfertigungen
- Änderungen

Passende & tragbare
Mode - auch für Sie

Maximinstr. 26 a
54340 Longuich

Meine neuen Öffnungszeiten: Mi. 10-13 Uhr / Do. 10-13 u. 16.30-18 Uhr
 Termine ausschließlich nach Vereinbarung **Tel.: 06502/939958**

Ludwigs

Beethovenstraße 14
 54340 Köwerich
 Tel. 06507/802456
 info@moselhotel-ludwigs.de
 www.moselhotel-ludwigs.de

Moselhotel

Das Team des Moselhotel Ludwigs
wünscht all unseren Gästen
ein erfolgreiches Jahr 2013!

Wir machen Betriebsferien ab 04. Februar 2013
bis einschließlich 28. Februar 2013.
Ab dem 01. März 2013 sind wir mit neuer Karte
wieder für Sie da.



Mobile Krankenpflege
Pflegedienst
 seit 1996

06502-932617

Europaallee 6
54343 Föhren

VITAL

www.pflegedienstvital.de

FAMILIENORIENTIERUNG IN UNTERNEHMEN

- EIN GEWINN FÜR ALLE!

**Ein Abend für Unternehmerinnen und Unternehmer in der
Verbandsgemeinde Schweich, mit interessanten, guten
Gesprächen und erlesenen Weinen.**



**Kreative Impulse in kulinarischem Ambiente für die Stärkung der Vereinbarkeit von
Familie und Beruf!** Mit kurzen Impulsreferaten zum Thema von:

Landrat Günther Scharzt, Kreis Trier-Saarburg
„Der Landkreis Trier-Saarburg – Gut für Familien“

Dr. Manfred Bitter, IHK Trier
„Vorteile einer Familienbewussten Unternehmenspolitik“

Norbert de Wolff, Saarburg
„Der ‚Gute-Geschäfte-Markt‘ in Saarburg“

Günther Passek, Sparkasse Trier
„Angebote der Sparkasse Trier zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf“

Jürgen Kentenich, Finanzamt Trier
„Die Aktionen ‚Erfolgsfaktor Familie‘ und ‚Audit Beruf und Familie‘“

Edeltraud Nikodemus, Agentur für Arbeit Trier
„Dienstleistungen der Arbeitsagentur zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf“

Bürgermeisterin Christiane Horsch, Verbandsgemeinde Schweich
„Das Lokale Bündnis für Familien in unserer Verbandsgemeinde“



**Donnerstag, 28. Februar 2013 um 19:00 Uhr
im Weingut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9 in 54340 Longuich**

Seminarkosten: 26,00 Euro / Teilnehmer
(darin enthalten: 5 Weine, 1 Winzersekt und 1 Winzervesperteller)

Karten können Sie im Familienbüro der Verbandsgemeinde Schweich per Email an
info@familienbuendnis-schweich.de oder telefonisch unter 06502 / 5066-450 bestellen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Abiturklasse des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums,
Betzdorf



**WIR GEHEN
BLUT SPENDEN.**

SCHWEICH, 30.01.2013 von 16:00 - 20:30h
Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich
Tel.: 06502/5911 • www.drk-schweich.de

 Deutsches
Rotes
Kreuz

Bekond

Heimat- und Verkehrsverein Bekond e.V.

Tanzgruppe Bühnenflitzer

Am **Sonntag, 27.01.2013** feiern wir im Bürgerhaus Bekond den 10. Bekonder Kinderkarneval. Um 14.30 Uhr geht's los. Bei Kaffee und Kuchen und einem tollen Programm zeigen die Kinder, wie bereits in den vergangenen Jahren, dass sie schon jetzt richtige Narren sind. Eingeladen sind alle Bekonder oder auch Gäste aus nah und fern, die Lust haben, mit uns Kinderkarneval zu feiern. Auch die Erwachsenen dürfen sich verkleiden. Zu unserem Jubiläum laden wir besonders alle Prinzen und Prinzessinnen der vergangenen 10 Jahre ein. Wäre toll, wenn ihr uns zu unserem Jubiläum besuchen kommt. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Wer einen Vortrag machen möchte, meldet sich bitte bei Carmen Porten-Kuhnen (06502/20740). Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

KEB „Lustige Senioren“ Bekond

Am **Donnerstag, dem 31.01.2013 um 14.11 Uhr** treffen sich wieder die „Norrichen Senioren“ im Bürgerhaus Bekond. Zu dem karnevalistischen Programm erwarten wir viele „Lustige Senioren“.

Detzem

Männergesangsverein 1903

Detzem/Mosel e.V.

Die wegen eines Trauerfalles ausgefallene Wanderung des Männergesangsvereins wird am Samstag, dem 26.01.2013 nachgeholt. Eingeladen sind alle Mitglieder des Männergesangsvereins, sowie deren Partner und alle Helfer des Bergfestes.

Wir starten mit dem Bus um 12.30 Uhr am Bürgerhaus und fahren nach Trier-Ehrang, wo wir über den Kylltal-Radweg in Richtung Kordel wandern. Nach etwa einer halben Stunde machen wir, bei

heißen Würstchen und kalten Getränken eine kleine Pause. Danach geht es weiter, und zwar zu dem Ausflugslokal Burg Ramstein. Nach einem gemütlichen Aufenthalt und einem Essen fahren wir mit dem Bus zurück. Der Zeitpunkt der Rückfahrt wird vor Ort festgelegt. Die Strecke ist befestigt und flach. Lediglich die letzten 300 m zur Burg steigen an.

Damit für ausreichende Verpflegung gesorgt ist, bitten wir alle Teilnehmer sich entweder bei Alfred Regnery (Tel.: 8468) oder Peter Scheib (4287) anzumelden.

Winzertanzgruppe Detzem e.V.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Donnerstag, dem 21.02.2013 um 19.30 Uhr** in unserem Vereinslokal, dem Gasthaus „Zur Traube“ statt. Wir laden alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich dazu ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht 2012, 3. Kassenbericht 2012, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Neuwahlen des Vorstandes, 7. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Ensch

A.S.V. „Goldhäckchen“ Ensch

Wir treffen uns am **Samstag, 26.01.2013 um 14.00 Uhr** im Vereinslokal - Alfons Neumann - zu unserer 1. Mitgliederversammlung 2013. Es sollten alle Mitglieder anwesend sein, da wir auch die Beitragskassierung durchführen wollen. Sollte jemand verhindert sein, bitte ich um Rückruf, zwecks Terminabsprache zur Kassierung.

Fell

Feller Gegenwind

Die nächste Sitzung der Gründungsgruppe findet am **Dienstag, dem 29.01.2012 um 20.00 Uhr** im Winzerkeller statt.

Informations- und Gründungsversammlung

Am **Sonntag, dem 3. Februar 2013 um 18.00 Uhr** findet im Silvannussaal im Winzerkeller die Informations- und Gründungsversammlung statt. Alle Feller und Fastrauer Bürger, sowie alle interessierten Bürger der Nachbargemeinden, sind herzlich eingeladen.

Feller Maximiner Wein e.V.

Die Jahreshauptversammlung des Feller Maximiner Wein e.V. findet am **Dienstag, dem 5. Februar 2013 um 20.00 Uhr** im Restaurant „Zum Winzerkeller“ statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen sich über die Aktivitäten des Vereins und geplante Projekte zu informieren.

FZM Sauerbrunnen Fell

Die FZM Sauerbrunnen aus Fell sucht noch dringend Freizeitkicker im Alter von 18 bis 30 Jahre die Lust haben einmal in der Woche zum Training zu kommen und bei uns mit zu spielen. In der Sommerzeit findet das Training immer mittwochs um 19.00 Uhr (Sportplatz Fell) statt und in der Winterzeit immer sonntags um 13.00 Uhr (Sporthalle Fell). Wir nehmen in unregelmäßigen Abständen an diversen Turnieren teil, richten Freundschaftsspiele aus und feiern auch mal gerne. Solltet Ihr Interesse haben so meldet euch doch bitte unter 0175 - 46 22 945 oder knoxi86@web.de Ansprechpartner ist Michael Sebastian.

SV Fortuna Fell

Abteilung Tennis

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Dienstag, dem 29.01.2013 um 19.30 Uhr** im Tennisvereinshaus statt. Da in diesem Jahr Neuwahlen sind, bitten wir um rege Beteiligung.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Jahresbericht des Abteilungsleiter, 3. Bericht des Kassenwartes, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Neuwahlen des Vorstandes, 7. Verschiedenes.

VdK Ortsverband Fell-Riol

Wir laden alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am **03.01.2013, um 14.30 Uhr** ins Hotel „Fellertal“ in Fell ein.

Tagesordnung: 1. Eröffnung u. Begrüßung, 2. Totenerhrung, 3. An-

nahme der Tagesordnung, 4. Kassenbericht, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Tätigkeitsbericht, 7. Wahl des 2. Schriftführers/in, 8. Wahl des 1. u. 2. Kassenwarts, 9. Auszeichnung langjähriger Mitglieder, 10. Verschiedenes.

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen.

Föhren

Aktion 3 % Weltladen Föhren

Mit dem „Ehrenamtstag“ bedankt sich die GEPA bei den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in den Weltläden und Gruppen und lädt für **Samstag, dem 2. Februar 2013** nach Saarbrücken ins Fair-Handels-Zentrum (FHZ) ein. Günther Bock (Mitarbeiter im FHZ) wird einen Rückblick über die Geschichte des Fairen Handels halten mit alten Bildern und kleinen Filmchen, sowie Geschichten zu den Importeuren und Weltläden, Produzenten und Produkten - gestern und heute.

Für die MitarbeiterInnen des Weltladens der Aktion 3% organisiert das Ladenteam einen gemeinsamen Besuch der Veranstaltung in Saarbrücken. Weitere Informationen dazu sind im Rundbrief veröffentlicht. Mitfahrgelegenheiten stehen zur Verfügung, Anmeldung bitte bis spätestens Samstag, 26.01.2013.

KAB Föhren

Die KAB Föhren bietet eine Busfahrt vom 13. bis 17. Mai 2013 für alle Interessierte an. Einige Plätze sind noch frei. Ziel ist das Allgäu mit seinen vielen Sehenswürdigkeiten. Das Allgäu ist eine der schönsten Ferienregionen im Süden Deutschlands mit schönen Fassadenmalereien; Klöster, Kirchen, Schlösser, traditionsreichen Käsereien und Brauerreien. Auf dem Programm stehen Füssen, die Metropole des Allgäus, Wieskirche, Schloss Neuschwanstein, Sonthofen, Kleinwalsertal, Tannheimertal und Oberstdorf. Diese Mehrtagesfahrt erfolgt in einem modernen Reisebus, Unterbringung in einem gepflegten Hotel und professionelle Reiseleitung.

Wer Interesse an dieser Fahrt der KAB hat und mehr erfahren will über Preis für Übernachtung, Frühstück, Abendessen, Tagesfahrten, Eintritte, Führungen und Reiseleitung, der melde sich umgehend bei Agnes Follmann, Tel.: 06502/8376.

Geistliches Gespräch

Das nächste Gespräch mit Pfarr Andreas Noster wird sich mit dem Kurzfil „Ernst und das Licht“ beschäftigen. Bei den „Geistlichen Gesprächen“ ist es interessant, durch die unterschiedliche Sichtweise der Teilnehmer und Teilnehmerinnen neue Impulse zu gewinnen.

Termin: Dienstag, 29. Januar 2013 um 19.30 Uhr

Ort: Föhren, KAB-Raum im Bürger- und Vereinshaus

Nepal - auf dem Dach der Welt

Zu einer interessanten und informativen Foto-Dias-Show über Nepal lädt die KAB alle interessierten Bürger und Bürgerinnen recht herzlich ein. Die KAB-Mitglieder Rosemarie und Martin Ulrich haben im Rahmen einer Studienreise Nepal bereist und werden ihre Eindrücke und Erfahrungen mitteilen.

Termin: Dienstag, 19. Februar 2013 um 19.00 Uhr

Ort: Föhren, KAB-Raum im Bürger- und Vereinshaus

Spiele-Nachmittag für Senioren

Der nächste Spiele-Nachmittag, bei dem in gemütlicher Runde verschiedene Spiele angeboten werden, findet statt:

Termin: Mittwoch, 16. Januar 2013 um 15.30 Uhr

Ort: Föhren, Pfarrheim

Krabbelstube Pumuckl

Wir suchen neue Freunde! Wenn Ihr Lust habt mit uns zu spielen, zu singen und zu basteln kommt uns doch einfach mal besuchen. Mit dabei sein könnt Ihr ab 0 Jahre. Gemeinsam haben wir natürlich auch einiges zu feiern, z.B. Fastnacht, Ostern, Nikolaus und unser Sommerfest. Wir sind **montags von 10.00 - 12.00 Uhr** und **donnerstags von 15.00 - 17.00 Uhr** in unserem eigenen Raum im **Bürger- und Vereinshaus** in Föhren (Hauptstr.1). Infos erhaltet Ihr bei S.Beickler unter der Telefonnummer 06502-9388557 oder krabbelstube.foehren@gmx.de. Wir freuen uns über viele neue Spielgefährten!

LG Meulenwald Föhren e.V.

Auch in diesem Jahr bietet die Laufgemeinschaft (LG) Meulenwald Föhren wieder einen **Laufkurs für Neueinsteiger** an. Der Kurs startet am **Montag, 25. Februar 2013 um 19.30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus** 1. Etage Raum Musikverein mit einer Auftaktveranstal-

tung zum Thema: Laufen und die Vorzüge des Ausdauersports. Als Referent konnten wir Herrn Dr. med. Jürgen Grunwald gewinnen. Er wird in lockerer Runde über die Vorzüge von Ausdauersport sprechen und selbstverständlich auch auf alle Fragen eingehen. Die Lauftermine sind ab 4. März immer montags um 18.00 Uhr unter Anleitung von Uli Urbanek. Treffpunkt ist an der Viezkelterstation, Hofgut. Der Kurs dauert 10 Wochen. Ziel ist es, dass die Teilnehmer nach der 10. Woche ca. eine Stunde am Stück „laufen ohne zu schnaufen“ können. Alles was man benötigt, sind ein Paar gute Laufschuhe. Rückfragen und Anmeldungen bei Uli Urbanek, Telefon 0171/2259826

oderuli@lg-meulenwald-foehren.de

SV Föhren 1920 e.V.

Der Sportverein Föhren veranstaltet am **Samstag, 26.01.2013 den 4. Ball des Sports** im Bürger und Vereinshaus in Föhren! Wie auch im letzten Jahr heißen wir unsere Mitglieder und alle Freunde und Förderer des Sports in Föhren herzlich Willkommen.

Auch in diesem Jahr stehen sehr unterhaltsame Punkte auf dem Programm. Neben einer Tombola mit attraktiven Preisen wird erneut der Sportler und die Mannschaft des Jahres gewählt.

Wir freuen uns auf Ihr kommen.

Abteilung Fußball

Am **Samstag, dem 26.01.2013** bestreitet unsere 1. Mannschaft ein Vorbereitungsspiel gegen den SV Krettnach. Anstoss ist um 15.00 Uhr in Bekond auf der Kunstrasenanlage.

Am **Mittwoch, dem 30.01.2013** bestreitet unsere 1. Mannschaft ein weiteres Vorbereitungsspiel gegen die Tus Mosella Schweich. Anstoß ist um 19:30 Uhr in Schweich auf der Kunstrasenanlage.

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 26.01.2013

15.00 Uhr TTSG 76 Wittlich II - SV Föhren Jugend

Montag, 28.01.2013

20.00 Uhr SV Föhren III - SV Trier-Olewig V

Samstag, 02.02.2013

19.30 Uhr DJK Buchholz II - SV Föhren I

Theater- und

Karnevalverein Föhren 1984 e.V.

Unter dem Motto „Film“ starten wir durch die Karnevalsession. Wir freuen uns, Sie bei den verschiedenen Events begrüßen zu dürfen. Unser diesjähriger närrischer Fahrplan sieht wie folgt aus:

Samstag, dem 2. Februar 2013, 20.11 Uhr, Galasitzung. Wir bieten zusätzlich ca. 50 bis 60 Plätze Stühle mit Rückenlehne, keine Platzreservierung. Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 7,00 Euro, Einlass ab 19.00 Uhr.

Sonntag, dem 3. Februar 2013, 15.11 Uhr, am Kinderkarneval heißt es Bühne frei für die „Kleinen“. Die Veranstaltung wird von der Schautanzgruppe ausgerichtet. Auch in diesem Jahr haben sie wieder ein tolles Programm zusammengestellt. Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei.

Donnerstag, 7. Februar 2013, Weiberfastnacht, um 14.11 Uhr findet das Möhrentreiben in Föhren statt. Anschließend „Möhnenball“ im Bürger- und Vereinshaus, Eintritt frei.

Samstag, dem 9. Februar 2013, Prunksitzung, 20.11 Uhr, Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 7,00 Euro, Einlass ab 19.00 Uhr

Montag, dem 11. Februar 2013, startet um 14.11 Uhr der große Rosenmontagsumzug für alle „Großen und Kleinen Narren“ mit anschließendem Ausklang in der Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei, Verlosung von Verzehr Gutscheinen unter den teilnehmenden Wagen und Fußgruppen. Die Verlosung findet nach dem Umzug in der Narrhalla statt.

Mittwoch, dem 13. Februar 2013, Heringessen mit Verbrennung der Fastnacht, Bürger- und Vereinshaus, 20.11 Uhr, Eintritt frei.

Rosenmontagsumzug: Anmeldeformulare bei der Sparkasse Föhren oder bei David Schneider unter der Nr.: 01727803111.

Kartenvorverkauf für die Gala- und die Prunksitzung bei der Sparkasse und der Volksbank in Föhren.

Wer uns beim Auf- und Abbau unterstützen möchte, kann dies am Donnerstag, 31.01.2013 ab 17.00 Uhr, am Freitag, dem 01.02.2013 ab 16.00 Uhr und am Generalabbau am Dienstag, 12.02.2013 ab 09.00 Uhr (Turnhalle) gerne tun.

Weiberfastnacht in Föhren

Traditionsgemäß findet am Donnerstag, 07.02.2013 der beliebte Umzug der Hexen durch Dorf statt. Mitmachen kann jeder, der Spaß am Feiern hat und ist im Kreise der Möhnen herzlich willkommen.

Abmarsch des Umzuges ist um 14.11 Uhr vor der Hofschänke und endet im Bürger- und Vereishaus, wo die AWO ab 15.11 Uhr alle Bürger von nah und fern, herzlich zu Kaffee und Kuchen einlädt. Im Anschluss daran, werden die Gäste mit anspruchsvollen Tänzen der Möhninggarde, sowie Solotänze der TKV Garde verwöhnt. Für die Lachmuskeln sorgen lustige Sketche. Vergessen sie einmal den Alltag und die Sorgen und machen mit beim Möhningumzug, oder kommen als Gast in das bunt geschmückte Bürgerhaus. Der Eintritt ist frei.

Generalprobe der aktiven Möhnen

Die Generalprobe für Weiberdonnerstag findet am **Mittwoch, dem 06.02.2013 um 19.00 Uhr** im Bürger- und Vereishaus statt. Bitte pünktlich erscheinen.

Kenn

Karneval-Club Kenn e.V.

Bald startet der Karneval-Club-Kenn in die Session 2013. Der Kartenvorverkauf für Mitglieder findet am Sonntag, dem 27.01.2013 um 19.00 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle in Kenn statt. Die Karten für die 1. und 2. Galasitzung können für EUR 6,00 erworben werden. Gutscheine, die für aktive Mitglieder verteilt wurden, können nur an diesem Abend eingelöst werden. Der öffentliche Kartenvorverkauf für die 1. und 2. Galasitzung ist ab Dienstag, 29.01.2013 im Friseursalon Montse, Kenn.

Der Aufbau der Mehrzweckhalle beginnt am Donnerstag, 31.01.2013 um 14.00 Uhr. Hierzu werden noch Helfer benötigt.

Fußgruppen und Wagen die am Karnevalssumzug am Sonntag, 10.02.2013 teilnehmen wollen, können sich bis 4. Februar 2013 bei Frau Sabrina Ströher (Telefon: 06502 93 46 059) anmelden.

Närrischer Fahrplan des KCK in der Session 2013:

Samstag, dem 02.02.2013:

1. Galasitzung, Einlass: 19.30 Uhr, Beginn: 20.11 Uhr, Kartenvorverkauf und Abendkasse. Im Anschluss Tanzmusik.

Donnerstag, 07.02.2013:

Kinderkarneval

Freitag, dem 08.02.2013:

karnevalistischer Seniorentreff

Samstag, dem 09.02.2013:

2. Galasitzung, Einlass: 19.30 Uhr, Beginn: 20.11 Uhr, Kartenvorverkauf und Abendkasse. Im Anschluss Tanzmusik.

Sonntag, 10.02.2013 um 14.11 Uhr: Großer Karnevalssumzug durch die Straßen von Kenn. Im Anschluss wird weiter gefeiert mit den „Echten Freunden“ in der Mehrzweckhalle in Kenn.

Klüsserath

Förderverein des

Kindergartens Rosenkranzkönigin

Am **Mittwoch, dem 20.02.2013 um 20.00 Uhr** findet im Kindergarten Klüsserath unsere diesjährige ordentliche Hauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäfts- und Kassenberichtes über das zurückliegende Geschäftsjahr, 2. Entlastung des Vorstands, 3. Satzungsänderungen, 4. Beschluss über Einzelausgaben, die einen Betrag von 500 EUR übersteigen, 5. Wahl der beiden Kassenprüfer, 6. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge, 7. Sonstiges.

Wir freuen uns an diesem Abend viele Freunde und Förderer des Kindergartens Klüsserath begrüßen zu können.

Hubschrauber-Rebschutzgemeinschaft und Pheromonanwendergemeinschaft Klüsserath

Einladung an alle Teilnehmer der Hubschrauber- und Rak-Pheromongemeinschaften Klüsserath am **Freitag, dem 1. Februar 2013 um 19.30 Uhr** im Landhotel Mittler in Klüsserath. **Themen:** Ende des Förderzeitraumes für Rak-Pheromone 2013 - Neubearbeitung der Förderung für 2014 - Hubschrauberspritzung 2013, Wie geht es weiter? - Neuwahl des Spritzausschusses

Paramentenverein Klüsserath

Der Paramentenverein veranstaltet am 03.02.2013 seinen karnevalistischen Nachmittag. Deshalb laden wir alle Seniorinnen und Senioren um 14.00 Uhr ins Pfarrheim ein. Bringt bitte gute Laune mit, für Essen und Trinken ist gesorgt.

Köwerich

Kirchenchor Köwerich

Für **Sonntag, dem 27.01.2013 um 14.30 Uhr**, lädt der Kirchenchor Köwerich alle Seniorinnen und Senioren, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, mit Ehegatten zum gemütlichen Beisammensein in das Jugendheim Köwerich ein. Wir freuen uns über recht viele Teilnehmer an dem Seniorennachmittag. Personen, die mit dem PKW abgeholt werden möchten, wenden sich bitte an Kirchenchormitglieder.

Theaterverein Köwerich e.V.

Der Theaterverein Köwerich benötigt als Leihgabe für die Aufführung des diesjährigen Stückes „Liebe vergeht-Hektar besteht“ folgende Gegenstände: **1 Fahrrad, 50er Jahre oder älter, 1 Schreibmaschine, 50er Jahre oder älter.**

Bitte meldet Euch bei Roland Scholtes, Tel.-Nr.: 06507/42 86. Über Eure Unterstützung würden wir uns sehr freuen.

Leiwien

Festgemeinschaft Leiwener Weinfest

Die nächste Festausschusssitzung für das Weinfest 2013 findet am **Montag, dem 28.01.2013, 20.00 Uhr** im Gemeindehaus statt. Da wichtige Entscheidungen für das Programm und das Fest allgemein anstehen, ist es wichtig, dass jeder Verein der Festgemeinschaft vertreten ist.

Es wird herzlich gebeten, dass die Vorsitzenden der beteiligten Vereine anwesend sind, zumal eine weitere Veranstaltung im Zusammenhang mit dem Festzelt beraten und ggf. entschieden werden soll.

Förderverein der Grundschule Leiwien e.V.

Der Förderverein der Grundschule Leiwien lädt zu seiner ersten Mitgliederversammlung ein, am **Freitag 15. Februar 2013 um 20.00 Uhr** in der Grundschule Leiwien. Zur detaillierten Darlegung unserer Aktivitäten und Vorstellung unseres Kassenberichtes möchten wir alle Mitglieder und jene die es werden möchten, zur Mitgliederversammlung mit Vorstandsneuwahl einladen.

Agenda: Jahres- und Aktivitätenberichte 2011 und 2012, Kassenbericht 2011 und 2012, Wahl des neuen Vorstandes, Projekte 2013, Sonstiges. Über eine zahlreiche Teilnahme interessierter Eltern würden wir uns sehr freuen!

Jungwinzer Leiwien e.V.

Wir möchten Euch alle recht herzlich zur diesjährigen **Mitgliederversammlung** der Jungwinzer einladen. Das Treffen findet statt am **Sonntag 3. Februar 2013 um 18.00 Uhr im Gasthaus Metzgerei Herres**. Da wir dieses Jahr wieder im 2-jährigen Turnus einen neuen Vorstand wählen, bitten wir um vollzähliges Erscheinen.

Tagespunkte: - Vorstandsbericht - Kassenbericht und Kassenprüfbericht - Wahl des Vorstandes - Aktivitäten und Fahrten 2013 - Sonstiges. Die Film-DVDs der letzten Jahrgangsweinprobe 2012 werden an alle Teilnehmer verteilt. Es gibt auch dringende Terminangelegenheiten (Vereinsfahrt) zu besprechen. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

KV Livia Leiwien

In diesem Jahr findet auch wieder unser Nachtumzug am 09.02.2013 statt. Die Zuanmeldung kann bei Ute Classen unter der Telefonnummer 06507/ 993252 erfolgen. Vorab bitten wir alle Zugteilnehmer, das Anmeldeformular für den Umzug unter www.kvlivia.de auszudrucken, auszufüllen und bei der Anmeldung auszuhändigen bzw. an die Faxnummer 06507/938402 zu senden. Wir freuen uns auf viele Besucher unserer Kappensitzung und unseres Umzuges.

Landfrauenortsverband Leiwien

Der Termin für die Veranstaltung mit dem Thema „Kulinarische Leckerbissen aus Feld und Garten“ wird verschoben auf Mittwoch, 20. Februar 2013 um 19.30 Uhr im Jugendheim. Bitte den neuen Termin vormerken. Dorothe Jostock, Tel.: 3269.

Winzertanzgruppe Leiwien e.V.

Am **24.02.2013 um 17.00 Uhr** im Gasthaus Schu findet unsere diesjährige Generalversammlung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen!

Longuich

LCV Longuich

Mit der Faschingsfete/Ordensfest starten wir am **26.01.2013** in die 23. Session unter dem Motto „Olympiade der Narren“ mit vielen Tanzdarbietungen und den „Echten Freunden“. Unsere Galasitzung am **09.02.2013** bietet Ihnen ein abwechslungsreiches Programm mit karnevalistischen Höhepunkten am laufenden Band. Für unsere Galasitzung im Festsaal Haubrich stehen noch Karten zur Verfügung. Sie können diese bei unserer Schatzmeisterin Frau Bärbel Ries, Tel.: 06502/6401 erwerben. Machen Sie sich ein paar schöne Stunden und feiern Sie mit uns Karneval!

Mehring

Freiwillige Feuerwehr Mehring Förderverein der

Freiwilligen Feuerwehr Mehring e.V.

Die Jahreshauptversammlung 2012 der Freiwilligen Feuerwehr Mehring und des Fördervereins findet am **Samstag, dem 26.01.2013 um 19.30 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus statt. Alle Mitglieder des Fördervereins, Ehrenmitglieder sowie die Wehrmänner sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

I. Freiwillige Feuerwehr Mehring

1. Begrüßung durch den Wehrführer, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Weitere Berichte, 4. Aussprache zu den Punkten 1. - 3., 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahlen, 7. Verschiedenes.

II. Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Mehring e.V.

1. Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Bericht des Kassenwartes, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Punkten 1. - 4., 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Wahl der Kassenprüfer, 9. Verschiedenes.

Mehringer Karnevalsverein „Oh leit` her“ 1982 e.V.

Der Rummel startet am Samstag, dem 2. Februar 2013 ab 20.11 Uhr in der Narhalla (Schulsportthalle Mehring). Erleben Sie gemeinsam mit dem Mehninger Karnevalsverein einen vergnügten Abend auf dem Mehninger Jahrmarkt und lassen Sie sich von den Akteuren und ihren Darbietungen mitreißen. Freuen Sie sich auf bekannte und neue Gesichter auf der Showbühne und auf wunderschöne Gardetänze, auf tanzende Puppen, Wahrsager, Clowns und tanzende Zigeunerinnen. Treffen Sie nette Leute in karnevalistischer Atmosphäre und tanzen Sie nach Programmende auf die schwungvolle Musik der Mehninger Hausband Stereo. Also kommen Sie zur Achterbahn der Freude! Denn singen, tanzen, fröhlich sein ist schöner als allein` daheim. Wenn Sie dabei sein möchten buchen Sie jetzt! Ihren Fahrchip zum Vorverkaufspreis erhalten Sie ab dem 19.1.2013 bei der Raiffeisenbank Mehring.

Fastnachtsumzug

Am **Dienstag, dem 12.02.2013** gehen die Mehninger auf die Straße. Der Umzug startet wie immer um 14.11 Uhr. Mischen Sie sich unter Volk oder nehmen Sie selbst an dem bunten Straßentreiben teil und melden Sie ihre Gruppe an beim Zugleiter: Sebastian Lichtenberger, Kapellenweg 10, 54346 Mehring, Tel.: 0151/19401632 oder 06502/4278, e-mail: sebastian90@freenet.de.

Der Mehninger Karnevalsverein freut sich auf Ihren Besuch.

Für alle Helfer und Aktiven:

Der Aufbau findet am Freitag, dem 01.02.2013 ab 13.00 Uhr statt.

Um 19.00 Uhr fängt die Generalprobe an.

Der Abbau startet am Sonntag, dem 03.02.2013 ab 10.00 Uhr.

Ortsbauern- u. Winzerverband Mehring

Der Termin für den Weinstand am Hauptmarkt in Trier für die Saison 2013 ist neu zu vergeben. Mehninger Winzer, die daran interessiert sind, treffen sich am **Mittwoch, dem 30.01.2013 um 20.00 Uhr** im Gemeindehaus.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Folgende Vorbereitungsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 26.01.2013

SV Mehring II - SV Niederremmel I

14.30 Uhr in Mehring Kp

SV Mehring I - Eintr. Trier U23

16.30 Uhr in Mehring Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Senioren-Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Unsere Jugendmannschaften nehmen an nachstehenden Hallenturniere teil:

Samstag, 26.01.2013

Hallenturnier Theo Zwanziger Stiftung „Pokal der jungen Talente“, Stefan-Andres-Halle in Schweich

E-Juniorinnen

Gruppe A: SV Mehring, Tus Reil, SV Rheinbreitbach, SG Großlittgen. 1. Spiel SV Mehring - SG Großlittgen Beginn: 09.30 Uhr.

Sonntag, 27.01.2013

Hallenturnier SV Hermeskeil

Bambini - Beginn: 12.45 Uhr bis 14.30 Uhr

F-Jugend - Beginn: 09.30 Uhr bis 12.40 Uhr, Gruppenegegner u.a. 1.FC Kaiserslautern

E-Jugend - Beginn: 09.30 Uhr bis 14.00 Uhr, Gruppenegegner u.a. 1. FC Kaiserslautern

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Jugendmannschaften freuen.

Wir suchen noch Mitspielerinnen Jahrgang 2002/2003

Mädchen Jahrgang 2002/2003 sind herzlich beim SV Mehring eingeladen. Unsere E-Juniorinnen-Mannschaft (Hallenkreismeister 2013) möchte allen fußballbegeisterten und interessierten Mädchen die Möglichkeit bieten, in unser Fußballtraining hinein zu schnuppern. Das Training findet mittwochs von 17.30 - 19.00 Uhr und freitags von 17.30 - 19.00 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Mehring statt. Natürlich ist das Schnuppertraining kostenlos und unverbindlich. Wir würden uns sehr freuen, viele neue Kickerinnen begrüßen zu dürfen. Bei Interesse meldet Euch bitte bei: Hans-Jörg Olinger, Kapellenweg 16, 54346 Mehring, Telefon: 06502-994603, E-Mail: hajogabi@t-online.de

Naurath

Karnevalverein Naurather

Kuckuck 1977 e.V.

Zur Naurather „Fosenicht“ laden wir alle Freunde aus Nah und Fern herzlich ein. Für die „Närrische Session 2013“ haben wir folgenden Fahrplan.

Die **Sessionseröffnung** ist am Sonntag dem 03.02.2013 um 16.11 Uhr. Dazu haben sich auch viele hohe Gäste aus Politik und Karneval angekündigt.

Am „**Weiberdonnerstag**“ ist ab 14.11 Uhr buntes Treiben bei Kaffee und Kuchen angesagt.

Unsere **große Kappensitzung** startet am Freitag, dem 08.02.2013 um 20.11 Uhr mit einem viel versprechenden Programm. (Karten für die Sitzungen erhalten Sie auch beim 1. Vors. Werner Heinz, 06508-918299)

Die Fußgruppen und Fastnachtswagen unseres Vereins können Sie bei den **Umzügen** in Hetzerath (10.02.) und Föhren (11.02.) bewundern.

Nach dem Rosenmontagszug in Föhren lassen wir die Fosenicht mit einer gemütlichen Party in unserer Narrhalla ausklingen.

Unsere Veranstaltungen finden alle in der neuen Narrhalla, dem Bürger- und Vereinshaus in Naurath, Schulstraße 6, statt.

Vorstandssitzung: Vorstand und Fünfferrat treffen sich jeweils zu einer Besprechung am Samstag, dem 26.01. und 02.02.2013 um 09.30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus.

Pölich

Chor „Surprising Voices“

Unsere nächste Probe ist am **25.01.2013 um 20.00 Uhr** im Pfarrheim in Pölich. Info unter: 06507/ 8348.

90 Lebensjahre ein kostbares Geschenk!

Zu meinem 90. Geburtstag hat meine Familie - besonders meine Patenkinder - mir ein unvergessenes, frohes Fest bereitet, das mich mit Freude und Dank erfüllt.

Von Herzen dankbar bin ich allen Gratulanten: für liebevolle Besuche, mündliche und schriftliche Grüße und Glückwünsche, für wunderschöne Blumen und vielfache Geschenke.

Die mir bekundete Verbundenheit und Freundschaft lieber Menschen lässt mich vertrauensvoll in die Zukunft blicken.

Herzlichen Dank!

Clara Mischke

Fehren, im Januar 2013



SENIORENRESIDENZ
ST. ANDREAS PÖLICH

Ihr kompetenter Partner an der Mosel
für Kurzzeit- und vollstationäre Pflege.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern!

Halfenstr. 5, 54340 Pölich

Tel.: 06507 – 93870

Internet: www.sanktandreas.com



Herzlichen Dank

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

85. Geburtstag

möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

Besonderen Dank an Kinder und Enkelkinder für die fröhliche Gestaltung der Feier.

Johann Schneider

Issel, im Januar 2013

Von Herzen
danken
in Ihrem
Mitteilungsblatt



Nachruf

Du warst der Beste,
nur noch Erinnerung,
sag uns warum?
Wir denken immer an dich,
ganz egal, wo du auch bist.
Du weißt so gut wie wir,
irgendwann
sehn wir uns wieder!

**Manfred
Romann**

Sänger, Vorstandsmitglied, Freund
wir vermissen dich sehr.

**Kirchenchor
St. Martin, Riol**

*Gott hat mit längst
einen Engel gesandt
mich durch das Leben
zu führen und dieser
Engel hält meine Hand,
wo ich auch bin kann
ich's spüren! Mein
Engel bringt in
Dunkelheit mir Licht,
mein Engel sagt mir
fürchte dich nicht. Du
bist bei Gott
aufgehoben.*

**Familienanzeigen
statt Karten**

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die beim Heimgang meines Opas

Johann Rosch

auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme
bekundeten und ihn auf seinem letzten Wege
begleiteten.

Ein besonderer Dank gilt der Seniorenresidenz
St. Andreas in Pölich, wo er zuletzt gelebt hat,
Pater Heinzen für die würdevolle Gestaltung
des Sterbeamtes, der Caritas Sozialstation
Schweich, die ihn jahrelang betreut hat,
und dem MGV Leiwien

Im Namen aller Angehörigen
Jessica Martin

Das Sechswochenamt ist am Sonntag,
den 24.02.2013, um 10.30 Uhr in der
Pfarrkirche St. Stephanus in Leiwien.

Leiwien, im Januar 2013

Koster

SEIT 1834
BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

werdeproband.de

daacro

WerdeProband ist die Web-Plattform für klinische Studien des Forschungsinstituts daacro.

**20- bis 45-jährige
Studienteilnehmer gesucht**



Sie erhalten
eine angemessene
Aufwands-
entschädigung

**Für eine Nahrungsergänzungsmittel-Studie suchen wir:
Männer zwischen 20 und 45 Jahren, Nichtraucher.**

Weitere Infos und Anmeldung unter
Forschungsinstitut daacro, Wissenschaftspark Trier,
Tel. 0651 9120 494, www.werdeproband.de

5. VG-Super-Cup erspielt 4.000 € für "Menschen in Not"

Die VG Schweich - der große Gewinner in Hermeskeil.

- Anzeige -

Einmal war sie dran, die VG Schweich hatte beim 5. Anlauf das Glück des Tüchtigen und gewann erstmals den begehrten Wanderpokal der Sparkasse Trier.

Wunderbaren Fußball boten schon am Morgen die F-Jugend von Sötern und Braunhausen/Züsch wie anschließend der Stützpunkt Nord-Saar gegen die D-Jugend des VFL Primstal. Im folgenden Hauptturnier qualifizierten sich dann die vier Favoriten für das Halbfinale mit VG Hermeskeil gegen GM Morbach. In einem Klappespiel behielt Morbach mit 2:1 die Oberhand und stand damit im Endspiel. Im zweiten Halbfinale lieferten sich die GM Nonnweiler und die VG Schweich ein erbittertes Match um den Einzug ins Finale. Nach 1:1 Spielstand hatte dann in der Entscheidung die VG Schweich das Glück auf ihrer Seite und gewann mit 5:4 Toren. Im Spiel um Platz 3 hatte dann die GM Nonnweiler das Glück des Tüchtigen und gewann gegen eine an diesem Tag gut aufspielende Elf der VG Hermeskeil mit 2:1 Toren. In einem verbissenen Finale standen sich anschließend zwei alte Kontrahenten gegenüber, wobei Morbachs Technik an diesem Tage der Kampfkraft der Schweicher unterlegen war. Schweich gewann mit 4:3 Toren gegen eine auch überzeugende Morbacher Elf.

Der Fußball-Super-Cup-Arbeitskreis bedankt sich herzlich bei den Bürgermeistern der Verbandsgemeinden und Gemeinden, bei den Betreuern der Auswahlmannschaften, bei den Sponsoren, bei den Spendern und Helfern, die alle dazu beigetragen haben, dass das 5. Turnier für "Menschen in Not" mit dem Rekordergebnis von 4.000 Euro abgeschlossen werden konnte.

Für den Arbeitskreis

Michael Hülpes, Bürgermeister der
Verbandsgemeinde Hermeskeil

Hermann Meter,
Initiator

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel

Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,

Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,

Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Sparkassen und LBS unterstützen das DRK auch in 2013

-Anzeige-

**Kooperation mit dem Jugendrotkreuz wird fortgesetzt/
Weitere Neugründungen von Schulsanitätsdiensten geplant**



Mainz. Auch 2013 kann das Jugendrotkreuz fest mit der Unterstützung der rheinland-pfälzischen Sparkassen und der LBS Landesbausparkasse Rheinland-Pfalz rechnen. Die Kooperation besteht seit Oktober 2010 und wurde nun um ein weiteres Jahr verlängert. Weiterhin sollen der Auf- und Ausbau von Schulsanitätsdiensten des Jugendrotkreuzes in Rheinland-Pfalz unterstützt werden. In den letzten zwei Jahren wurden landesweit insgesamt 22 neue Schulsanitätsdienste mit Hilfe der Projektpartner gegründet.

Beate Läsch-Weber, Präsidentin des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, schätzt die Kooperation mit dem Jugendrotkreuz: „Für uns sind die Schulsanitätsdienste ein Paradebeispiel für erfolgreiches gesellschaftliches Engagement, das wir gerne unterstützen. Wir setzen auch weiterhin auf die gute Zusammenarbeit. Bisher haben wir gemeinsam schon viel erreicht, und wir sind gerne für ein weiteres Jahr mit dabei.“

Ebenfalls sehr erfreut ist Max Aigner, Vorsitzender der rheinland-pfälzischen LBS: „Wir freuen uns sehr, dass der Ausbau der Schulsanitätsdienste in Rheinland-Pfalz so ein großer Erfolg war. Die LBS fördert die Bildung in Rheinland-Pfalz von der Einschulung bis zur Doktorarbeit. Die Ausbildung sozialer Kompetenzen spielt dabei eine Schlüsselrolle. Schulsanitäter übernehmen Verantwortung für sich und andere und setzen sich für die Gemeinschaft ein.“

Auch der rheinland-pfälzische Rotkreuzpräsident Landrat Rainer Kaul äußert sich sehr zufrieden: „Wir sind glücklich, mit den Sparkassen und der LBS solche guten Partner gefunden zu haben, und freuen uns, mit ihnen gemeinsam die Kooperation fortzusetzen.“

Der Schulsanitätsdienst leistet in der Schule Erste Hilfe in Notfällen. Er übernimmt die Erstversorgung der Mitschülerinnen und Mitschüler bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes. Die Schulsanitäter sind an jedem Schultag, bei Ausflügen, Schul- und Sportfesten im Einsatz und leisten einen entscheidenden Beitrag zur Schulgemeinschaft.

In Rheinland-Pfalz bestehen derzeit an 140 weiterführenden Schulen Schulsanitätsdienste des Jugendrotkreuzes (JRK) mit über 1.900 ehrenamtlichen Schulsanitätern. Das JRK ist der eigenverantwortliche Jugendverband des Roten Kreuzes, bei dem sich landesweit knapp 4.200 Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 27 Jahren engagieren. Die Kooperation mit den Sparkassen und der LBS ermöglicht mehr Schulen, einen Schulsanitätsdienst in Zusammenarbeit mit den örtlichen DRK-Kreisverbänden zu installieren.

Eine Information des DRK-Landesverband Rheinland-Pfalz e.V.



**Wir bilden aus zur/zum
Altenpfleger/in**
(auch Umschüler)

Das Leben erleben.



edith becker
**PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE**

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim
0 65 07. 93 99 53 · www.pflegedienst-edithbecker.de

Boomende Gesundheitsbranche

**Eine Ausbildung zum Präventologen
eröffnet viele Karrieremöglichkeiten**

(djd/pt). Den Deutschen sind ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden viel Geld wert. Wie es auf der Nationalen Branchenkonferenz Gesundheitswirtschaft im Juli 2012 hieß, liegt der jährliche Umsatz der Gesundheitsbranche bei rund 400 Milliarden Euro. Von dem boomenden Markt können auch diejenigen profitieren, die auf der Suche nach einer neuen beruflichen Herausforderung sind. Etwa indem sie eine Ausbildung zum staatlich geprüften Präventologen starten, wie sie der Berufsverband der Präventologen e.V. bereits seit 2003 anbietet.

Nach erfolgreichem Abschluss haben Präventologen die Möglichkeit, in Gesundheitszentren, Wellnesshotels, Altenheimen, Schulen oder verschiedenen Unternehmen zu arbeiten. Sie

beraten dabei ihre Patienten in vielen Gesundheitsfragen und helfen bei der Umsetzung individueller Gesundheitsprophylaxen.

So entwickeln sie beispielsweise in Wellnesseinrichtungen ein auf den Einzelnen abgestimmtes Programm, das ausgewogene Ernährung, spezielle Bewegungstherapien oder Massagen beinhaltet. In Unternehmen sind sie häufig als betriebliche Gesundheitsberater tätig und sorgen für gesundheitsfördernde Maßnahmen am Arbeitsplatz. Das Studium kann berufsbegleitend absolviert werden und dauert in der Regel ein Jahr. Der Einstieg ist immer zum Monatsbeginn möglich. Weitere Informationen gibt es auf der Website www.praeventologe.de oder unter der Telefonnummer 0511-8667845.

54340 Longuich
Gewerbegebiet
Im Paesch 8



Tel.: 0 65 02 - 92 12 - 0
Fax: 0 65 02 - 92 12 - 5
www.longuicher-fliesenmarkt.de

LONGUICHER FLIESENMARKT GmbH



Verstärke unser Team als unser Azubi!

Wir suchen ab August 2013 eine/n

Auszubildende/n als Fachlagerist/in

– mit Fachrichtung Fliesen –

**Um den Beruf näher kennen zu lernen, bieten wir
die Möglichkeit eines Praktikums!**

Schulbildung, Qualifizierter Haupt- oder Realschulabschluss. Auch Quereinsteiger erwünscht

Deine aussagekräftige Bewerbung schicke bitte an:
schweichm@aol.com, a.benter@longuicher-fliesenmarkt.de
Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Wir bilden aus!

Wir brauchen Dich für unser Team.
Lust mit dabei zu sein?

Wir bieten:

- Schulpraktikum
- Jahrespraktikum in der Pflege
- Ausbildung zu Altenpfleger/in oder Altenpflegerhelfer/in



Betreuung und Unterstützung durch einen Azubi-Coach!

Bewirb dich jetzt bei:



SENIORENRESIDENZ
ST. ANDREAS PÖLICH

www.sanktandreas.com

**Auszubildende/r zur/m
Zahnmedizinischen Fachangestellten
gesucht.**



Schriftliche Bewerbungen mit allen Zeugnissen bitte an:
Zahnarztpraxis

Dr. Ursula Sander und Dr. Karl-Reinhard Sander
Im Weinberg 20 • 54347 Neumagen-Dhron



Grüne Energie hat Zukunft

**Bachelorstudium bietet den Einstieg
in ein attraktives Berufsfeld**

(djd/pt). Die erneuerbaren Energien boomen - und damit wächst zugleich der Bedarf an gut ausgebildeten Fachkräften. Ob Handwerksausbildung oder spezielle Studiengänge, viele Wege führen für junge Leute in die grüne Wachstumsbranche. Zahlreiche Möglichkeiten sind dabei allerdings auch noch unbekannt. „Oft haben Schüler eine falsche Vorstellung davon, was Ingenieure oder Mechaniker eigentlich machen“, sagt Klaus Meyer, Geschäftsführer des Bielefelder Vereins „Energie Impuls OWL“. Das Netzwerk sorgt mit dem Projekt „Meine Energie hat Zukunft“ für Aufklärung und will so die Fachkräfte von morgen gewinnen.

Zukunftsthemen im Blick

Der Verein finanziert sich größtenteils aus eigenen Mitteln und ist mit seinen vielfältigen Aktivitäten zum Vorbild für andere Regionen Deutschlands geworden. Projekte und Wettbewerbe in den Bereichen Energieberufe, Industrie, Gebäude und E-Mobilität beschäftigen sich mit Zukunftsthemen. So hat „Energie Impuls OWL“ beispielsweise das „Lernende Energie-Effizienz-Netzwerk“ (LEEN) in der Region initiiert, an dem sich Unternehmen

beteiligen, die ihre Energiekosten senken und ihre CO₂-Bilanz verbessern wollen. Zum speziellen Programm für den Berufsnachwuchs gehört beispielsweise der Besuch von Vorlesungen oder die Teilnahme an einem einwöchigen „energy camp“ für Schüler.

Renommierter Studiengang

Wenn erst einmal das Interesse geweckt ist, stehen den Schulabgängern verschiedene Möglichkeiten offen, so Klaus Meyer.

„Mit dem Bachelorstudiengang ‚Regenerative Energien‘ bietet die FH Bielefeld einen guten Einstieg in das Berufsfeld.“ Das Studium über sieben Semester umfasst Praxisphasen und legt den Schwerpunkt auf Elektroenergie und Bioenergie. Mit dem Abschluss als „Bachelor of Engineering“ haben die Studenten anschließend vielfältige Karrierechancen. Mehr Informationen dazu gibt es unter www.fh-bielefeld.de im Internet.

Es geht aber auch ohne Studium: Viele Chancen bietet, mit einer anschließenden Spezialisierung, auch eine Ausbildung zum Industriemechaniker, Elektriker oder Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik.



Foto: djd/Bielefeld Marketing GmbH

Mit Fingerspitzengefühl: Wer eine Ausbildung in der Elektrotechnik absolviert, hat später gute Berufschancen im Bereich der erneuerbaren Energien.



Dr. Hans Zesewitz
Dr. Flavia Zesewitz
Dr. Hans Christoph Zesewitz

Ihre Zahnärzte

auf der
Kenner Ley 7
54344 Kenn

Fon
0 65 02 / 49 90
0 65 02 / 99 49 19

in der **auch**
Gartenstraße 10
54344 Kenn

Fon
0 65 02 / 99 49 90

Sprechstunden nach Vereinbarung

Auszubildende zum 01.08.13 gesucht!

**Ab sofort Praktikantin gesucht
(anschl. Ausbildung)**

www.zahnarztteam.com

LOOK

into your future

*Wir Etikettenspezialisten bilden
zukunftsorientierte Jobs aus.*

- als Bürokaufmann/frau
- als Medientechnologe/in Druck
- als Mediengestalter/in

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit
Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnis und Lichtbild an Herrn F.-J Kappes.

Krämer Druck GmbH | Cusanusstraße 19
54470 Bernkastel-Kues | www.kraemer-druck.de





Saubere Verhältnisse

Berufe: Fachkräfte für den Rohr- und Kanalservice werden bundesweit gesucht

(djd/pt). Sie sorgen im wahrsten Sinne des Wortes für Durchblick und saubere Verhältnisse: Ausgebildete Fachkräfte für den Rohr-, Kanal- und Industrieservice sind gefragte Experten, die beispielsweise das Grundwasser vor Verunreinigungen bewahren. Hygiene, Sicherheit und Umweltschutz spielen in diesem Berufsfeld eine entscheidende Rolle, ebenso wie Hightechgeräte, die bei der Reinigung, Untersuchung, Dichtheitsprüfung und Reparatur der Kanäle zum Einsatz kommen. Die dreijährige Ausbildung eröffnet gute Aufstiegs- und Weiterbildungsperspektiven. Ausführliche Informationen aus erster Hand zum Berufsalltag sowie zur Ausbildung bietet ein Video, das unter www.vdrk.de abgerufen werden kann. Hier kann jeder auch Adressen von Ausbildungsbetrieben in seiner Region recherchieren.

Gute Aussichten auf dem Stellenmarkt

„Ein umfassendes technisches Verständnis sowie viel handwerkliches Geschick gehören zu den Grundvoraussetzungen für diesen Ausbildungsberuf“, berichtet Gerhard Treutlein, Geschäftsführer des Verbands der Rohr- und Kanal-Tech-

nik-Unternehmen (VDRK). „Ebenso sollten Bewerber mindestens einen guten Hauptschulabschluss vorweisen und insbesondere an den naturwissenschaftlichen Fächern interessiert sein. Bundesweit sind die Aussichten bei der Ausbildungsplatz- und Jobsuche sehr gut.“ Zu den typischen Aufgaben gehören die Untersuchung, Dichtheitsprüfung, Reinigung und Reparatur von Rohren und Kanälen.

Gefragte Experten für den Umweltschutz

Nach der erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung stehen den Fachkräften viele Wege offen. Die Spezialisten für den Rohr-, Kanal- und Industrieservice sind in vielen Bereichen gefragt. „Schulabgänger, die sich für diesen Berufsweg interessieren, haben nicht nur gute Chancen, einen Ausbildungsplatz zu finden, sondern auch anschließend hervorragende Möglichkeiten in einem Fachbetrieb, im öffentlichen Dienst oder in der Industrie“, betont Treutlein. So kann man zum Beispiel einen Meisterlehrgang besuchen, sich zum Techniker der Fachrichtung Umweltschutztechnik fortbilden lassen oder sogar ein Studium absolvieren.



Foto: djd/VDRK

Sorgen buchstäblich für saubere Verhältnisse: Fachkräfte für den Rohr-, Kanal- und Industrieservice sind gesuchte Spezialisten.

Wir suchen Auszubildende für 2013



Ausbildung ab 01.08.2013

zum/zur **Kfz-Mechatroniker/in**
und **Bürokaufmann/-frau**

Sie können sich vorstellen, einen Beruf rund um das Automobil zu erlernen? Damit treffen Sie eine sehr gute Wahl für den Start in Ihr Berufsleben – mit ausgezeichneten Zukunftschancen. Wir bieten eine solide und qualifizierte Ausbildung in einem autorisierten Volkswagen und Skoda Service Betrieb mit der Möglichkeit zur Weiterbeschäftigung nach der Ausbildung. Voraussetzungen sind Freundlichkeit, Teamfähigkeit und ein Abschluss mittlerer Reife.



Service



Service

Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen zu.

Schweicher Str. 1 - 54338 Schweich-Issel/Mosel
Tel.: 06502-2777 - www.autohaus-bojahr.de

Zukunft garantiert!

Jungen Leuten bieten wir zum 1. August 2013 in unserem Servicebüro in Zemmer einen sehr guten Start ins Berufsleben mit einer umfassenden

Ausbildung

zum/zur Kaufmann/-frau für
Versicherungen und Finanzen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Ausbildung in einem modernen Umfeld. Sie erwartet eine intensive Betreuung sowie eine individuelle Förderung. Starten Sie mit uns eine Karriere mit Zukunft!

Weitere Informationen erhalten Sie von Peter Kaufmann, Telefon (06580) 91 30 03, info@p-kaufmann.lvm.de. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und den letzten beiden Schulzeugnissen senden Sie bitte an:

LVM-Servicebüro
Peter Kaufmann
Schleidweiler Straße 5
54313 Zemmer





CUMVINO

WEINRESTAURANT · VINOTHEK
SOMMERTERRASSE · FEIERN UND TAGEN



Das **WEINRESTAURANT CUMVINO** in Trier verbindet traditionelle regionale Gerichte mit internationalen Speisen und einer erlesenen Auswahl von Weinen der besten Lagen von Mosel, Saar und Ruwer.

In diesem einzigartigen Ambiente bieten wir Ihnen folgende berufliche Perspektive:

Auszubildende als Koch/Köchin und als Restaurantfachmann/-frau

Unser Ziel ist es, unsere Gäste zu begeistern!

Wenn Sie mit unserem Team an dieser Herausforderung arbeiten möchten, sich gerne einbringen und weiterentwickeln wollen finden Sie hier das richtige Umfeld. Wir suchen junge, motivierte und flexible Auszubildende, die ihr Ziel klar vor Augen haben.

Sie verfügen über einen Real- oder Hauptschulabschluss und bringen neben Begeisterungsfähigkeit idealerweise bereits erste Gastronomieerfahrung mit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und auch darauf, Sie kennenlernen zu dürfen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Trägersgesellschaft
Bistum Trier TBT mbH
z. H. Roger Voigt
Weberbach 75 · 54290 Trier
roger.voigt@tbtrmbh.de
www.cumvino.de

Mit Nadel und Faden in die Karriere starten

**Gute Ausbildungschancen
für Modeschneider und Nachwuchsdesigner**

(djd/pt). In der schillernden Modewelt Karriere machen, eigene Kreationen entwickeln und bis hin zum fertigen Kleid perfektionieren: Davon träumen viele Schulabgänger. Doch wie gelingt der Einstieg in die Haute Couture? Grundsätzlich stehen zwei Wege zur Wahl: über ein Studium oder eine klassische Berufsausbildung. Nicht immer müssen es dabei Paris, Mailand oder New York sein. Der Modenachwuchs findet viele Möglichkeiten quasi direkt vor der Haustür - beispielsweise im ostwestfälischen Bielefeld, wo zahlreiche Modefirmen ansässig sind.

Modedesign studieren

Ein renommierter Studiengang und große Namen der Branche wie Seidensticker, Windsor, Gerry Weber oder Brax, die in Bielefeld oder im direkten Umland ihren Sitz haben, machen die Stadt zu einem heimlichen Zentrum der Mode.

„Unsere Branche ist viel besser als ihr Ruf“, sagt Professor Kai Dünhölder, Dozent an der Fachhochschule Bielefeld. „Wer einen Master in Modedesign macht, kann sich nach dem Studium die Jobs aussuchen“, so der 42-Jährige. Die Fachhochschule bietet im Fachbereich Gestaltung einen

Bachelor und einen Master mit dem Schwerpunkt Mode an. Einmal im Jahr präsentieren die Absolventen auf einer großen Modenschau vor mehr als 2.000 Zuschauern ihre Abschlussarbeiten. Der Fachbereich hat in Bielefeld eine lange Tradition: Bereits seit 1907 wird hier der künstlerische Nachwuchs ausgebildet.

Berufsnachwuchs wird gesucht

Wer sich in der Region wohlfühlt, hat nach dem Studium gute Chancen, bei einem der ortsansässigen Modeunternehmen einsteigen zu können. „Designer und Produktmanager sind bei uns gefragt“, berichtet beispielsweise Josephin Pleier, Pressereferentin bei Seidensticker. Von einem Ein-Mann-Betrieb hat sich das Familienunternehmen seit 1919 zu einem der bedeutendsten Hemdenhersteller der Welt entwickelt. Viele Unternehmen bieten zudem eine Ausbildung zur Modenäherin oder Modeschneiderin an, ab und an werden Auszubildende zur Maßschneiderin gesucht - zum Beispiel bei Friederike von Müller, Inhaberin des erfolgreichen Modelabels „Puddingtown“. Unter www.bielefeld-bewegt.de gibt es mehr Informationen.

**Zur Verstärkung unseres jungen und dynamischen
Teams suchen wir**

**Auszubildende zum
Elektroniker**
Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik
zum 01.08.2013.

Telefonische oder schriftliche Bewerbungen werden erbeten an



SCHNEIDER ELEKTRO & BLITZSCHUTZ
Raiffeisenstraße 17, 54340 Bekond
Tel. 06502/2637, info@schneider-bekond.de



Starker Auftritt: Jedes Jahr präsentieren die Modedesign-Absolventen der Fachhochschule Bielefeld auf einer Modenschau ihre Abschlussarbeiten.

Foto: djd/Bielefeld Marketing
GmbH/Sarah Jonek



**Wir suchen Auszubildende
zum 01. August 2013**

- zum Fleischer (m/w)
- zum Fleischereifachverkäufer (m/w)

Bitte senden Sie uns Ihre schriftlichen Bewerbungen an:

**Fleischerei
Berens**

Inh. Sven Tonner

54341 Fell · Kirchstraße 102 · Tel. 06502 / 21 92

Facebook

auf 2.000 m² · Mo. – Sa. 9 – 19 Uhr

Wohin sonst?

Du bist kontaktfreudig und kreativ?

**Wir suchen Auszubildende
als
Kauffrau/-mann
im Einzelhandel.**

Wir freuen uns auf
deine schriftliche Bewerbung.

Kunst
Raum
Gestalten
Hobby

**bastel
stube**

kostenlos

Saarstraße 6–12 · 54290 Trier · Tel. 0651/7168-0 www.bastelstube.de

Wir suchen...

Auszubildende

Zum **1. August 2013** suchen wir motivierte und engagierte Auszubildende (m/w) für die Berufsbilder:

- ▶ IT-Systemkaufmann/-frau
- ▶ Fachinformatiker/-in Anwendungsentwicklung
- ▶ Fachinformatiker/-in Systemintegration
- ▶ IT-Systemelektroniker/-in
- ▶ Informatikkaufmann/-frau
- ▶ Kaufmann/-frau Groß- und Außenhandel
- ▶ Kaufmann/-frau für Dialogmarketing
- ▶ Kauffrau/-mann Bürokommunikation
- ▶ Fachkraft für Lagerlogistik

Wir freuen uns auf Eure Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail an jobs@it-haus.com.

IT-HAUS IT-HAUS GmbH
Europa-Allee 26/28
54343 Föhren

Tel. +49 6502 9208-0 | jobs@it-haus.com

Wir sind in der Region einer der führenden Fachbetriebe im Bereich der Luft- und Klimatechnik.
Wir suchen zum 01. August 2013

**Auszubildende zum
Anlagenmechaniker / in
Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik**

rheimotherm
Luft - Klimatechnik

Am Bahnhof 12, 54338 Schweich/Trier, Tel.: 0 65 02 - 93 00, Fax: - 93 01 00

Anzeigen Service

0 65 02 / 91 47-0

Mein Beruf im Grünen

wir bilden gerne aus und suchen

3 Auszubildende
zum Gärtner, Fachrichtung
Baumschule (m|w)

Ausbildungsbeginn:
August 2013

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Baumschule Bösen
Teichweg 1 · 54294 Trier · Tel. 0651 82596-0
www.boesen-baumschule.de



Immobilien- Seite

✓ Ankauf ✓ Verkauf ✓ Vermietung ✓ Mietgesuche

Wohnung in Schweich gesucht

Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich sucht zum 01.03.2013 eine 2- bis 3-Zimmer-Wohnung. EBK sollte verhanden sein.
Telefon 0173 / 8157562

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 16 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Kenn - neuw. Wohnung (Niedrigenergiehaus)

DG, 2 ZKB, neue EBK, ca. 70 m², Stellplatz,
an NR zu vermieten.

Tel. 0173/3179319

DG - Wohnung in Schweich-Mitte

Erstbezug nach Renovierung: 4 Zi., Kü., Bad, ca. 110 m²;
große, uneinsehbare Dachterrasse, Keller,
Miete 750,- € plus 200,- € NK, bezugsfertig nach Absprache.

Tel. 06502 / 9969963 AB - Rückruf garantiert

Wohnung in Bekond gesucht • 3 ZKB

0176/21327663 oder 0176/41357393

Schweich und Umgebung

Helle Wohnung, Parterre, für ältere Dame von priv. gesucht.
2 ZK, mod. Duschbad, evtl. Terrasse, Abstellraum, Garage od. Stellplatz,
bis 500,- € warm.

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 16299094 an:
Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

Parkmöglichkeit gesucht

in Schweich, im Bereich der Kirche bzw. Pfarrhaus,
4 x in der Woche von 8.30 - 19.00 Uhr.

Tel. 0173 / 2180333



**Provisionsfreier
Verkauf / Vermietung
Ihrer Immobilie!!**
0651 17098814
Hieten-Kaufen-Trier.de

BAUGRUNDSTÜCK in Longuich gesucht.

Telefon 0174 1991317, täglich nach 18.00 Uhr

Direktzug-Weinberge

in den Gemarkungen Schweich, Longuich, Fell,
Riol, Mehring zu pachten gesucht.
Auch grenzwertige Direktzug-Weinberge.

Telefon 0175 / 8717567

Wohnung in Kenn

4 ZKB, sep. WC mit Du., AR, Balkon, 102 m²,
evtl. EBK, Keller, 2 Stellplätze, k. Tiere,
KM 650,- € + NK.

0174 / 2173555



Immobilien- Seite

✓ Ankauf ✓ Verkauf ✓ Vermietung ✓ Mietgesuche

Wohnung in Schweich gesucht

Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich sucht zum 01.03.2013 eine 2- bis 3-Zimmer-Wohnung. EBK sollte verhanden sein.
Telefon 0173 / 8157562

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 16 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

MEISTERBETRIEB

TRIER

**ERNST
WILHELMI** GmbH



**BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT**

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.



*Die schönste
Verbindung*

*... zwischen
zwei Ebenen!*



LEISEN
Treppenbau



Schreinerei Michael Leisen GmbH • Im Paesch 12 (Gewerbegebiet) • 54340 Longuich/Mosel
Telefon 06502 / 20600 • Mobil 0171 / 2380333 • Fax 06502 / 7016
Internet: www.treppenbau-leisen.de • E-Mail: info@treppenbau-leisen.de

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!



Putz- und Bügelhilfe

für ca. 4 Std./Woche nach Riol gesucht.

Tel. 0173 / 3170317

HEBAMME

*für naturheilkundliche Praxis
in Schweich gesucht.*

Tel. 0173 / 2180333

**Fahrer mit Führerscheinklasse B(3)
auf 400-€-Basis nach Longuich gesucht,**
gerne auch mit eigenem Sprinter-Fahrzeug.

Kurzbewerbung bitte schriftlich an:

BBT Eurofer Baubeschlaghandel GmbH,
z.Hd. Herrn Port, Im Paesch 14, 54340 Longuich

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Verbandsgemeinde Schweich in

Schweich: Bahnhofstr., Markus-Konder -Str., usw.

Schweich: Maximinstr., Schillerstr., Kantstr., usw.

Schweich: Richtstr., Oberstiftstr., Trieschhübel, usw.

Riol: Burgstr., Feldstr., Moselstr., Waldstr., usw.



Sie sind jede Woche am
Freitag für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie Hausfrauen. Bewerben können Sie sich per E-Mail: bewerbung@mvg-zeitungsvertrieb.de oder Telefon: 06502/9147710 oder 06502/9147719



Unternehmensgruppe Lehen

Wir bauen für Ihre Zukunft

Die Unternehmensgruppe Lehen sucht für Ihre Firmen Franz Lehen GmbH & Co. KG in Sehlern und Gotthard Lehen GmbH & Co. KG in Wittlich-Dorf für sofort oder zum baldigen Eintritt:

Abrechner (m/w)

Bautechniker/-in, Vermesser/-in oder Bauzeichner/-in zur Unterstützung der Bauleitung und selbständiges Abrechnen von Baumaßnahmen im Kanal-, Tief- und Straßenbau

Schachtmeister / Vorarbeiter (m/w)

für den Kanal-, Tief- und Straßenbau

Baufacharbeiter (m/w)

für den Kanal-, Tief- und Straßenbau
mit Führerschein Klasse BE

Baumaschinenführer (m/w)

für Mobil- und Raupenbagger, Planier- und Raupenfahrer

Asphaltfräsenfahrer (m/w)

Walzenfahrer (m/w)

für den Asphaltstraßenbau

Baumaschinenschlosser (m/w)

Auszubildende (m/w)

für den Tief- und Straßenbau und den Asphaltbau

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres bevorzugten Einstellungsortes an:

Franz Lehen GmbH & Co. KG

Tief- und Straßenbau • z. Hd. Herrn Metz

Bahnhofstraße 39 • 54518 Sehlern

Telefon 06508/ 9140-0 • Fax 06508/ 9140-60

bewerbung@franz-lehen.de

WIR SUCHEN FÜR UNSER WEINGUT KURZFRISTIG

eine/n Fahrer/in

für Schlepper, Raupe und RMS-Gerät sowie

eine/n Vorarbeiter/in

zur Bewirtschaftung unserer Flächen an Mosel, Saar und Ruwer.

Es handelt sich um dauerhafte Einstellungen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: **Weingut Reichsgraf von Kesselstatt**, Schloss Marienlay, 54317 Morscheid - Tel: 0171-33 85 103, e-mail: mertes@kesselstatt.de.

Wer sucht 24-Std.-Betreuung?

Selbstständig arbeitend, in Pflege und Haushalt,
mit Führerschein, ab 01.02.2013,
Schweich, Trier und Umgebung.

Telefon 0160 - 8361450

DIGA®

Die Gartenmesse

Zum 5. Mal in Trier Auftakt zur Messe-Saison 2013

-Anzeige-

Jedes Jahr im tiefsten Winter startet die beliebte DiGA Gartenmesse in Trier an der Mosel in die neue Messe-Saison. Wenn es noch kalt ist, ist die Vorfreude auf Frühling und Sommer besonders groß. Gartenfreunde beginnen früh mit den Vorbereitungen für die kommende Saison.

Diese Gelegenheit nutzen in Trier jährlich ca. 10.000 Besucher.



Bester Mix für Garten, Haus und Lifestyle

Über 70 qualifizierte Aussteller bieten hochwertige Produkte und Dienstleistungen an. Sie kommen aus der Region und aus dem ganzen Bundesgebiet und garantieren eine gleichbleibend hohe Qualität und Vielfalt der DiGA.

Die klassischen Sortimente wie Pflanzen für alle Standorte, Gartengestaltung, Gerätschaften für die Gartenarbeit und Gartenliteratur werden ergänzt durch zeitgemäße und praktische Baukomponenten wie z.B.:

Terrassen, Sicht- und Sonnenschutz oder automatische Bewässerung.

Im Zusammenspiel der Gestaltungselemente entsteht der private Traumgarten.

Möbel und Deko für ein schönes Zuhause

Sitz- und Ruhemöbel, moderne Textilien, stilvolle Accessoires und Kunsthandwerk - im Garten und auf Balkon und Terrasse kann jeder seinen individuellen Stil verwirklichen.



Wellness und Entspannung - von der Körperpflege bis zum Whirlpool - werden gerne zuhause zelebriert. Viele verführerische Angebote gibt es auf der DiGA.

Kulinarische Gartenfreuden

Grillfeste heißen heute Barbecue, und Kochen in der Outdoor-Küche ist eine besonders genussvolle Form der Freizeitgestaltung. Grills, Gartenkamine und viele besondere Zutaten und Speisen, die man nicht überall kaufen kann, machen Lust, etwas Neues auszuprobieren. Am besten gleich vor Ort.



Verschiedene Seminare rund um Gartenthemen sind für die Besucher kostenlos.

werdeproband.de

daacro

WerdeProband ist die Web-Plattform für klinische Studien des Forschungsinstituts daacro.

**50- bis 70-jährige
Studienteilnehmer/-innen gesucht**



Sie erhalten
eine angemessene
Aufwands-
entschädigung

Für eine Nahrungsergänzungsmittel-Studie suchen wir:
gestresste Männer und Frauen zwischen 50 und 70
Jahren, die keine Medikamente einnehmen.

Weitere Infos und Anmeldung unter
Forschungsinstitut daacro, Wissenschaftspark Trier,
Tel. 0651 9120 494, www.werdeproband.de

Wir bewegen Ihre Erde
Wir führen Ihren Abbruch aus

Fordern Sie unser kostenloses Angebot an

Haubrich Baumaschinen Sehlern

Tel. 06508 / 1046 oder 0170 / 4653531 · Fax 1527

Recyclingschotter 0/60 zu verkaufen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Karnevalsveranstaltungen"

der KG Trättemer Kaadern.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote vom 23.01. bis 30.01.2013"

der Fa. Biervogel Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Hau in die Tasten! **Schreibe Deinen Krimi**

Ein Wettbewerb
unterstützt von

**JUPITER
JONES**

**JUNIOR
AWARD** Trier
Eifel



DEADLINE:
31. Januar 2013

BIS 31. JANUAR • anmelden • hochladen • gewinnen • 2013.JUNIOR-AWARD.DE

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 26.01.2013

Rheinland-Pfalz Liga

12.00 Uhr 1. Spieltag der Abstiegsrunde

Bezirksliga

17.20 Uhr KSV Osburg 2 - KSV Riol 6

Sonntag, 27.01.2013

Gauliga

10.00 Uhr KSV Riol Damen 1 - SKV Trier Damen 1

Bezirksliga

10.00 Uhr KSC Daun Weiersbach 2 - KSV Riol Damen 2

Kreisliga

10.00 Uhr SG Trier-Süd Saarburg 3 - KSV Riol 8

Kreisklasse

12.00 Uhr KSV Riol Damen 3 - KSV Osburg 5

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Der Verein für Kultur und Tourismus möchte auf den großen **Karnevalsumzug am Fastnachtssonntag, dem 10. Februar 2013** aufmerksam machen. Längst ist es in Riol zur Tradition geworden, dass sich alle Ortsvereine und viele Privatpersonen an diesem Umzug beteiligen und die Rioler Fastnacht unterstützen. Auch in diesem Jahr haben wieder zahlreiche Wagen und Fußgruppen ihr Interesse an der Beteiligung am Umzug bekundet, so dass die Zuschauer wieder voll auf Ihre Kosten kommen werden. Wir bitten alle Interessierte Wagenbauer und Fußgruppen um verbindliche Anmeldung per E-Mail antouristinfo@riol.de oder telefonisch bei Peter Oberbillig oder Frank Kühn (06502 - 7795, -20510). Wagenbauer und Fußgruppen ab 5 Personen erhalten auch in diesem Jahr einen Zuschuss zum Kauf von Süßigkeiten. Geld- und Sachspenden für unseren Umzug nehmen Frank Kühn oder Peter Oberbillig entgegen. Für den Durst ist während des Umzugs bestens gesorgt. Sie benötigen lediglich ein Weinglas, welches sie im Vorfeld des Umzugs kaufen können. Mit dem Glasverkauf finanzieren wir die Süßigkeiten für den Umzug im nächsten Jahr. Bitte machen Sie regen Gebrauch davon, denn die Einnahmen kommen in voller Höhe unseren Kindern zugute. Der närrische Lindwurm setzt sich wie gewohnt um 14.11 Uhr ab dem Alten Rioler Festplatz in Bewegung und geht dann über die Moselstraße zur Hauptstraße und Martinstraße bis zum Ligny-le-Châtel-Platz. Anschließend findet wie jedes Jahr ein fröhliches Treiben im Bürgerhaus statt. Kommen Sie nach Riol und feiern mit uns die Fastnacht!

Schleich

Förderverein der freiwilligen Feuerwehr Schleich e.V.

Am **Samstag, dem 2. Februar 2013 um 20.11 Uhr** startet unser diesjähriger Bunter Abend im Hotel Sonnental in Schleich. Neben einer Tombola mit wertvollen Preisen werden wir Sie wieder mit Vorträgen, Spielen und Tanzdarbietungen köstlich unterhalten. Zu diesem unterhaltsamen Abend sind alle Gäste aus nah und fern herzlich eingeladen.

Schweich

Förderverein der Kindertagesstätte „St. Martin“

Der Förderverein veranstaltet einen Kleider- und Spielzeugbasar mit Kaffee und Kuchenverkauf in der Bodenländchen Halle Schweich. Der Basar findet wieder an zwei Tagen statt. Termine sind **Samstag, der 02.03.2013** und **Sonntag, der 03.03.2013** von 14.00 - 16.00 Uhr.

Tische können am 02.02.2013 unter der Tel.: 0171 - 155 9022 und Tel.: 0160 - 911 85 7 15 ab 08.00 Uhr zum Preis von 8,00 EUR (mit Kuchenspende) bzw. 11,00 EUR (ohne Kuchenspende) angemietet werden.

Freiwillige Feuerwehr Issel

Am **Freitag, dem 22.02.2013 um 19.30 Uhr** findet die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel und des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel im Mehrzweckraum am Sportplatz statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel:

1.1 Begrüßung durch den Wehrführer, 1.2 Bericht des Schriftführers, 1.3 Verpflichtungen/Beförderungen, 1.4 Verschiedenes.

2. Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel

2.1 Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2.2 Bericht des Schriftführers, 2.3 Bericht des Schatzmeisters, 2.4 Bericht der Kassenprüfer, 2.5 Entlastung des Vorstandes, 2.6 Wahl des Wahlleiters, 2.7 Neuwahl des Vorstandes, 2.8 Verschiedenes.

Anträge zum Punkt Verschiedenes sind bis spätestens 14 Tage vor der Versammlung beim Wehrführer, bzw. 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

Gut Blatt Schweich

Unser Spielabend findet am **28.01.2013** in unserem Vereinslokal im Alten Weinhaus, Brückenstraße 46 (Schweich) um 20.00 Uhr statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Gäste sind herzlich willkommen.

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 26.01.2013

12.30 Uhr weibl. C-Jugend

SV Gerolstein - HSC Schweich I (Grundschulhalle Gerolstein)

14.00 Uhr männl. C-Jugend

DJK/MJC Trier - HSC Schweich (Wolfsberg-Halle Trier)

17.00 Uhr weibl. A-Jugend

DJK/MJC Trier - HSC Schweich (Wolfsberg-Halle Trier)

19.30 Uhr Herren Landesliga

HSG Irmenach-Kleinich-Horbruch III - HSC Schweich III (Hirtenfeldhalle Kleinich)

19.30 Uhr Herren Rheinlandliga

HSV Rhein-Nette - HSC Schweich I (Realschulhalle Andernach)

Unser Heimspiel am 26.01.2013:

15.00 Uhr männl. D-Jugend

HSC Schweich - JSG St. Matthias Trier/TG Konz (Bodenländchenhalle)

Sonntag, 27.01.2013

16.30 Uhr männl. E-Jugend

HSC Schweich - HSG Irmenach-Kleinich-Horbruch (Bodenländchenhalle)

Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Sonntag, dem 27.01.2013 um 14.30 Uhr** findet die beliebte Seniorensitzung des ICV statt. Mit vielen karnevalistischen, humorvollen, gesanglichen und natürlich auch tänzerischen Darbietungen begrüßen wir Sie in der ICV - Halle. Genießen Sie ein paar schöne Stunden in bunter Runde bei Kaffee und Kuchen beim Isseler Karneval. Der ICV heißt selbstverständlich auch alle „Nicht - Senioren“ an diesem Nachmittag recht herzlich willkommen.

Hinweis: Auch in der Session 2013 freut sich der ICV über viele leckere Kuchenspenden für unsere Seniorenfete. Diese sollten möglichst bis 13.00 Uhr in der ICV - Halle abgegeben sein.

2.Sitzung ICV: „Circus Maximus-eine runde Sache“ so lautet das Motto der Session 2013 beim ICV. Am **Samstag, dem 02.02.2013 um 20.00 Uhr** findet die 2. Sitzung statt. Mit vielen karnevalistischen Höhepunkten, wie Garde- und Showtänzen, sowie Bütenreden und Gesangsbeiträgen werden Sie ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm erleben. Prinz Sven I. vom Casa Colori und Prinzessin Anke I. von Charme und Esprit freuen sich auf eine bunte närrische Gästeschar!

Kinderkarneval: Am **Sonntag, dem 03.02.2013 um 14.30 Uhr** startet der Kinderkarneval beim ICV. Es erwartet Euch, liebe Kinder, ein lustiges, buntes und mit vielen Überraschungen, gespicktes Programm zum mitfeiern, miterleben und tanzen! Mit dabei ist auch wieder unser Kinderelferrat mit Präsident! Lasst Euch überraschen! **ICV - Fetter Donnerstagfete:** Am **Donnerstag, dem 07.02.2013 um 20.00 Uhr** bebt die ICV - Halle. Mit viel Musik und Show (Echte Freunde, Männerballett usw.) werden Sie ein kurzweiliges Programm mit einigen Überraschungen erleben.

Kolpingsfamilie Schweich

Hiermit erinnern wir an den Anmeldetermin 31. Januar 2013 für zwei Veranstaltungen (Tel.: 8108):

Am Mittwoch, dem 06.02.2013, laden wir zu einem vereinsinternen

karnevalistischen Abend ins Hotel Leinenhof ein. Beginn: 19.00 Uhr. Ein buntes Programm aus alten und neuen Beiträgen wird für Unterhaltung und Stimmung sorgen.

Am 16. August 2013 besuchen wir eine Aufführung des Musicals „Kolping's Traum“ im Opernhaus Wuppertal. Eintrittspreis: 35,00 EUR. Die Reservierung erfolgt durch Barzahlung beim Vorsitzenden oder Überweisung auf unser Konto Nr. 8888 bei der Sparkasse Trier. Gäste sind herzlich willkommen.

Narrengilde Stadthusaren Schweich

Die Narrengilde Stadthusaren Schweich lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Schweich und alle Narrenfreunde aus der Verbandsgemeinde Römische Weinstraße herzlich ein zur närrischen Kampagne unter dem Motto „Jetzt schlägt's 13“. Unsere Aktiven bieten ein Feuerwerk der guten Laune und erwarten Ihren geschätzten Besuch an unserer Ordensgala am Freitag, dem 25. Januar und unserer großen Karnevalsrevue am Samstag, dem 26. Januar 2013, jeweils ab 20.11 Uhr im neuen Bürgerzentrum in Schweich, Stefan-Andres-Straße. Es erwartet Sie ein karnevalistisches Programm der Spitzenklasse. Honorieren Sie unsere wertvolle Jugendarbeit und unser Bestreben der Pflege und des Erhalts heimatlichen Brauchtums mit Ihrem geschätzten Besuch bei freiem Eintritt im Wohlfühlambiente des neuen schmucken Bürgerzentrums. Wir freuen uns auf Sie.

Schweicher Karneval Verein 1970 e.V.

Der Schweicher-Karneval-Verein veranstaltet am **Sonntag, dem 27.01.2013 um 11.11 Uhr** seinen traditionellen Prinzenempfang mit Ordensfest. Das amtierende Schweicher Stadtprinzenpaar, seine Tollität Prinz Oliver I vom sicheren Lenkrad, ihre Lieblichkeit Prinzessin Doris II vom sauberen Zahn und der SKV laden Sie recht herzlich ein. Neben Vertretern aus Politik, Ortsvereinen und der Geschäftswelt haben sich zahlreiche Karnevalvereine aus der Umgebung mit Ihren Prinzenpaaren angesagt. Besuchen Sie uns im Pfarrheim in der Klosterstraße, um einige vergnügte Stunden im Kreise der Karnevalisten zu erleben. Setzen Sie mit uns gemeinsam das diesjährige Sessionsmotto eins-zwei-drei - feier mit und seit dabei. Wir haben wieder ein buntes Programm für Sie zusammengestellt. Der Eintritt ist frei. Neben dem obligatorischen Begrüßungssekt ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Sie. Seien Sie unsere Gäste beim karnevalistischen Frühschoppen.

Kartenvorverkauf

Zu unserer Galasitzung am Karneval-Samstag haben wir wieder einen Kartenvorverkauf eingerichtet. Dieser findet während der Geschäftszeiten im Schuhhaus Krewer-Ney in der Richtstr. 7 in Schweich statt. Telefon 06502/988233.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Im dritten Jahr in Folge gehören unsere Frauen zum Kreis der Favoriten in der Regionalliga Südwest. Vom Umfeld werden wir oft gefragt, was wäre wenn ... ihr ein Aufstiegsrecht habt. In den letzten beiden Jahren haben wir uns im Vorfeld für einen Verzicht entschieden, in dem wir keine Zulassung beantragt haben. Nun haben wir uns eingehend mit dem Thema befasst und die Hintergründe eines solchen Antrages beleuchtet. Hierzu wurden im November 2012 eine Projektgruppe gebildet, die sich mit dem Szenario „Was wäre wenn?“ auseinandergesetzt hat. Die Gruppe hat ihre Arbeit abgeschlossen und wird am **4. Februar 2013, 19.30 Uhr, in Schweich, Brückenstraße 46, Römersaal** allen Interessierten ihre Ergebnis vorstellen. Dargestellt wird, ob und unter welchen Bedingungen ein Aufstieg in die 2. Bundesliga der Frauen möglich wäre. Die weiteren Diskussionen finden dann auf verschiedenen Ebenen statt. Das Vorhaben 2. Liga fordert jedoch viel Rückhalt!

Budenzauber in Schweich -

ein Turnier der Theo-Zwanziger-Stiftung

Erstmals in der Region Trier hat die Theo-Zwanziger-Stiftung Mädchen zum Turnier eingeladen. Ziel der Stiftung ist die Förderung des Mädchen- und Frauenfußball. Hierzu soll auch diese Veranstaltung beitragen. Ebenso wird erstmals der Hermann-Schmitt-Pokal in der Altersklasse der C-Mädchen ausgespielt. Hermann Schmitt war nach dem Krieg Fußballpionier und Wegbegleiter von Dr. Zwanziger. Er war lange Jahre zuständig für die Betreuung der Frauenauswahl des Fußballverbandes und ein Wegbereiter für den Frauenfußball.

Samstag, 26. Januar 2013, Stefan-Andres-Halle Schweich
09:30 Uhr - Anstoß zum „Turnier der Talente“

Es treten die E-Mädchenmannschaften von Bitburg, Reil, Holzbach, Trier, Morbach, Rheinbreitbach, Mehrling und Großlittgen gegeneinander an.

12:45 - Anstoß zum Turnier um den „Hermann-Schmitt-Pokal“

Es treten die C-Mädchen von Serrig, Bad Neuenahr, VfL Trier, Schillingen, Ziemer, Wittlich-Lüxem, Kommlingen, Bernkastel-Kues, Oberbettingen, Longuich, Issel und der Kreisauswahl Trier Saarburg an. Im Rahmenprogramm wird in beiden Altersklassen die Fußballzauberin 2013 ermittelt. Die Sieger werden durch Dr. Theo Zwanziger geehrt. Um 13:30 Uhr findet eine Fragestunde mit Dr. Zwanziger statt.

Endrunde der Hallenkreismeisterschaften

der Frauen und der D- und B-Mädchen des Kreises Trier-Saarburg
Samstag, 26. Januar 2013

17.00 Uhr Endrunde Frauen Kreismeisterschaft Trier-Saarburg mit den Mannschaften Ehrang 1 und 2, Kommlingen, VfL Trier und Polizei SV Trier.

Sonntag, 27. Januar 2013

11.00 Uhr Endrunde der D-Mädchen um die Kreismeisterschaft mit den Mannschaften aus Kommlingen, Issel, Ehrang und VfL Trier.

13:00 Uhr, Endrunde der B-Mädchen um die Kreismeisterschaft mit den Mannschaften Issel 1 und 2, Ralingen, Kommlingen, Schillingen, Wellen

Weitere Informationen und Spielpläne unter:

www.tus-issel.de

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Karate

In der kürzlichen Darstellung der Vorschau auf das erste Quartal 2013 kam es auf Seiten des Verfassers leider zu einem ungewollten Fehler! Selbstverständlich finden die bekannten Trainingstermine weiterhin am Dienstag und Donnerstag jeder Woche, mit Ausnahme der Ferien, statt.

Abteilung Volleyball

Interessenten für Jugendmannschaften oder für Trainertätigkeiten können sich melden bei: Thomas Reis, volleyball@mosella-schweich.de

Sport in der Prävention - Fit durch den Alltag

Training erfolgt durch eine lizenzierte Trainerin. Eine Gruppe weibliche Mitglieder trainiert Montags von 18.45 bis 19.45 Uhr in der kleinen Stefan-Andres-Halle. Interessenten können einfach vorbeikommen. Weiterhin ist eine Herrengruppe, evtl. eine gemischte Gruppe geplant. Bei Interesse bitte melden bei: Petra Pauli, fit@mosella-schweich.de.

Jahrgang 1940 Schweich und Issel

Unsere nächste Wanderung ist am Sonntag, 27.01.2013. Wir treffen uns um 13.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Gemeinsam wandern wir nach Issel zur Seniorensitzung des ICV in die Narrhalla. Alle Teilnehmer sind herzlich eingeladen. Teilnehmer der März-Wanderung am 04.03.2013 zu A. u. M. Thesen, wegen Vorbestellung des Essens bitte bei H. Wagner Tel.: 936390 melden.

Trittenheim

KG „Trattemer Kaodern“ e.V.

Sonntag, 27.01.2013 - 14.11 Uhr, Kinderkarnevalsfeier

Kinderspiele, Vorträge & Tänze, Kaffee & Kuchen

Über Kuchenspenden würden wir uns freuen!

Samstag, 02.02.2013 - 19.11 Uhr, Kappensitzung

Der diesjährige Kartenvorverkauf zur Kappensitzung startet am Sonntag, dem 27.01.13 ab 16.00 Uhr im Jugendheim!

Sonntag, 10.02.2013 - 14.11 Uhr, Karnevalsumzug

Wir laden alle zum Mitziehen ein, in Wagen und bunten Fußgruppen. Im Anschluss Party mit Live-Musik im Jugendheim.

Anmeldung zur Teilnahme am Umzug unter 01719386358 (Verena Clüsserath) und 015787919919 (Steffi Weber) oder per Email: info@trattemer-kaodern.de. Jede teilnehmende Gruppe erhält Getränkebons!

Wir freuen uns auf eine tolle närrische Session!

Musikverein „Trithemius“ Trittenheim

Am **Sonntag, dem 03.02.2013 um 15.00 Uhr** findet unsere Jahreshauptversammlung, im Proberaum in der Grundschule, statt. Hiermit laden wir alle Mitglieder, besonders unsere Inaktiven, recht herzlich dazu ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Gedenken an unsere verstorbenen Mitglieder, 3. Anträge an die Versammlung, 4. Genehmigung der Tagesordnung, 5. Tätigkeitsbericht des Schriftführers, 6. Kassenbericht des Kassierers und Bericht der Kassenprüfer, 7. Bericht des Dirigenten, 8. Entlastung des Vorstands, 9. Wahl eines Wahlvorstands, 10. Neuwahl des Vorstands, 11. 110 Jahre Musikverein, Jubiläumsplanung, 12. Terminvorschau auf 2013 und sonstige Tätigkeiten in 2013, 13. Verschiedenes, 14. Schließen der Versammlung und Verabschiedung durch den 1. Vorsitzenden
Anträge an die Versammlung können alle Mitglieder noch bis zum 01.02.2013 schriftlich an die Mitglieder des Vorstands einreichen.

Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung im Dekanat Schweich-Welschbillig

Tel.: 06502/93745-0,

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

KEB Bekond

Karl-Josef Schneider, Tel. 06502/2569

Gymnastik für Frauen I

mittwochs, 19-20 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik für Frauen II

mittwochs, 20-21 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik im Sitzen

mittwochs, 9-10 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Frau Born

KEB Schweich

Rhythmische Gymnastik in Verbindung mit Rückenschule, Pilates und Elementen aus Qigong - 1410-500428

Vermittlung eines Rückenmuskeltrainings, um Verspannungen und Rückenschmerzen entgegen zu wirken! Unter Beachtung einer richtigen Atmung, soll das allgemeine Wohlbefinden der Teilnehmer/innen stabilisiert und erhalten werden.

dienstags, 19-19.45 Uhr und 20-20.45 Uhr, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Neuanmeldungen möglich!, Ltg.: Margret Müller, Tel.: 06501/9471833

Wirbelsäulengymnastik für Männer-1401-500428

montags, 18-19 Uhr, Mehrzweckhalle Bodenländchen, Ltg.: Manfred März, Tel.: 06502/934934

Heilgymnastik für Frauen- 1404-500428

montags, 19-20 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Ursula Mader, Tel.: 06502/8810

Heilgymnastik für Frauen- 1405-500428

montags, 20-21 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Fr. Jonas, Tel.: 06502/20822

Heilgymnastik für Frauen am Vormittag - 1408-500428

mittwochs, 8.30-9.30 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Olejnik, Tel.: 06502/5736

Seniorengymnastik - 1402-500428

mittwochs, 9.30-10 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Brass, Tel.: 06502/5908

Yoga in der Schwangerschaft - in kleiner Gruppe - fortlaufender Kurs

Sanfte Körperübungen und intensive Atemarbeit stärken den Körper und bereiten ihn auf die Geburt vor. Die wohltuenden Entspannungstechniken schaffen eine Atmosphäre, die Raum und Zeit für Mutter und Kind lässt. Dienstag, 08.01.2013, 18-19.15 Uhr, 8 x, Ort: Schweich, Einstieg jederzeit möglich! Info's und Anmeldungen: Tel. 06502/994108 oder E-Mail: britluba@web.de

Stressbewältigung im Alltag - mit praxisorientierten Tipps, wie Stress erfolgreich bewältigt werden kann

Stress entsteht beispielsweise durch hohen Zeit- und Termindruck oder durch belastende Situationen, die nicht angenommen oder bewältigt werden können. Er wird mittlerweile als Hauptursache für physische und psychische Beschwerden erkannt. Das Seminar vermittelt ein ganzheitliches Programm mit speziellen Atem- und Entspannungstechniken und leicht auszuführenden Körperübungen, die auch im Alltag eingesetzt werden können. Geführte Meditationen und der Einsatz von tibetischen Klangschalen erlauben ein Abschalten von Routine und Alltag und ermöglichen tiefe körperliche und geistige Entspannung. Termin: Samstag, 16.02.2013, von 9-16 Uhr, Anmeldung bis 08.02.2013, Ort: Schweich, Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502/994108, E-Mail: britluba@web.de

Qi Gong

Ist eine sanfte, meditative Bewegungslehre, die aus der TCM (Traditionellen Chinesischen Medizin) stammt. Durch die Kombination von Bewegung, Atmung und Vorstellungskraft, gelingt es blockierte Lebensenergie wieder zum Fließen zu bringen. Da die runden, weichen Bewegungen fast im Zeitlupentempo ausgeführt werden, eignet sich Qigong für alle Altersstufen, ohne dabei sportliches Leistungsvermögen vorauszusetzen. Mit Qigong reduziert man nicht nur wirksam Stress, sondern die inneren Selbstheilungskräfte werden aktiviert und so kann die Harmonie von Körper, Geist und Seele wieder hergestellt werden. Die Übungen werden im Sitzen, Stehen und Gehen ausgeführt. Bitte lockere Kleidung, leichte Schuhe oder Stoppersocken tragen.

Qigong am Vormittag

Donnerstags, 9.30-10.30 Uhr (noch zwei Plätze frei), Ort: Schweich, Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502/994108, E-Mail: britluba@web.de

Jüdisches Leben in und um Schweich

Die Veranstaltungen findet statt in Kooperation der Projektgruppe „Jüdisches Leben in und um Schweich“ mit „Kultur in Schweich“, der VHS Schweich und der Erwachsenenbildung des Dekanates Schweich-Welschbillig.

Konzert zum Gedenktag an die Opfer des Nationalsozialismus

Das Reed-Quintett Trèves -Punkt spielt Werke von Rameau bis Ravel, auch Werke jüdischer Komponisten kommen zu Gehör. Wortbeiträge werden an das ehemalige jüdische Leben in Schweich erinnern und der jüdischen Opfer des Nationalsozialismus gedenken. Musiker: Haruna Kingugasa - Oboe; Lothar Breitmeier - Klarinette; Nico Wouterse - Saxophon; Pawel Czekala - Bassklarinette; Joachim Gruber - Fagott;

Wortbeiträge: Nico Wouterse, Peter Szemere, Matthias Schmitz, Termin: So., 27.01.2013, 19-21 Uhr, ehemalige Synagoge Schweich, Kostenbeitrag: 10,00 EUR

Geführter Besuch in der Gedenkstätte SS-Sonderlager/KZ Hinzert

In dem bei Reinsfeld im Hunsrück gelegenen Lager waren zwischen 1939 und 1945 mehr als 13.000 Männer aus 20 Ländern inhaftiert. Hier wurden sie von der SS misshandelt, zu unmenschlicher Arbeit angetrieben und in vielen Fällen grausam getötet. Seit 2005 gibt es ein Dokumentations- und Begegnungshaus. Die dort installierte Dauerausstellung informiert mit schriftlichen Dokumenten, Fotos, Filmen und zahlreichen Zeitzeugenberichten über die Geschichte des Lagers. Insbesondere wird an das Schicksal der Häftlinge aus verschiedenen Ländern und an die Opfer erinnert, denen hier ihr Leben genommen wurde. Der Besuch beginnt mit einem Einführungsvortrag in die Geschichte des SS-Sonderlagers/KZs Hinzert. Sodann werden die Gedenkstätte und die Arbeit des Dokumentations- und Begegnungshauses vorgestellt. Bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen gibt es im Anschluss daran die Möglichkeit, das Gehörte nachwirken zu lassen und sich darüber auszutauschen. Mit einem vertiefenden Impuls, der die Erfahrungen des Nachmittags aufgreift, endet die Veranstaltung. Die Fahrt nach Hinzert findet im Rahmen des Projektes „Jüdisches Leben in und um Schweich“ statt. Termin: Sa., 16.02.2013, Abfahrt in Schweich: 14 Uhr, Stefan-Andres-Schulzentrum, Rückankunft in Schweich: 19 Uhr, Stefan-Andres-Schulzentrum, Referent: Georg Mertes, Gedenkstätte KZ Hinzert e.V., Kosten: 15,00 EUR, Anmeldung bis spätestens: 04.02.2013 bei 06502/93745-0 oder dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

Hebräische Lieder mit Esther Lorenz - Konzert in der Synagoge Schweich

„Esther Lorenz hat eine hervorragende Stimme - ihr weiches Timbre und der melodische Ausdruck passen perfekt zu den hebräischen Liedern.“ (Nordsee-Zeitung). „Musik und Texte aus der Welt des Judentums weckten in den Zuhörern die Faszination für das Vertraute einer geheimnisvollen Kultur. Das Publikum dankte mit Begeisterungstürmen.“ (Süddeutsche Zeitung). „Am Ende lösten sich die Zuhörer tief bewegt in der Erkenntnis, den uralten Puls des Judentums gefühlt zu haben - einen Atemzug lang.“ (Westdeutsche Allgemeine Zeitung). Termin: So., 17.02.2013, 17-19 Uhr, ehemalige Synagoge Schweich, Kostenbeitrag: 10,00 EUR.

VHS Schweich

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet: www.vhs-schweich.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung:

Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2013, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de finden ist bzw. am 11.01.2013 als Beilage im Amtsblatt verteilt worden ist.

Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2013

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum =
Levana-Schule Schweich =

SAZ
LevS

Recht

Auszeit: Wann und wie können Sie Ihre Erwerbstätigkeit einschränken?
Dienstag, 19.02.2013, 20.00 Uhr, SAZ, Dr. Margit Bastgen. Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung möglich.

Pädagogik

Eltern-Kind-Schule

Basis für Freude und Erfolg in der Schule
Kurs für Eltern und Kinder von 8 bis 11 Jahren zum Abbau von Lernblockaden und mehr Lernerfolg. Mi., 20.02.2013, 16.15 - 18.30 Uhr, 4 Termine, Karin Krämer-Scholer, Lehrerin.

Kultur

Reedquintett Trèves-Punkt

Synagoge Schweich, So., 27.01.2013, 19.00 Uhr, Eintritt: 10,— EUR.

Hebräische Lieder mit Esther Lorenz

Konzert in der Synagoge Schweich, So., 17.02.13, 17.00 - 19.00 Uhr, Eintritt 10,— EUR.

Geführter Besuch in der Gedenkstätte KZ Hinzert

Sa., 16.02.13, 14.00 - 19.00 Uhr, Anmeldung bis 04.02.13, Georg Merdes, Förderverein Gedenkstätte KZ Hinzert, Gebühr: 15,— Euro.

Die Veranstaltungen finden im Rahmen des Projektes „Jüdisches Leben in und um Schweich“ statt. Kooperationspartner sind das Dekanat Schweich-Welschbillig und der Verein „Kultur in Schweich“.

Kunst

Acrylmalerei am Vormittag

Dienstag, 19.02.2013, 9.30 Uhr, 5 Termine, Alte Schule Longuich, Ruth Krisam

Malen aus der Farbe heraus - Grundkurs Acrylmalerei

Mi., 20.02.2013, 18.30 - 20.45 Uhr, 4 Termine, LevS, Dorette Polnauer

Handarbeit

Nähen in Bekond für Anfänger und Fortgeschrittene

15 Stunden ((5/3), Montag, 28.01.13, 19.30 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Getrud Ludwig, Info: 06502/8264

Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

15 Stunden (5/3), Donnerstag, 14.02.13, 19.30 Uhr, SAZ, Gertrud Ludwig

Hallo Mütter! „Do it yourself“ für Mütter und Kids

Mittwoch, 30.01.13, 19.30 Uhr, SAZ, 6 Termine, Ulrike Otter-Isik

Klappeln und Occhi

Di., 05.02.13, 18.45 Uhr, 5 Termine, LevS, Hildegard Hoett

Filzen

Mo., 18.02.13, 18.30 Uhr, 5 Termine, LevS, Roswitha Kranzeder

Musik

Trommeln für Kinder - Anfänger -

Mo., 04.02.13, 17.00 Uhr, 12 Termine, Trommelstudio Fell, Friedhelm Weber

Trommeln für Jugendliche - Anfänger -

Mo., 04.02.13, 18.00 Uhr, 12 Termine, Trommelstudio Fell, Friedhelm Weber

Trommeln für Erwachsene - Anfänger -

Mo., 04.02.13, 19.30 Uhr, 12 Termine, Trommelstudio Fell, Friedhelm Weber

Blockflöte für Anfänger

Freitag, 01.02.13, 16.45 Uhr, 12 UE, LevS, Fabienne Reis

Blockflöte für Fortgeschrittene

Freitag, 25.01.13, 16.00 Uhr, 12 UE, LevS, Fabienne Reis

Musikalische Früherziehung II

Kurs für Kinder von 3 bis 5 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen, 10 Termine, Do., 31.01.13, 16.45 Uhr - 17.30 Uhr, LevS, Manuela Hahn-Jakob, Musikpädagogin

Voice Coaching für Jugendliche

Do., 31.01.13, 18.00 - 18.45 Uhr, 10 Termine, LevS, Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

Gitarrenkurse auf Anfrage

Gesundheit

Schwimmen für Eltern und Kind

Infoveranstaltung, Mittwoch, 20.02.13, 17.00 Uhr, LevS, Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin

Yoga-Kurs

Fr., 01.02.13, 16.15 - 17.45 Uhr, LevS., Anja Geishecker

Fit mit Hula Hoop

Mo., 18.02.13, 19.00 - 20.00 Uhr, Aula SAZ, Margit Haubrich

Ganzheitliches Sehtraining

Fr., 22.02.13, 15.00 - 19.00 Uhr, SAZ, Gudrun Selzner

Pflanzen, Globulis und Co. für Winterkinder

Immunsystem stärken, Erkältungskrankheiten vorbeugen und behandeln, Mi. 20.02.13, 19.30 Uhr, SAZ, Ines Isringhaus, Heilpraktikerin

Burnout-Syndrom - Fachvortrag

Di., 26.02.13, 19.00 - 21.15 Uhr, Synagoge Schweich, Hans-Peter Brettler, Dipl. Psychologe

Kooperationsveranstaltung mit dem Dekanat Schweich-Welschbillig und dem Gemeindepsychiatrischen Betreuungszentrum Schweich.

Kochen

Basics4cooking - „Pasta“

Mi., 20.02.13, 3 Termine, LevS., Simon Schreiner

Sprachen

Bitte entnehmen Sie unser vollständiges Programm dem aktuellen Programmheft bzw. dem Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de.

Deutsch als Fremdsprache

Montag, 21.01.13, 18.30 und 19.30 Uhr, SAZ, 18 Termine, Ewa Pesie

Englisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Do., 31.01.13, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Mi., 16.01.13, 18.30 Uhr, 19 Termine, SAZ, Tatjana Ullrich

Englisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen A2

Di., 22.01.13, 18.30 Uhr, 19 Termine, SAZ, Ulrike Thul

Pep up your English

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen und Wiedereinsteiger, Donnerstag, 24.01.13, 18.30 Uhr, SAZ, Silke Jungbluth

Talking Heads: English Conversation B1

Mi., 23.01.13, 19.30 Uhr, 19 Termine, LevS, Silke Jungbluth

Do., 31.01.13, 19.30 Uhr, 19.30 Termine, LevS., K. Lamberty

Englische Konversation

Di., 29.01.13, 10.00 Uhr, 17.00 Uhr, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

Französisch 1 für Anfänger

Do., 31.01.13, 20.00 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Französisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Mi., 23.01.13, 20.00 Uhr, 19 Termine, SAZ, Petra Bauer

Di., 22.01.13, 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Di., 22.01.13, 18.30 Uhr, 18 Termine, SAZ, Christina Krames

Französisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Di., 22.01.13, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Mo., 21.01.13, 19.45 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Fortgeschrittene

Mo., 21.01.13, 18.15 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Mo., 21.01.13, 19.30 Uhr, SAZ, Judith Schuh

Spanisch für Fortgeschrittene

Mo. 28.01.13, 20.00 Uhr, SAZ, 18 Termine, SAZ, Gabriela Sontag

Polnisch

Montag, 28.01.13, 19.45 Uhr, 12 Termine, SAZ, Marius Sobitti

Italienisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Mi., 23.01.13, 18.30 Uhr, SAZ, Marius Sobitti

Luxemburgisch

Mo., 21.01.13, 18.30 Uhr, 15 Termine, LevS, Mario Block

Darüber hinaus bieten wir zahlreiche weitere Sprachkurse für Fortgeschrittene an. Bitte wenden Sie sich an unser Büro, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Arbeit und Beruf

Sich professionell präsentieren

Imagearbeit für Beruf und Alltag - Rhetorikseminar
Wochenendseminar, 20 Stunden, Freitag, 22.02.13, 19.00 - 21.15 Uhr, Samstag, 23.02.13, 9.00 - 17.00 Uhr, Sonntag, 24.02.13, 9.00 - 12.30. LevS, Ulrich Stuhlmiller, Kommunikationstrainer, Hamburg. Achtung: Schriftliche Anmeldung bis spätestens 04.02.13 erforderlich.

Frauen

Glücksspuren! Schreibseminar für Frauen

Samstag, 23.02.13, 10.00 - 16.00 Uhr, LevS, Dorothee Anton

Kosmetik

Mi., 20.02.13, 19.30 Uhr, 6 Termine, LevS, Steffi Nellinger

Junge VHS

Malwerkstatt für Kinder (6 - 8 Jahre)

Do., 14.02.13, 16.00 Uhr, 4 Termine, LevS, Marlene Scholtes

Malwerkstatt für Kinder (9 - 12 Jahre)

Do., 14.02.13, 17.30 Uhr, 4 Termine, LevS, Marlene Scholtes

EDV - Büropraxis

Word I - Textverarbeitung

Mo., 04.03.13, 18.30 Uhr, (15/2), SAZ, Werner Lehnen

Excel I - Tabellenkalkulation

Di., 05.03.13, 20.00 Uhr, (15/2), SAZ, Werner Lehnen

Word II - Textverarbeitung

Di., 05.03.13, 20.00 Uhr, (12/2), SAZ, Werner Lehnen

Excel II - Tabellenkalkulation

Mo., 04.03.13, 20.00 Uhr, (12/2), SAZ, Werner Lehnen

Windows - Grundkurs am eigenen Notebook

Montag, 18.02.13, 18.00 Uhr, 24 UE, SAZ, Susanne Eiden

Erfolgreich kaufen und verkaufen bei EBAY

Di., 19.02.13, 18.30 Uhr, 4 Termine, SAZ, Rainer Faldey

Professionelles Tastschreiben

Mi., 13.02.13, 18.00 Uhr, 12 Termine, SAZ, Andrea Quint

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail:

vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

**Junge Seite**

Kinder- und Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich

Altes Weinhaus • Brückenstraße 46 • 54338 Schweich
Telefon: (06502) 5066-450 • Fax: (06502) 5066-480 • www.KiJuB.net

Servicezeiten: Dienstag und Mittwoch, 8:00 - 11:30 Uhr

Jugendpflege / Sachgebietsleitung:

Dirk Marmann, Dipl.-Pädagoge

Telefon: (06502) 50 66-460

Mobil: (0173) 65 11 629

Email: jugendpflege@KiJuB.net**Sachbearbeitung:**

Susanne Christmann

(Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr)

Telefon: (06502) 50 66-450

Email: info@KiJuB.net**Stadtjugendpflege Schweich:**

Isabelle Ziehm, Dipl.-Pädagogin

Mobil: (0174) 98 79 643

Email: jr-schweich@KiJuB.net**Pädagogische Fachkräfte für offene Jugendtreffarbeit:****Ortsgemeinde Föhren**

Mobil: (0173) 71 25 934

Martina WerreEmail: jr-foehren@KiJuB.net**Ortsgemeinde Klüsserath**

Mobil: (0173) 59 12 471

Matthias HubertyEmail: jr-kluesserath@KiJuB.net**Ortsgemeinde Longuich**

Mobil: (0173) 56 22 090

Nicole NeibeckerEmail: jr-longuich@KiJuB.net**Ein Freiwilliges****Soziales Jahr an Ganztagschulen**

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich an der Grundschule Schweich „Am Bodenländchen“, dem Stefan-Andres-Gymnasium Schweich und der Grundschule Leiwen für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an einer Ganztagschule bewerben. Für ein Jahr arbeiten die Freiwilligen an einer Ganztagschule mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten. Auch die Mitarbeit in der Verwaltung, technische Aufgaben oder die Unterstützung des Hausmeisters können die vielfältigen Tätigkeitsfelder ergänzen.

Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ in der Ganztagschule eine tolle Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen dieses Berufsfeldes gewachsen ist.

Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von 320 € zzgl. 20 € für Verpflegung, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen

und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden.

Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Bewerbungsschluss für Start zum 1. August 2013 ist der 28. Februar 2013. Interessierte informieren und bewerben sich beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz - Träger des FSJ - unter www.fsj-ganztagschule.de, Tel. 02621/62315-0.

Sonstige Mitteilungen**Offener Kanal Trier****Programmtipps im Trierer Bürgerfernsehen OK54****Freitag, 25. Januar 2013**

17.59 Uhr: OK54 - Gesundheit

PD Dr. Wolfgang Thomas (Mutterhaus) informiert zum Thema Perinatalzentrum für Kinder- und Jugendmedizin

18.21 Uhr: Ein Dorf in der Eifel - Teil 2

Geschichte und Geschichten aus Eisenach - Teil 2: 1250 Jahre Eisenach

18.50 Uhr: OK54 - nachgefragt

Heute zu Gast: Katharina Langen zum Thema GesundLand Vulkaneifel

19.05 Uhr: triki-magazin vom Trierer Kinderbüro

Die triki-reporter mit dem Thema: Optische Täuschungen

19.52 Uhr: 54sport - Handball

1. Handball-Bundesliga Frauen: Heimspiel der DJK/MJC Trier vom 24. Januar 2013

21.12 Uhr: campus-tv Trier

Das Campus-TV-Magazin von Studierenden der Trierer Hochschulen (Januar 2013)

21.26 Uhr: rePorta - Das Trierer Stadtmagazin

Themen: Kunstausstellung, Handarbeit, Sport für die Gesundheit und Umfrage

Samstag, 26. Januar und Sonntag, 27. Januar 2013**Themenabend "Reisereportagen" mit gleicher Programmabfolge an beiden Tagen**

18.01 Uhr: Das Abenteuer „Le grand Papaillon“

In Frankreich mit dem Geländewagen über den „Col du Parpaillon“ in den Alpen

18.27 Uhr: Der Süd-Schwarzwald

Über Schluchsee, Titisee, Hüsli, Sauschwänzsbahn, Triberg, Feldberg, Freiburg

19.10 Uhr: Von Trier über die Alpen nach Nizza

Eine Reisereportage von Pascal Ettinger

19.49 Uhr: Die Cote d'Azur

Eine Reisereportage über die Küste von Südfrankreich

20.30 Uhr: Palma de Mallorca

Reisereportage über die Insel Palma de Mallorca (Spanien)

21.33 Uhr: Brügge - Eine Stadt mit Flair

Eine Reportage über Belgiens Schmuckkästchen und eine Stadt für Romantiker

21.51 Uhr: 14° West - 28° Nord

Die Insel Fuerteventura in all ihrer Pracht

22.37 Uhr: Das Abenteuer „Le grand Papaillon“

In Frankreich mit dem Geländewagen über den „Col du Parpaillon“ in den Alpen

23.02 Uhr: Die Küste von Belgien

Belgiens Küste mit all ihren Facetten - Eine Reisereportage von Pascal Ettinger

23.43 Uhr: Le Mont Dauphin de Vauban

Eine Reportage über eine mittelalterliche Festung in den französischen Alpen.

Montag, 28. Januar 2013

17.59 Uhr: OK54 - Gesundheit

PD Dr. Wolfgang Thomas (Mutterhaus) informiert zum Thema Perinatalzentrum

18.21 Uhr: Zwischen den Zeilen - Spezial

Psychotriller „Der Sarg“ von Arno Strobel - Aufzeichnung bei „Die Buchhändler“ in Schweich

18.49 Uhr: Pinnwand

Das monatliche Magazin mit Themen aus der Region Trier - Karnevals-Ausgabe

20.19 Uhr: Die Cote d'Azur

Eine Reisereportage über die Küste von Südfrankreich

20.58 Uhr: Meike Garden & Band - Irish Fantasy

Musikstück aus „My Ocean II“ beim Konzert in der Tuchfabrik am 12.10.2012

21.01 Uhr: innenAnsicht

Reif(f) fürs Fernsehen - Studiogast: Werner Persy, Maler

Das Fernsehprogramm von OK54 Bürgerrundfunk ist im Kabelnetz in Trier, Teile des Landkreises Trier-Saarburg (Raum Konz, Saarburg, Ruwertal und Schweich), sowie in Prüm, Gerolstein, Daun, Bernkastel-Kues, Traben-Trarbach, Wittlich und in Bitburg zu empfangen. Außerdem für alle anderen Orte per Livestream im Internet (www.iptv.ok54.de). Rund 1000 Sendungen stehen für jedermann zusätzlich in der OK54-Mediathek zur Verfügung, der direkte Link lautet www.ok54.de/mediathek.

Mehr Informationen zu OK54 im Internet unter dem Link www.ok54.de. Das Studio in der Arena Trier ist von montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Kreuzbund e.V.

Selbsthilfeorganisation und Helfergemeinschaft für Suchtkranke

Gruppe Salmthal

Haben Sie Probleme mit Alkohol oder Medikamenten?

Hilfe ist möglich!

Die Kreuzbundgruppe Salmthal bietet seit über 30 Jahren für Suchtkranke und Angehörige Hilfe zur Selbsthilfe an. Gruppenabende finden montags und freitags in der Alten Schule in Dörbach statt. Bei Bedarf werden zunächst Einzelgespräche geführt. Machen Sie den ersten Schritt!

Rufen Sie an oder senden Sie uns eine E-Mail. Info-Telefon: 06571/7667 oder 06508/7487 oder E-Mail: vorsitzender@kreuzbund-salmthal.de.

Ende des redaktionellen Teils

Verlagsmitteilungen

Der SV Eintracht Trier 05 hat eine Kampagne gestartet

„Meine Heimat. Mein Verein.“ –

Eintracht wirbt um neue Mitglieder



Mit Beginn des neuen Jahres macht der SV Eintracht Trier 05 mobil – und will neue Mitglieder gewinnen. Die Kampagne „Meine Heimat. Mein Verein.“ stellten die Verantwortlichen kürzlich in den Räumlichkeiten des Trikotsponsors Romika in der Trierer Metternichstraße vor.

„Wir haben neue, attraktive Anreize geschaffen, damit unsere Vereinsfamilie wieder größer wird“, betonte Geschäftsführer Dirk Jacobs bei der Pressekonferenz. Für die bis Ende Februar befristete Kampagne konnte der SVE Paten gewinnen, die auf Plakaten für eine Mitgliedschaft werben. Dabei bekennt unter anderem Kultsänger Helmut Leiendecker „Ich bin Eintracht-Mitglied... weil ich zusamm' mit meinem Enkelchle noch lang de Aantracht gucke gieh'n möcht.“

Neu-Mitglieder, die in den nächsten Wochen einen Antrag unterschreiben, kommen in den Genuss eines umfangreichen Gutscheinpaketes, das unter anderem Einkaufsvorteile beim Kauf von Romika-Schuhen in der Metternichstraße (Fabrikverkauf) und im Shoe-City am Viehmarktplatz in Trier, dem Besuch des Restaurants

„Romikulum“, Einkäufen bei Sport-Fleck und als Kunde des Energieversorgers SWT sichert. Nicht fehlen darf im Paket natürlich eine Freikarte zu einem Regionalliga-Heimspiel der Eintracht. Nach Angaben von Geschäftsführer Jacobs hat das Gutscheinpaket einen Wert von rund 70 Euro.

Mitglieder erhalten beim SV Eintracht Trier 05 generell stattliche Rabatte auf Jahreskarten, haben ein Vorkaufsrecht bei DFB-Pokalspielen und sind eintrittsfrei bei sämtlichen Partien der Nachwuchsteams – einschließlich der Zweiten Mannschaft (U23). Zehn Prozent Rabatt gibt es dauerhaft im Eintracht-Fanshop und im Wein- und Sektgut Junk in Leiwien.

Ein regelmäßig erscheinender Newsletter informiert die Mitglieder zudem in kompakter und aktueller Form über alles Wichtige im Verein. Als Mitglied hat man zudem durch das Stimmrecht bei Versammlungen aktiv die Möglichkeit, das Geschehen im Verein mitzugestalten.

Mitgliedsanträge und SVE-News unter www.eintracht-trier.com



Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Konsolidierung der kommunalen Finanzen

Viele Kommunen befinden sich in schweren Finanznöten. Die Ausgaben sind seit Jahren höher als die Einnahmen. Dies resultiert vor allem aus den stark angestiegenen Kosten für Soziales, Jugend und Kinder. Die Folge ist bekannt: Die kommunale Gesamtverschuldung in Rheinland-Pfalz liegt bei über 11 Mrd. Euro. Notwendige Investitionen können oft nicht mehr getätigt werden. Der Landtag hat daher die Enquete-Kommission »Kommunale Finanzen« gebildet, die Wege aus dieser Misere aufzeigen soll. Der GStB ist dort aktives Mitglied. Es zeichnet sich ab, dass das Problem nicht alleine durch zusätzliches Geld vom Land zu lösen ist. Kostentreibende Gesetze und Verordnungen müssen geändert werden, der Bund muss die Kommunen weiter von den Sozialausgaben entlasten. Die Kommunen selbst müssen weiter sparen und ihre Einnahmemöglichkeiten nutzen. Weitere Infos unter www.landtag.rlp.de.

Hausarztpraxis Dr. med. Peter Spürk

Internist und Diabetologe

St. Margarethen-Str. 3, 54344 Kenn, Tel. 92050

Die Praxis ist vom 07.02.13 bis einschl.

11.02.13 geschlossen.

Ab 12.02.13 sind wir zu unseren üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da!

Vertretung in dringenden Fällen:

am 07.02. und 08.02. Dr. Soedradjat in Fell, Tel. 930753 und alle anwesenden Kollegen.

Am 11.02.13 (Rosenmontag) ab 8 Uhr erreichen Sie unter der Tel. 0180/5008434 den ärztlichen Notdienst.

LW-flyerdruck.de

Der einfache Weg zum Druck

Flyer - Plakate - Office - Broschüren - Hochzeitszeitungen - Kalender - Zeitungen

Besuchen Sie uns auf www.LW-flyerdruck.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensich, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Lentjes, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,

Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreislise.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 04/2013

Ein Gewinn für unsere Region Landrat würdigt deutsch-französische Freundschaft

Früher Grenzland und Zollgrenzbezirk, heute eine Wachstumsregion im Herzen Europas - der Landkreis Trier-Saarburg profitiert wie wenige andere Regionen von der Europäischen Einigung. „Und die Grundlage dieses europäischen Einigungsprozesses war und ist die deutsch-französische Aussöhnung und Freundschaft, die mit der Unterzeichnung des Elysee-Vertrages vor genau 50 Jahren ihren Anfang nahm“, so Landrat Günther Scharzt.



Aus ehemaligen Kriegsgegnern wurden Freunde, hier stationierte französische Truppen und ihre Familie Mitbürger. „Bei allen noch bestehenden Differenzen kann man die Leistungen dieses Vertragswerkes nicht hoch genug ansehen“, würdigt Scharzt das Versöhnungswerk. Offene Grenzen, Freizügigkeit und eine gemeinsame Währung - gerade die Menschen in unserer Region erinnern sich noch gut an Zollkontrollen, Geld-Wechselstuben und viele Beschränkungen im Grenzverkehr. „All dies ist heute undenkbar geworden - vielleicht schon fast zu selbstverständlich, um es richtig zu würdigen“, so Scharzt, der aus diesem Anlass vor dem Kreishaus in Trier die Fahnen beider Nationen aufziehen ließ.

Erst kürzlich wurde mit Vertretern aus dem benachbarten Lothringen über eine weitere Intensivierung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit gesprochen. Die Themen liegen dabei sprichwörtlich auf der Straße: die Verkehrsinfrastruktur nach Frankreich und Luxemburg muss endlich den täglichen Bedürfnissen entsprechend

ausgebaut werden, die Arbeitsmärkte müssen vor dem Hintergrund des demografischen Wandels weiter zusammenwachsen.

Tausende Berufspendler und Zuzug in den Landkreis aus Luxemburg und Frankreich lassen 50 Jahre nach der Vertragsunterzeichnung für viele Bürgerinnen und Bürger die Begegnung, das Wohnen und Arbeiten mit dem Nachbarn ganz selbstverständlich erscheinen. „Wichtig ist aber nicht nur das freundschaftliche Nebeneinander, sondern ein wirkliches Miteinander im Alltag“, erläutert Scharzt. So wünscht er sich, dass die 3000 im Landkreis lebenden Franzosen und Luxemburger sich aktiv in das Gemeinwesen einbringen. Auch müsse man die Zweisprachigkeit beiderseits der Grenzen als festen Bestandteil der schulischen Ausbildung forcieren und im Bereich der Schulen und der Berufsbildung enger zusammenarbeiten. Der Blick auf 50 Jahre deutsch-französische Freundschaft zeige, was man erreichen kann, wenn man an Ideen glaube und an deren Verwirklichung arbeite, so Scharzt.

Schulen stellen sich vor Kurzprofile der kreiseigenen Bildungseinrichtungen

Das neue Schuljahr 2013/2014 wirft die ersten Schatten voraus. In der nächsten Zeit stehen die Anmeldetermine der weiterführenden Schulen auf dem Programm. Um einen Überblick zu geben, werden in dieser und in den nächsten Ausgabe der *Kreis-Nachrichten* die weiterführenden Schulen im Kreis Trier-Saarburg mit Kurzprofilen vorgestellt (s. S. 2 und 3).

Präsentiert werden die Realschulen plus, die Gymnasien, die Integrierte Gesamtschule Hermeskeil, die Berufsbildenden Schulen und die Förderschulen im Kreis, die sich in der Trägerschaft des Kreises befinden. Neben kurzen Darstellungen der Bildungseinrichtungen werden die Kontaktdaten der Schulen aufgeführt, damit interessierte Eltern und Schüler sich auch weitergehend informieren können.

In dieser Ausgabe der *Kreis-Nachrichten* finden sich die Profile der Realschulen plus Waldrach, Kell/Zerf, Schweich, Konz und Saarburg sowie der Integrierten Gesamtschule in Hermeskeil (Achtung: Die Anmeldungen an der IGS sind nur am 26. und 28. Januar möglich!). Aufgezeigt werden die Schwerpunkte der Schulen. Alle Bildungseinrichtungen sind Ganztags-schulen in Angebotsform. Allen sechs Bildungseinrichtungen gemeinsam ist außerdem das Angebot der Schulsozialarbeit, mit der die erzieherische Arbeit unterstützt wird.

Schule in Trägerschaft des
Kreises Trier-Saarburg



Weiteres:

- seite 2/3 | Schulen stellen sich vor
- seite 4 | Projekt gesund leben lernen
- seite 5 | Ferienspaß: Anmeldungen am 31. Januar
- seite 6 | Umstrukturierung Weinbau: Anträge stellen
- seite 7 | Amtliche Bekanntmachungen

In der nächsten Ausgabe der *Kreis-Nachrichten* werden die Gymnasien und die Berufsbildenden Schulen im Landkreis vorgestellt.

Realschule plus Kell am See / Zerf

Die Realschule plus Kell/Zerf bildet zusammen mit der Grundschule eine Verbundschule mit zwei Standorten. Die Schüler der Orientierungsstufe der Klassen 5 und 6 werden am Standort Kell unterrichtet. In dem Gebäude in Zerf findet der Unterricht für die Grundschüler sowie für die Jugendlichen ab der 7. Klasse (Sekundarstufe I) statt. In der Orientierungsstufe werden die Schülerinnen und Schüler auf die Anforderungen und Arbeitsweisen der Sekundarstufe I vorbereitet. Da zwischen den Klassenstufen 5 und 6 keine Versetzung stattfindet, haben die Kinder Zeit, sich zu orientieren und einzugewöhnen. Die Schüler werden optimal auf die moderne Berufswelt und Gesellschaft vorbereitet. Daher wird viel Wert gelegt auf ökonomische, informatische und berufliche Bildung. Die Realschule plus wird kooperativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres
Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres

Schwerpunkte

- Wahlpflichtfachbereiche:
Technik und Naturwissenschaften, Hauswirtschaft und Sozialwesen, Wirtschaft und Verwaltung; Projektorientierter Unterricht im Wahlpflichtfach
- Klassenlehrerprinzip: möglichst viele Unterrichtsstunden für den Klassenleiter in der Klasse
- Lese-Rechtschreib-Förderung
- Individuelle Förderung in den Hauptfächern
- Durchlässigkeit zwischen den abschlussbezogenen Klassen
- Betriebspraktika in den Klassen 8 und 9
- Projekt „Mobbingfreie Schule“
- „Medienkompetenz macht Schule“

Weitere Informationen

www.schule-zerf.de
Tel. 06587 / 9906-0

Anmeldetermine

Vom 15. bis 28. Februar
Standort Kell am See: Mo., Do. und Fr. von 8 bis 13 Uhr, Do. auch von 15 bis 18 Uhr; Standort Zerf: Di. und Fr. von 8 bis 13 Uhr; Sondertermine möglich nach tel. Absprache: 06589/330 (Kell), 06587/99060 (Zerf)

Realschule plus Waldrach

Die Ruwertalschule Waldrach ist eine Verbundschule, die aus der Grundschule und der Realschule plus besteht. In der Realschule plus besuchen alle Kinder gemeinsam die Klassen 5 bis 7. Ab Klasse 7 werden in Englisch und Mathematik zwei Kursniveaus angeboten. Ab Klasse 8 werden abschlussbezogene Klassen gebildet. So bleiben einem Teil der Schüler zwei Jahre, um sich auf den Abschluss der Berufsreife vorzubereiten, dem anderen Teil drei Jahre, um mit dem Qualifizierten Sekundarabschluss I abzuschließen. Die pädagogische Arbeit orientiert sich zunächst an Bewährtem aus der Grundschule. Dazu gehören das Klassenleiterprinzip und intensive Elternarbeit. Ein durchgängiges Methodencurriculum, eingebettet in moderne Unterrichtsmethoden, befähigt die Schüler zu selbstständigem Lernen. Die Realschule plus wird integrativ geführt.

Mögliche Abschlüsse:

Berufsreifezweig mit dem Ziel der Berufsreife
Abschlussbezogener Zweig mit dem Ziel des qualifizierten Sekundarabschlusses I

Schwerpunkte:

- Neue Medien und Naturwissenschaften: In beiden Bereichen ist die Schule mit Räumen und Geräten modern ausgestattet, erfolgreiche Teilnahme an Landeswettbewerben „Jugend forscht“ und „Schüler experimentieren“
- Berufsorientierung: Kooperation mit der heimischen Wirtschaft und den Kammern von Industrie, Handel und Handwerk; Praktika, Betriebserkundungen, Aktionstage, Besuch von Ausbildungs- und Fachmessen
- Schulkultur: Unter dem Motto „Demokratie lernen und leben“ sind die Schüler beteiligt und in Verantwortung (Schülerfirma, Klassenrat, Schülervertretung ist beteiligt an Entscheidungen der Schule, Verwaltung eines eigenen Raumes)

Weitere Informationen

www.ruwertalschule.de
Tel. 06500/426

Anmeldetermine

Vom 28. Januar bis zum 6. Februar und vom 13. Februar bis zum 1. März
Mo. bis Do. von 8 bis 15 Uhr, Fr. bis um 12.30 Uhr

Realschule plus Saarburg

Die Realschule plus in Saarburg bietet in überschaubaren Klassen mit maximal 25 Schülern die Möglichkeit in einer angenehmen Atmosphäre miteinander zu lernen. Anschaulichkeit und Konkretheit des Lernstoffs sind dabei durchgängiges Prinzip im Unterricht. In der Orientierungsstufe bietet die Schule eine besondere Förderung in den Hauptfächern Deutsch, Mathematik und Englisch an. In kleinen Gruppen werden Lerndefizite aufgearbeitet. Neben diesem Unterrichtsangebot stehen je nach individuellem Bedarf begleitende Pädagogische Kurse zur Verfügung. Dort werden Konzentration, soziales Miteinander, Lern- und Arbeitsmethoden und Kommunikation trainiert. Die Realschule plus wird integrativ geführt.

Mögliche Abschlüsse:

Berufsreifezweig mit dem Ziel der Berufsreife
Abschlussbezogener Zweig mit dem Ziel des qualifizierten Sekundarabschlusses I

Schwerpunkte

- Sportliche Aktivitäten als Ausgleich zum Unterricht; im Wahlpflichtbereich das Fach Bewegung und Gesundheit, um junge Menschen in Kontakt mit sozialen / pflegerischen Berufen zu bringen.
- Berufsorientierung: Kooperation mit Kreishandwerkerschaft und Betrieben, Praktika, wöchentlicher Praxistag
- Projekt EduNet, das der grenzüberschreitenden Berufsorientierung dient
- Sozialtrainings: es wird eine Atmosphäre geschaffen, in der das Lernen leichter fällt und einer dem anderen hilft
- Projekt Mobbingfreie Schule
- Lernen in Vielfalt: Methoden des kooperativen Lernens
- Medienkompetenzschule
- Kooperation mit dem Wirtschaftsgymnasium in der BBS (Informationen, Schnupperunterricht in der Oberstufe)

Weitere Informationen

www.rs-plus-saarburg.de
Tel. 06581 / 9140-30

Anmeldetermine

13. bis 28. Februar
Mo bis Fr. von 7.30 bis 12.30 Uhr, Mo. und Mi. 13.30 bis 16 Uhr, Di. und Do. 13 bis 14.30 Uhr

Realschule plus Schweich

Zuwendung geben und Leistung fordern, ermutigen und Grenzen setzen. In diesem Sinn arbeitet die Stefan-Andres-Realschule plus in Schweich. Sie eröffnet Absolventen gute Ausbildungs- und Berufschancen sowie die Möglichkeit, über die gymnasiale Oberstufe die allgemeine Hochschulreife zu erlangen. Alle Schüler besuchen die gemeinsame Orientierungsstufe der Stefan-Andres-Realschule plus und des Stefan-Andres-Gymnasiums (Die Vorstellung des Stefan-Andres-Gymnasiums erfolgt in der nächsten Ausgabe der *Kreis-Nachrichten*). Die Eltern werden stets über den Entwicklungsstand des Kindes mit Blick auf die künftige Schullaufbahn beraten. Die Realschule plus wird kooperativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres

Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres

Die Errichtung einer Fachoberschule wurde beim Land beantragt. Sollte sie genehmigt werden, könnten die Schüler an der Stefan-Andres-Realschule plus zum Fachabitur gelangen.

Schwerpunkte

- Gemeinsame Orientierungsstufe mit dem Stefan-Andres-Gymnasium
- Wahlpflichtfächer mit Schwerpunkten Französisch sowie den Fächern Wirtschaft, Verwaltung, Hauswirtschaft, Sozialwesen, Technik, Naturwissenschaft
- Öffnung der Schule: Lesungen, Vorträge, Theateraufführungen, Projekte mit der benachbarten Levana-Schule
- vielfältige Arbeitsgemeinschaften
- Kooperationen mit Wirtschaft, Handwerk, Handel, Verwaltung und der Agentur für Arbeit; Exkursionen, Betriebsbesichtigungen und Praktika
- Europäische Schule (unter anderem Beteiligung an den Projekten „Comenius“ und „Hello“)

Weitere Informationen

www.saz-schweich.de
Tel. 06502 / 9254-0

Anmeldetermine

28. Januar bis 28. Februar
Mo. bis Do. 8 bis 16 Uhr, Fr. bis um 13 Uhr

Realschule plus Konz

Das Bildungsangebot der Realschule plus richtet sich sowohl an Schüler, die eher praktisch orientiert sind als auch an solche, die die Befähigung zu theoretischer Durchdringung praktischer Inhalte mitbringen. Den Jugendlichen steht ein breites Spektrum an beruflichen Optionen in Industrie, Handel, Handwerk und schulischen Perspektiven über weiterführende schulische Bildungsgänge der Schulformen der Berufsbildenden Schulen, der gymnasialen Oberstufe sowie der hauseigenen Fachoberschule zur Verfügung, für deren Errichtung die Realschule Konz eine Option zum kommenden Schuljahr erhalten hat. Die Schule ist vernetzt und arbeitet mit externen Einrichtungen zusammen (zum Beispiel Stiftungen, Lebensberatung/Jugendhilfe, der Agentur für Arbeit, Unternehmen, Kammern und Kreishandwerkerschaft bis zu Kooperationspartnern im Hochschulbereich). Die Realschule plus wird integrativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Berufsreifezweig mit dem Ziel der Berufsreife

Abschlussbezogener Zweig mit dem Ziel des qualifizierten Sekundarabschlusses I. Daran anschließend das allgemeine Fachabitur an der FOS

Schwerpunkte

- Schuleigenes Förderkonzept: Module zur Stärkung der Fachkompetenz, der Sozialkompetenz und der Methodenkompetenz
- Naturwissenschaftlicher Schwerpunkt (Informatik und Mathematik/Naturwissenschaften als schuleigene Wahlpflichtfächer neben den verbindlichen Wahlpflichtfächern der Realschule plus)
- Schuleigenes Konzept zur Berufsorientierung
- Arbeitsgemeinschaften im sportlichen und musisch-künstlerischen Bereich
- Medienkompetenzschule

Weitere Informationen

www.rsplus-konz.de
Tel. 06501 / 947011

Anmeldetermine

18. Februar bis 1. März
Mo. bis Mi. 8 bis 15 Uhr, Do. bis Fr. bis 13 Uhr

Integrierte Gesamtschule

Die Integrierte Gesamtschule (IGS) befindet sich in Hermeskeil und entstand vor rund drei Jahren aus der Haupt- und der Realschule Hermeskeil. Noch bis zum Schuljahr 2015/16 wird die IGS als Verbundschule mit der Haupt- und der Realschule geführt - die beiden Schulformen laufen dann aus. In der IGS werden Schüler mit unterschiedlichen Begabungen in einer Klasse unterrichtet. Dabei werden im Unterricht differenzierte Angebote gemacht. So wird ab der 7. Klasse in den Fächern Englisch und Mathematik differenziert, ab der Klasse 8 erfolgt dann die Differenzierung in Deutsch. Jede Klasse hat zwei Klassenleiter. Dadurch ist eine intensive Förderung und Betreuung der Schüler möglich.

Mögliche Abschlüsse:

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres

Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres

Abitur

Schwerpunkte

- Projektunterricht (zwei Stunden wöchentlich): die Schüler können die Inhalte mitbestimmen und auch fächerübergreifend arbeiten. Sie können Eigenverantwortung trainieren und Interessen erkennen. Auch Eltern können sich in den Projektunterricht einbringen
- in den Ganztagsklassen Lernzeit sowie Förderung in den Hauptfächern
- vielfältige Arbeitsgemeinschaften
- Konfliktklärung: Besprechung von Unstimmigkeiten im „Klassenrat“; Ausbildung von Schülern zu „Streitschlichtern“, Unterrichtsfach „Erwachsen werden“
- Medienkompetenzschule sowie ECDL-Prüfungszentrum (Europäischer Computerführerschein)
- regelmäßige Teilnahme an Projekten wie beispielsweise „Comenius“ und „eTwinning“

Weitere Informationen

www.igshk.de
Tel. 06503/9277-0

Anmeldetermine

26. Januar von 9 bis 14 Uhr und
28. Januar von 7.30 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr

Gesund leben lernen

Zertifizierung der Geschwister-Scholl-Schule

Im Rahmen des Projekts „GESUND LEBEN LERNEN – Netzwerk Schulen für Gesundheit 21“ wurde die Geschwister-Scholl-Schule neben elf weiteren Schulen in Rheinland-Pfalz vom Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur als „Gesundheitsfördernde Schule“ anerkannt.

Voraussetzung für die Anerkennung und Zertifizierung war die Ausbildung von Lehrern zu Gesundheitsmoderatoren, die Durchführung von gesundheitsfördernden Projekten, die Unterstützung durch die Schulleitung sowie die Verankerung von Gesundheitsförderung im Schulprofil.

Um die Gesundheit der Schüler und Lehrer zu fördern, wurden an der Schule ein Studientag „Lehrergesundheit“, ein „Gesundheitstag“ für die Schüler sowie Veranstaltungen zur Bewegungsförderung durchgeführt. Die angebotenen Workshops stießen auf viel Interesse.

Gesundheitsförderung hilft Schulen, gesundheitliche Themen, die jungen Menschen unter den Nägeln brennen, aufzugreifen und zu verarbeiten. Gesundheitsförderung unterstützt Schüle-

rinnen und Schüler, verantwortlich und achtsam mit sich und dem eigenen Körper umzugehen. Gesundheitsförderung entwickelt Rahmenbedingungen, die die gesundheitliche Entwicklung von Kindern und Jugendlichen fördern. Gesundheitsförderung verbessert außerdem die Voraussetzungen erfolgreichen Lernens und Unterrichtens und trägt zu einem guten Schulklima bei. Gesundheitsförderung an Schulen bedeutet, in einem gesunden Umfeld zu lernen und zu lehren (Gesundes Lernen) und Gesundheit selbst zu thematisieren (Lernen für Gesundheit).

Um einen nachhaltigen Effekt zu erzielen soll das Thema „Gesundheit und Prävention“ auch künftig fächerübergreifend in den Unterricht eingebunden werden, um so einen Beitrag zum Projekt „Gesund leben lernen“ zu leisten. Auf diesen Weg hat die Geschwister-Scholl-Schule in Trägerschaft des Landkreises sich aufgemacht mit dem Ziel einer gesundheitsfördernden Lehr- und Lernkultur, die geprägt ist durch Wertschätzung, Übernahme von Verantwortung, Unterstützung und Anerkennung der Schüler. Lehrer und MitarbeiterInnen der Schule.

Preis für Projekt „Herbst im Kopf“

Zusammenarbeit des Demenzzentrums mit Grundschulern

Das Projekt „Herbst im Kopf – Grundschüler entdecken die Welt der Demenzkranke“ ist vom Land mit dem Brücken-Preis ausgezeichnet worden. Die Aktion ist vom Demenzzentrum Trier in Zusammenarbeit mit der Matthias-Grundschule und der Ökumenischen Sozialstation in Trier gestaltet worden..

Das zentrale Anliegen des Preises, der noch von Ministerpräsident Kurt Beck überreicht wurde, ist es, das im Engagement gelebte Miteinander zu würdigen und diese für die gesamte Gesellschaft so wichtige Arbeit sichtbar zu machen und sie weiter zu stärken. Die Beteiligten wurden in der Kategorie „Bürgerchaftliches Engagement von Jung und Alt“ ausgezeichnet. Neben einer symbolischen Brücke erhielten die Preisträger zur Unterstützung ihres Engagements 2000 Euro. Im Rahmen des Projekts „Herbst im Kopf“ erfuhren an Demenz

erkrankte Menschen der Betreuungsgruppen des Demenzzentrums in Trier und die Grundschüler durch gemeinsam gestaltete Nachmittage einen offenen und natürlichen Umgang zwischen Jung und Alt. Die Vorbereitung auf diese Begegnungen erfolgte vorab im Unterricht. Aber auch die Eltern der Jungen und Mädchen „drückten“ wieder die Schulbank und wurden über die Erkrankung Demenz mit all ihren Facetten informiert.

Ziel des Projekts ist es, das Thema Demenz in die Öffentlichkeit zu tragen und auch bereits bei Kindern Verständnis und Sensibilität zu wecken. Das Projekt wurde von vielen tatkräftigen Händen unterstützt: durch die ehrenamtlichen Betreuungskräfte des Demenzzentrums, durch die Eltern der Grundschüler sowie auch durch die Angehörigen der Erkrankten.



Ulrich Holkenbrink, Leiter der Realschule, die Azubis Anna Klein und Simon Polotzek (v.l.) sowie die Schülerinnen

Training von Azubis für Schüler

Es läuft mittlerweile bereits zum zehnten Mal und mehr als 16.000 Schüler in 24 Schulen der Region konnten in den vergangenen Jahren von den cleveren Bewerbungs-Tipps der Sparkassen-Azubis profitieren. Das erfolgreiche Projekt azubis@school ist wieder gestartet! Zum dritten Mal hat die Blandine-Merten-Realschule in Trier an der Aktion teilgenommen.

Bei einer Bewerbung um einen Ausbildungsplatz sollte alles stimmen, damit sie erfolgreich ist. Aber wie muss sie aussehen und wie kann man sich auf das Vorstellungsgespräch vorbereiten? Wie läuft ein Einstellungstest ab? Auf Wunsch führen die Azubis der Sparkasse Trier in den Abschlussklassen das kompetente Bewerbungstraining mit großem Engagement kostenlos an jeder Schule durch, die sich anmeldet.

Der Vorteil: Die Auszubildenden waren erst vor kurzem in genau der gleichen Situation wie die Schüler. Deshalb kommen ihre Tipps verständlich und praxisorientiert bei ihren jungen Zuhörern an. Dabei erläutern sie Schritt für Schritt Inhalt und Aufbau eines Bewerbungsschreibens mit Lebenslauf. Daneben gibt es konkrete Beispiele für die Vorbereitung und den Verlauf eines Vorstellungsgesprächs oder häufige Fragen aus einem Einstellungstest und vieles mehr. Das positive Feedback unterstreicht den nachhaltigen Erfolg dieses mehrfach ausgezeichneten Projektes der Sparkasse Trier.

Unverbindliche Informationen und Anmeldung für interessierte Schulklassen und Lehrer bei Franz-Josef Scharfbillig, Telefon 0651 712-1411, E-Mail: franz-josef.scharfbillig@sk-trier.de.

Blauer Engel bietet Orientierung

Brillante Farben und klares Druckbild

Recyclingpapier spart gegenüber Primärfaserpapieren bis zu 60 Prozent Energie, 70 Prozent Wasser, verringert Abfall und Emissionen – doch leidet darunter nicht die Druckqualität? „Nein“, sagt das Umweltbundesamt und räumt mit der neuen Broschüre „Papier. Wald und Klima schützen“ Vorurteile aus.

Der Zweckverband Abfallwirtschaft im Raum Trier (A.R.T.) weist auf die Publikation hin. Das Besondere der Broschüre: Passend zum Thema dient sie als praktisches Papiermuster, denn gedruckt wurde mineralölfrei auf fünf unterschiedlichen Recyclingpapieren mit dem Blauen Engel

Das komplexe Thema Papier und Umwelt wird ausführlich beleuchtet. Die Publikation richtet sich sowohl an Endverbraucher und Multiplikatoren als auch an Entscheider in Unternehmen, Behörden sowie anderen öffentlichen Einrichtungen. Zahlreiche Praxistipps zeigen, wie jeder Einzelne im täglichen Umgang mit Papier wirkungsvoll zum Klima- und Umweltschutz beitragen kann.

Die Publikation belegt, wie gut der Druck hochwertiger Farbbilder auf Recycling-Standards gelingt und räumt Vorurteile aus. Sie illustriert, dass Recyclingpapiere alles bieten, was Zukunftsfähigkeit verlangt: Optimale Funktionalität und ökologische Spitzenwerte.

Die Leserinnen und Leser erfahren, aus welchen Ländern das Holz für die Papierherstellung stammt und weshalb der hohe Papierverbrauch enormen Einfluss auf die globalen Waldökosysteme hat. Auch heute werden in vielen Regionen Primärwälder für die Holzgewinnung zerstört – Menschen, Tiere und Pflanzen verlieren unwiederbringlich ihren Lebensraum.

Die Broschüre kann kostenlos bestellt und heruntergeladen werden unter: www.umweltbundesamt.de/uba-info-medien/8156.html. Weitere Infos unter www.art-trier.de.



Zweckverband
Abfallwirtschaft
im Raum Trier

Infotag des BNT

Fachschule präsentiert sich

Das Balthasar Neumann Technikum (BNT) in Trier stellt sich am 1. Februar (Freitag) allen Interessierten vor. Dabei werden die einzelnen Bildungsgänge Medizintechnik, Automatisierungstechnik, Bautechnik, Elektrotechnik, Maschinenbau, Technische Gebäudeausrüstung und Technische Betriebswirtschaft der Fachschule für Technik präsentiert.

Das BNT bietet seine Ausbildungsgänge zum Staatlich geprüften Techniker sowohl in Vollzeit- als auch in Teilzeitform an. Voraussetzung für den Besuch der Schule, die sich in Trägerschaft des Kreises befindet, ist eine abgeschlossene technische Ausbildung und eine mindestens einjährige einschlägige Berufstätigkeit. Eine neue Kooperation des BNT mit der Handwerkskammer ermöglicht den Studierenden, den Meisterabschluss kostengünstig zusätzlich zu erwerben.

Die Informationsveranstaltung findet um 18 Uhr im BNT statt, Paulinstraße 105. Weitere Informationen gibt es unter www.bnt-trier.de oder unter der Telefonnummer 0651/918000.

Ferienspaß 2013: Anmeldungen am 31. Januar

Beliebte Aktion richtet sich an Jungen und Mädchen im Alter von acht bis zwölf Jahre

Anmeldetag für den Ferienspaß des Kreises in den Sommerferien ist der 31. Januar (Donnerstag). Die Eltern können die Kinder ab 7 Uhr anmelden, entweder telefonisch oder persönlich in der Kreisverwaltung in Trier, Willy-Brandt-Platz 1. Interessierte Familien sollten sich den Termin vormerken, da das Ferienprojekt nach den Erfahrungen der vergangenen Jahre schnell ausgebucht ist.

Der Ferienspaß 2013 findet vom 8. bis zum 19. Juli statt. Die beliebte Aktion richtet sich an Kinder im Alter von acht bis zwölf Jahren. Die Kinder müssen den ersten Wohnsitz im Landkreis Trier-Saarburg haben. Sie können nur dann zugelassen werden, wenn sie komplett beide Wochen an der Aktion teilnehmen. Der Ferienspaß findet von montags bis freitags statt. Die Ferienspaßbusse fahren in den Orten in der Zeit zwischen 8 und 9 Uhr ab und bringen die Kinder zwischen 16.30 und 17.30 Uhr wieder nach Hause.

Der Ferienspaß kostet 145 Euro, für Geschwisterkinder werden 40 Euro berechnet (bei zwei teilnehmenden Geschwisterkindern ergibt sich also ein Betrag von 185 Euro). Das dritte und jedes weitere Geschwisterkind nehmen kostenfrei teil. In dem Beitrag sind die Betreuungs- und die Buskosten, die Programmkosten einschließlich der Eintrittsgelder sowie der Versicherungsbeitrag enthalten.

Der Schwerpunkt des Ferienspaßes 2013 liegt auf dem Thema Natur. Angeboten werden unter anderem Ausflüge, Wanderungen, Schwimmbadbesuche und vieles mehr. Die Ferienspaßbusse sind jeweils mit rund 50 Kindern und fünf Betreuern besetzt. Die Betreuer des Ferienspaßes werden in Seminaren und Teamtreffen speziell für die Aktion geschult.

Die telefonische Anmeldung kann unter der Nummer 0651/715-400 erfolgen.

Dabei handelt es sich um eine Sammelrufnummer, die jedoch besetzt sein kann. Daher wird auch auf die persönliche Anmeldemöglichkeit in der Kreisverwaltung hingewiesen. Neben dem eigenen können auch weitere Kinder angemeldet werden, allerdings insgesamt maximal fünf Kinder pro Person, die die Anmeldung vornimmt.

Bei der Anmeldung werden folgende Informationen benötigt: Vorname und Nachname sowie Geburtstag des Kindes, Vorname und Nachname der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten, Ort und Ortsteil, Straße und Hausnummer sowie eine Telefonnummer für Rückfragen.

Die Kreisverwaltung weist darauf hin, dass es sich bei der Anmeldung um eine Voranmeldung handelt. Eine sichere Platzzusage ist erst nach Auswertung der Anmeldungen möglich. Sie erfolgt schriftlich durch die Kreisverwaltung.

Vorbereitung zur Fischerprüfung

Zur Vorbereitung auf die staatliche Fischerprüfung Rheinland-Pfalz, die am 7. Juni 2013 bei der Unteren Fischereibehörde der Kreisverwaltung Trier-Saarburg stattfindet, bietet der Bezirks-Fischerei-Verband Vorbereitungslehrgänge an:

- **3. März (Sonntag) ab 9 Uhr**
Schoden, Vereinsheim des Angelsportvereins
- **9. März (Samstag) ab 9 Uhr**
Trier-Ehrang, Bistro „Zur Saarländerin“
Niederstr.9

Die Lehrgänge werden von staatlich anerkannten und qualifizierten Ausbildern durchgeführt. Zulassungsvoraussetzung ist bei Minderjährigen die Vollendung des 13. Lebensjahres vor dem Prüfungstag. Die Teilnahme an einem Lehrgang ist für die Zulassung zur Prüfung zwingend vorgeschrieben. Die Lehrgangsgebühr beträgt landesweit 129 Euro für Jugendliche und 149 Euro für Erwachsene. Darin enthalten sind sämtliche Schulungsunterlagen sowie die neue Prüfungsgebühr. Informationen und Anmeldung bei Herbert Kleis, Am Kahlweg 14, 54669 Bollendorf, Tel. 06526 - 1331 oder unter www.bfv-trier.de

Neue Lehrgänge Hauswirtschaftler/in

Die Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz bietet nach den Sommerferien 2013 einjährige berufsbegleitende Lehrgänge zum Beruf „Hauswirtschaftler/in“ an. Der Unterricht erfolgt in Teilzeitform einmal in der Woche ganztägig. Die Kammer betrachtet die Lehrgänge als Chance, einen qualifizierten und aussichtsreichen Berufsabschluss zu erlangen und lädt Interessierte zu Informationsgesprächen ein. Weitere Informationen auf der Internetseite www.lwk-rlp.de/berufsbildung/Hauswirtschaft.de und bei Birgit Hauter, Tel. 0651-94907-332, E-Mail: birgit.hauter@lwk-rlp.de

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

www.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

Anträge EU-Umstrukturierung Weinbau Frist endet am 31. Januar 2013

Seit Anfang Januar können Anträge für die Teilnahme am EU-Umstrukturierungsprogramm für Rebpfanzungen 2013 gestellt werden. Die Antragsfrist endet am 31. Januar 2013. Im Rahmen von klassischen Flurbereinigungsverfahren können Anträge auch noch später im April 2013 gestellt werden. Die Mindestfläche für die Teilnahme beträgt in Flachlagen 10 Ar je Bewirtschaftungseinheit, in Steil- und Steilstlagen sogar nur 5 Ar. Während in Flachlagen eine Mindestzeilenbreite von 2 Meter und in Steilstlagen eine Mindestzeilenbreite von 1,80 Meter eingehalten werden muss, ist in Steilstlagen keine Mindestzeilenbreite vorgeschrieben.

Es können alle in Rheinland-Pfalz klassifizierten Rebsorten einschließlich pilzwiderstandsfähigen wie zum Beispiel Johanniter und Regent gepflanzt

werden. Zusätzlich können ab diesem Jahr auch nicht klassifizierte Rebsorten im Rahmen von genehmigten Anbauversuchsversuchen gefördert werden. Die Höhe der Beihilfe beträgt zwischen 6.000 Euro/ha (bei extensiver Rebanlage) bis zu 18.500 Euro/ha (bei Flurbereinigungsflächen in Steilstlagen).

Antragsformulare können bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abteilung 4, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, oder unter Tel. 0651-715-414 (Frau Engel) und 0651-715-320 (Herr Kopp) angefordert bzw. abgeholt werden.

Bei fachlichen Fragen zu den Umstrukturierungsmaßnahmen gibt das Dienstleistungszentrum ländlicher Raum Mosel, Herrn Permesang, Telefon 0651-9776-217 oder Herrn Hermen, Telefon 06531-956-410 Auskunft.

Ein Sporttag der ganz besonderen Art



**Sparkasse
Trier**

Sport verbindet und fördert die Sozialkompetenz.

Es ist wichtig, dass

Kinder von Klein auf lernen im Alltag körperlich aktiv zu sein. Denn sportliche Betätigung begleitet das ganze Leben. Man fühlt sich fitter, selbstbewusster und traut sich etwas zu. Die Sparkasse Trier bringt die Trierer Miezen in die Schule - unter diesem Motto konnten sich die Grundschulen melden und unter allen Teilnehmern wurden zehn Sporttage mit Spielerinnen der Miezen ausgelost.

Die Sportlerinnen zeigen den Schülerinnen und Schülern, wie man mit Freude am Sport erfolgreich sein kann und dass man gemeinsam im Team stärker ist. Besondere Ziele der Aktion sind die Vermittlung klassischer Sport-Werte und die spielerische Erziehung zu Gesundheitsbewusstsein. Nach dem Training erhalten alle Kinder Autogramme und die ganze Schule wird mit Lehrern und Eltern zu einem Spiel der Trierer Miezen eingeladen.

Die Kinder- und Sportförderung liegt der Sparkasse Trier besonders am Herzen. Deshalb werden zahlreiche Sportvereine und Verbände in der Region un-



Die Jungen und Mädchen der Grundschule Hermeskeil hatten beim Trainingstag mit den Miezen viel Spaß.

terstützt. Die Trierer Miezen sind in die 13. Saison in der Handball-Bundesliga gestartet. In diesem Jahr kämpft der Deutsche Meister von 2003 mit einer besonders jungen und ambitionierten Mannschaft um den Sieg.

Folgende Schulen haben einen Sporttag mit den Miezen gewonnen: Grundschule St. Barbara Fell, Grundschule Welschbillig, Grundschule am Bodenländchen Schweich, Grundschule Nittel, Grundschule Hermeskeil, Grundschule Beuren, Grundschule Trier-Biewer, Grundschule Trier-Quint, Grundschule Aach-Newel, Grundschule Serrig.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Ausschreibung

Der Landkreis Trier-Saarburg schreibt den nachstehend aufgeführten Kindergartenverkehr ab dem 04. März 2013 öffentlich gemäß VOL/A § 3 Abs.1 aus:

Beförderung der Kindergartenkinder aus Franzenheim und Lonzenburg zum Kindergarten in Gusterath und zurück (Montag – Donnerstag/ nachmittags))

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 28. Januar 2013 bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, (Haus A, Erdgeschoss, Zimmer 16), Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier schriftlich angefordert oder an allen Werktagen (außer samstags) in der Zeit von 09.00 bis 12.00 Uhr gegen Vorlage des Nachweises über die eingezahlte Gebühr von 10,00 € abgeholt werden. Die Einzahlung hat auf das Konto der Kreiskasse Trier-Saarburg, Konto-Nr.: 430, BLZ 585 501 30, bei der Sparkasse Trier unter Angabe der Bürger-Nr. 29960, Buchungs-Nr. 9995562-0001 zu erfolgen.

Bei schriftlicher Anforderung der Unterlagen ist ein Verrechnungsscheck in Höhe der Ausschreibungsgebühr beizufügen.

Für die Auftragserteilung kommen nur Beförderungsunternehmen in Frage, die eine ordnungsgemäße Durchführung der Beförderung gewährleisten.

Mit der Angebotsabgabe ist eine Tariftreueerklärung nach dem Landestariftreuegesetz abzugeben. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen.

Ablauf der Angebotsfrist: 19. Februar 2013, 10.00 Uhr

Ablauf der Bindefrist: 22. Februar 2013

Trier, den 17. Januar 2013

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

i.V. Stephan Schmitz-Wenzel, Geschäftsbereichsleiter

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum 1. April 2013 für das Balthasar-Neumann-Technikum (Fachschule für Technik und Technisches Gymnasium) in Trier und die Pflege der dazugehörigen Außenanlagen

einen/eine Schulhausmeister/in

in Vollzeit.

Die Bewerber/innen sollten über eine Ausbildung und Berufserfahrung als staatlich geprüfter Techniker Informationstechnik mit elektrotechnischer – dualer – Erstausbildung, staatlich geprüfter Techniker Elektrotechnik, Industriemeister Elektrotechnik, oder Handwerksmeister Elektrotechnik bzw. im Elektriker-Handwerk verfügen. Darüber hinaus vorhandene Kenntnisse im Heizungs- und Sanitärbereich sind von Vorteil.

Die Beschäftigung erfolgt nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz zunächst befristet für zwei Jahre. Das Entgelt richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 15.02.2013 an die

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 28.01.2013, 17:00 Uhr

in den Sitzungssaal

der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Kommunal- und Verwaltungsreform; Änderung in der Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Straßenverkehrsrechts; Konnexitätsausgleich (Antrag der FWG-Kreistagsfraktion vom 21.12.2012)
2. ISM-Studie: Qualitätsentwicklung durch Berichtswesen - Profil für den Landkreis Trier-Saarburg für das Jahr 2011
3. MORO - Befragung der Städte und aktueller Sachstand
4. Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

5. Angelegenheit des Gesundheitswesens
6. Schulbauangelegenheit
7. Schulbauangelegenheit
8. Schulbauangelegenheit
9. Verwaltungsangelegenheit
10. Verwaltungsangelegenheit
11. Personalangelegenheiten
12. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 17.01.2013

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: presse@trier-saarburg.de

Winterwandern auf den Traumschleifen im Kreis

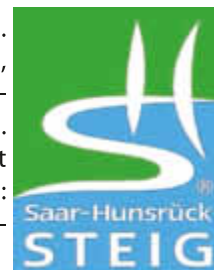
Winterwanderung auf einer der Traumschleifen Saar-Hunsrück? Einige der mittlerweile 75 zertifizierten Premiumwanderwege können auch gut in der kalten Jahreszeit begangen werden. Die empfohlenen Wanderungen verfügen über ein leichtes Profil und kürzere Distanzen, die eine Wanderung auch bei

Schnee gut bewältigen lässt. Empfohlene Winterwanderstrecken im Bereich des Kreises Trier-Saarburg sind:

- Greimerather Höhenweg, Kell am See
- Schillinger Panoramaweg, Kell am See
- Wanderweg Frau Holle, Hermeskeil

Informationen gibt das Projektbüro Saar-Hunsrück-Steig, Zum Stausee 198,

66679 Losheim, Tel. 06872-9018100,
Email: info@saar-hunsrueck-steig.de oder im Internet unter der Adresse: www.saar-hunsrueck-steig.de



Winter-Saison-Finale



Hemden

29,95 €

Hosen

49,95 €

Anzüge

199,95 €

Winterjacken

-50%

Primus
Mode für Ihn



Brückenstraße 56 **Schweich** Tel.: 06502-994227

**Aus wohnen & sparen
vorm Walde wird**



**GROSSER
UMBAU**

**wohn
store**
Backes

**GROSSER
UMBAU**

**Bis zur Eröffnung ist es noch einige Zeit –
wir haben aber geöffnet und es warten
viele Umbau-Schnäppchen aus Abteilungs-
auflösungen und Sortimentsumstellungen!**

**STARK REDUZIERT:
VIELE TAPETEN-
RESTPOSTEN**

**STARK REDUZIERT:
LAMINATE
BODENBELÄGE**

**STARK REDUZIERT:
GARTENMÖBEL &
AUFLAGEN**

Gottlieb-Daimler-Str. 14
(neben McDonald's)
54516 Wittlich
Tel. 0 65 71 / 97 68 - 0

TROTZ UMBAU GEÖFFNET
Montag - Freitag 9.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.30 - 16.00 Uhr

www.wohnstore-backes.de • wohnstorebackes@t-online.de



Korando 2.0 Diesel
131 kW (175 PS)
Neuwagen
ab **19980 €**
5-Jahre/100.000 km
Garantie

Buschmann

TRIER - Pallien · Tel. 0651-82739-0

1a-autoservice-buschmann.de

Kraftstoffverbrauch:
5,1-7,5 l/100 km
CO₂-Emission kombiniert:
157 g/km
Effizienzklasse: C
(gem. VO EG 715/2007)

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW

Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

www.musikschule-genschow.de



Der letzte Abschied ist ein
tiefer Einschnitt für jede Familie.

Nehmen Sie sich Zeit
für Ihre Gefühle.

KIRSTEN
Bestattungen

www.bestattungen-kirsten.de

Tel. 06502. 39 43 · Mobil 0171. 8 03 10 66

IHRE GESCHÄFTSANZEIGE im Sonderdruck

BRANCHE



Veröffentlichung in der
KW 08/2013

Alle Branchen im Kreis Trier-Saarburg in einer
Sonderausgabe

INTERESSE ?
Rufen Sie mich an!

Cathrin Molitor

Tel.: 0151/ 16305405
Fax: 0 65 02 / 9 14 72 49
E-Mail: c.molitor@wittich-foehren.de



Suche Totenzettel

aller Art zwecks Ahnenforschung

(nach Ablichtung werden Originale zurückgegeben)

Telefon: 0 65 07 / 70 25 85



Badgestaltung aus Naturstein.
Vollendet schön.

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de

LernTreff

Ulrike Thul

Isseler Str. 4, 54338 Schweich
Telefon 0 65 02 / 83 35
Mobil 0160 / 8 316 216
info@lerntreff-thul.de

Neue Kurse

Englisch für Anfänger
mit geringen Vorkenntnissen Mo., 18.02.2013, 11.15 Uhr
English Conversation Fr., 01.02.2013, 17.30 Uhr
Französisch mit Vorkenntnissen Mi., 27.02.2013, 20.15 Uhr
Französisch
mit geringen Vorkenntnissen Do., 28.02.2013, 20.15 Uhr

Ziehung des Weihnachtsgewinnspiels!

**Der LernTreff Thul in Schweich lädt alle
Teilnehmer & Interessenten herzlich ein am
Samstag, dem 26.01.2013 zwischen 14 u. 18 Uhr
zur Ziehung der Gewinner unseres
Weihnachtsgewinnspiels bei Kaffee & Kuchen!**
Ich freue mich auf Ihr Kommen. Ulrike Thul

Tag der offenen Tür in der Physiotherapieschule des Bräderkrankenhauses

Am Montag, 28. Januar 2012 findet von 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr ein Tag der offenen Tür in der Physiotherapieschule des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder Trier (BKT) statt. Jugendliche, die sich für die Ausbildung zum Physiotherapeuten interessieren, sind herzlich eingeladen, sich bei Lehrern und Schülern über Arbeitsfelder und Berufsaussichten in der Physiotherapie zu informieren.

Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen arbeiten in allen medizinischen Fachgebieten: Chirurgie, Orthopädie, Innere Medizin, Neurologie, Gynäkologie und Pädiatrie. Der Arbeitsbereich umfasst Krankenhäuser, Reha- und Kurkliniken, erweiterte ambulante Physiotherapiezentren, Frühförderungs- und Behinderteneinrichtungen sowie private Praxen.

Die staatlich anerkannte Physiotherapieschule des Bildungsinstitutes am Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier ist ein renommierter und erfahrener Ausbilder.

Zum geplanten Ablauf am Tag der offenen Tür in der Physiotherapieschule des BKT erklärt Schulleiterin Monika Serwas: „Interessierte Bewerber können sich die physiotherapeutischen Behandlungsbeispiele anschauen, „selbst erfahren“ und die Physiotherapieschule näher kennen lernen. Bei Fragen rund um die Physiotherapie und die Ausbildung an unserer Schule stehen die Schüler und selbstverständlich auch die Lehrkräfte jederzeit zur Verfügung.“

Die Schule, die in einem ehemaligen Bootshaus direkt an der Mosel untergebracht ist, bietet am Tag der offenen Tür außerdem Kaffee, Kuchen und Kaltgetränke an.

Die Ausbildung zum Physiotherapeuten dauert insgesamt drei Jahre. Sie gliedert sich in zwei Jahre theoretischen und praktischen Unterricht sowie ein Jahr klinische Ausbildung am Patienten. Auszubildende müssen mindestens 16 Jahre alt sein und mittlere Reife oder Abitur haben. Die Einsätze in den unterschiedlichen klinischen Bereichen können alle am Standort Trier absolviert werden, der größte Teil davon im Bräderkrankenhaus. Die praktischen Einsätze in den Fachgebieten Gynäkologie und Pädiatrie finden im Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen statt.

Die Schüler der Schule für Physiotherapie haben durch eine Kooperation mit der Katholischen Fachhochschule Mainz die Möglichkeit, ausbildungsbegleitend mit einem Bachelor Studiengang zu beginnen. Dieser kann in einem dreisemestrigen Studium nach der Ausbildung abgeschlossen werden. Dadurch wird die Ausbildung der akademischen Ausbildung in den übrigen EU-Ländern gleichgestellt. Dies ermöglicht den Absolventen einen Zugang zum europäischen Arbeitsmarkt.

Weitere Infos zum Tag der offenen Tür in der Physiotherapieschule des BKT in Trier, An der Jugendherberge 3, unter www.bk-trier.de oder 0651-2709211.

Ansprechpartner für die Presse:

Anne Britten, Leiterin Unternehmenskommunikation
Tel. (06 51) 208 - 21 05 • Fax (06 51) 208 - 11 76
a.britten@bk-trier.de

- Anzeige -



Bestattungen Weyer

54343 Föhren · Wacholderberg 11

Tel. 06502/6380 · Handy 0160/91701590



A**Telefon-Service**
bis**Z****A***Ambiente*
in
*der Ölmühle*Do. und Fr. 10.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 UhrAnspruchsvolle Feinkostprodukte, hauseigene Öle,
Wohn-Accessoires, Geschenkideen und Kunsthandwerk

Reihstraße 18, 54344 Kenn, Tel. 06502-99 79 910


ergopointstephanie jung
praxis für ergotherapie
Im I-R-T Föhren
Fon: 06502 / 996 99 94**Neue Kurse**

Entwicklungsförderung • Rehabilitation • Prävention

F**FLIEGENGITTER**
Stefan Andres Thomm06500
8850
Praxis für Podologie
Manfred Klären
... gut zu(m) Fuß!

Medizinische Fußpflege

- Zulassung aller Kassen -

Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche

Ruwerer Str. 10, Fell, Tel. 06502 - 9316822, www.podologie-klaren.de**F****Podologische Fußpflege Kenn**

eigene Praxis und Hausbesuche

- Zulassung aller Kassen -

Kostenlose
Parkplätze
am Haus06502
6735

Podologin Mechthild Kesselheim • St.-Margarethen-Str. 3

F

Fußpflege

54338 Schweich
Brückenstraße 81(1. Etage - Perfect Color World)
Telefon: 0 65 02 / 9 31 78 08**TERMINE NACH VEREINBARUNG!****Autohaus**
HERGETTesten Sie jetzt unsere Werkstatt!
Kfz-Reparaturen aller Art - alle FabrikateMöglichkeit zur Nutzung
des Hol- und Bring-Service -
auf Wunsch mit Leihwagen.Wir bieten:
• Mercedes-Jahreswagen
• Gebrauchtwagen aller Art
in allen PreisklassenAutohaus Herget e.K.
Auf Bawert 9
54340 BekandTel.: 06502 99 77 82 0
info@autohaus-herget.de
www.autohaus-herget.de**B****Bausparen – Baufinanzierung –
Altersvorsorge – Versicherungen****W&W****wüstenrot**

Partner der Württembergischen

Michael Rohles ☎ 06502 / 988673
54341 Fell, Obere Ruwerer Str. 8, www.Rohles.eu**C****IGELTEC** COMPUTER
NOTEBOOKS
REPARATURENNumerianstr. 6a
54294 Trier-Euren
0651- 463 92 80
www.igeltec.de**C**Genießen Sie unser leckeres Frühstück und
unsere frischen, selbstgebackenen Kuchen.

Richtstr. 24, 54338 Schweich

Tel.: 06502/996480, info@cafe-felix.com

So.-Do. 9-18 Uhr, Fr.-Sa. 9-14 Uhr u. 18-24 Uhr, Mi. Ruhetag

D**W&S Bedachungen**Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

H**Hundestudio Trimm Dich**
Gartenstraße 11 - 54344 Kenn06502
938998**H****Hydraulikschläuche**
ROMAN BAUER

01 60

Die mobile Schlauchwerkstatt • 24 Stunden Vor-Ort-Service
Weinbergstr. 20 • 54341 Fell 7 86 24 90**H****Hausmeisterservice**
seit 01.05.2004**Achim Walther**
Gerberstr. 6, Mehrling

Tel.: 06502/935164, Handy: 0163/3677393

- Handwerksarbeiten
im und ums Haus
- Garten &
Landschaftspflege

A**Telefon-Service
bis****Z**

I  **MOSELTAL IMMOBILIEN**
 EUROPALLEE 6, 54343 FÖHREN
 TEL.: 06502-9373720 FAX: 9373721
 MOBIL: 0170-7726090
VERMIETUNG & VERKAUF
 FÜR VERMIETER U. EIGENTÜMER PROVISIONSFREI
www.moseltal-immobilien.de

M  **Claudia Maria**
Ganzheitliche Massagen für Frauen
 Föhren, **0 65 02 / 93 19 68** www.massagen-fuer-frauen.de

- Ayurveda Massagen
- Hawaiianische Massagen
- Antistress Massagen
- Reiki

K  **SENIORENRESIDENZ ST. ANDREAS PÖLICH**
Kurzzeit- und vollstationäre Pflege – Ihr kompetenter Partner an der Mosel.
 Halfenstraße 5, 54340 Pölich
 Tel.: 0 65 07 / 9 38 70

NACHHILFE & BILDUNGSINSTITUT
 LERNFÖRDERUNG FÜR SCHÜLER, STUDENTEN & AUSZUBILDENDE EINZEL- & GRUPPENTRAININGS FÜR ERWACHSENE & HERANWACHSENDE
 PERSÖNLICHE BERATUNG & NÄHERE INFORMATIONEN JEDERZEIT GERNE!
Christoph Maerz, Master of Science & **Katrin März**, Dipl.-Pädagogin
 Nachhilfe & Bildungsinstitut Maerz · Brückenstraße 9 · 54338 Schweich
 Telefon: 06502 9384038 · www.nachhilfe-maerz.de · www.bildungsinstitut-maerz.de

K  **Kleinod LONGUICH**
 Handgefertigtes aus Stoff, Filz & Wolle
 Ambiente für Innen & Außen, mosell. Spezialitäten
 Maximinstr. 13
 Mo. - Fr. 10.30 - 17.30 Uhr · Sa. 10.30 - 16.00 Uhr
Gerne fertigen wir auch nach Ihren Wünschen!

N **Nagelstudio Andrea Krewer** **0 65 02**
 Schulstr. 1, 54344 Kenn **6 07 99 27**

K  **Zimmerei Koster GmbH**
 • Dachstühle • Holzhäuser
 • Aufstockungen • Altbauanierung
 • Dachgauben • Bedachungen
 Schulstr. 12, **54317 Herl** • Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133
www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

N **LernTreff** **Sprachkurse & Nachhilfe**
schulamtlich anerkannt
Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
 Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

K **All Woman Kosmetik & Nagelstudio**
 Iris Kraemer-Haubrich & Anna Nehren
 Vereinbaren Sie einen Termin!
Kosmetik • Aknebehandlung • Pediküre • Make up
 Bodenländchen 10 • 54338 Schweich • Tel. **06502/2870** • www.all-woman.de

Pädi Nachhilfe
 ☺ Einzelnachhilfe zu Hause
 ☺ oder in kleinen Gruppen
 ☺ Vermittlung effektiver Lerntechniken
 Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)
Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
 Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich gemeldet

L **Logopädische Praxis in Mehring** **06502/**
 Claudia Schmitt, Brückenstr. 45 **995066**

P **PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN**
Verkauf + Montage
 Ulli Kettern, Detzem
 Tel. 0151/12720026 **0 65 07/ 93 93 49**

In Schweich Praxis für
 **Logopädie?** **0 65 02 93 97 90**
 Sabine Altmeier, Madellstraße 1

R  **Reifen- und Autoteile-Shop Schu**
 Service Rund ums Auto
 - Reifen - Felgen Tel.: **06502-9329836**
 - Räder und mehr! Fax: **06502-9329837**
 - Gebrauchtwagen Maximinstr. 5 - 54341 Fell

L  **LERNWERKSTATT NACHHILFE-INSTITUT**
 Richtstr. 1-3 • 54338 Schweich
 Tel. **06502/9979974**
www.lernwerkstatt-schweich.de
 Dipl.-Pädagogin

[PlanB] Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery In der Neuwies 4 54344 Kenn Mobil: 0172/9089200	- Trockenbau - Boden legen - Hausmeisterdienst info@regnery-planb.de	- Detaillösungen rund um Ihr Haus - kleine & große Reparaturen www.regnery-planb.de
--	---	---

L  **DIE LOGOPÄDIE PRAXIS in Schweich ELKE KRONES**
 - staatlich anerkannte Logopädin -
 Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen sowie auditiven Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen
 - Bei Patienten jeden Alters -
 Individuelle Therapien • Qualifiziertes Team • Stimm- und Ruhe-Raum
 Zentrale Lage • Praxis-Parkplätze • Termine und Hausbesuche nach Vereinbarung
 Tel. **06502 / 934 834**
 Brückenstraße 65 • 54338 Schweich

S **Stoffhalle24.de** **06588- 982397**
 Ihr Stoffhandel in Gusterath-Tal
 Lagerverkauf
 Di. 9.30-12.00 Uhr
 Mi. 15.00-17.30 Uhr

DKV Deutsche Krankenversicherung AG
Service-Center Jörg Plein
 Wieschenstraße 23, 54662 Speicher
 Tel. **0 65 62 / 96 67 00**, Mobil **01 72 / 6 83 37 00**

A **Telefon-Service** **Z**
bis

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy: 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Kleinbusse

06507 80 23 13

Mosel Taxi Schuster

Leiwien Flurgartenstr. 13

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

*Jugend-
TAXI*

06502 oder

6900



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote"
der Firma Quint.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Transportschäden

kleine Lackfehler, weit unter Neupreis

Waschmaschinen, Kühlgeräte,
Trockner, Geschirrspüler, mit Garantie

Electronic Weistroffer

Trier • Karl-Marx-Straße 83

Römerbrücke, Tel. 06 51 / 4 82 51

ULTRAGÜNSTIGE KINDERFESTPREISE!

Hotline 06502-20103

Lanzarote 11.4. ab Lux., Floresta****	Kind 10,-	10 Tg. AI 881,-
Portugal 17.4. u. 2.10. ab Lux., Club Humberia****	Kind 7,-	10 Tg. AI 710,-
Andalusien 17.4. u. 1./15./29.5. u. 2.10. u. 16.10. ab Lux, Playa Bonita****	Kind 7,-	10 Tg. AI 892,-
Bulgarien 21.5. u. 17.9. ab Köln, Bellevue Beach****	Kind 7,-	1 W. AI 451,- / 2 W. AI 571,-
Teneriffa 10.4. u. 1./8./15./22./29.5. u. 5./12./19.6. El Duque****	Kind 10,-	2 W. HP 861,-
Gran Canaria 1./8./15./22./29.5. u. 5./12./19./26.6. Maspalomas Oasis Club***	Kind 10,-	1 W. AI 668,-

Sagen Sie uns Ihren Reiseternin - wir suchen Ihre ultragünstige Reise und Flüge weltweit

City-Reisebüro Helga Jägen UG & Co. KG
54338 Schweich • Richtstraße 15
Telefon 06502-20103 + 20376 • Fax 20464 • E-Mail: info@helgajagen.de • www.helgajagen.de



PORTEN G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

Urlaub im Schwarzwald

Waldachtal - Lützenhardt im Nordschwarzwald
bei Freudenstadt. Auerkaunter Luftkurort.

Schöne Ferienwohnung

in Ortsrandlage, 2 Zimmer, Küche, Bad,
ca. 65 m², mit SAT-TV und Sitzplatz im
Freien. Ca. 2 Minuten Fußweg zum
Supermarkt und zum Omnibusbahnhof.
Geeignet für 3 Erwachsene oder 2 Er-
wachsene/2 Kinder.

Haustiere auf Anfrage möglich.

30,- €/Tag bis zwei Personen,
jede weitere Person zzgl. 5,- €.

Kontakt: Familie Denner, Willi-König-Str. 30,
72178 Waldachtal-OT Lützenhardt,
Tel.: 0 74 43 / 89 57, Mobil: 0152 / 166 75 546
www.fewo-denner.de



Noch
Termine frei



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• **Wintergärten**

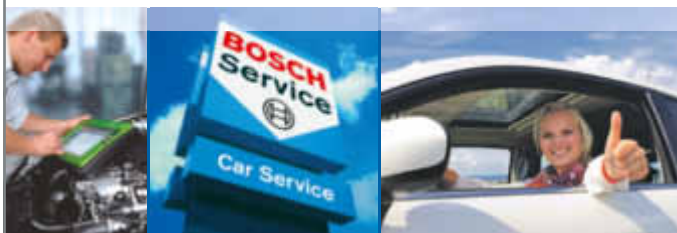
• **Terrassenüberdachungen**

Ein Service für alle(s)

WAGNER

Qualitätswerkstatt für alle(s)

- Wartung und Reparatur
- Alle Marken und Modelle
- Mechanik und Elektronik
- Benzin- und Dieselfahrzeuge
- TÜV-Abnahme
jeden Di. und Fr. im Haus



Ausoniusstr. 15 · Leiwen · Tel. 06507/3600 · info@wagner-leiwen.de



Seit 1935

**sehr gut** ✓

Innungsfachbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht

www.malertest.de

Malermeister Harald Kirsch
Maximinstraße 15
54340 Longuich

M A L E R
KIRSCH

Telefon 0 65 02 / 55 04
Mail info@malerkirsch.de
Web www.malerkirsch.de



**Reinhardt &
Weiersbach GmbH**

Meisterbetrieb

für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
z.B. von Balkonabdichtungen bis zum
fertigen Terrassenbelag

Handwerkerhof 6 · 54338 Schweich-Issel
Tel. 06502-7031 · Fax. 06502-7032
E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de
www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de

LERCH G M B H
PUTZ U. STÜCK

INNEN- / AUSSENPUTZ / WÄRMESCHUTZFASSADE

Gusterath • Albert-Schweitzer-Str. 7
Tel. 0 65 88 / 79 31 • 01 71 / 4 16 51 33



ENDLICH ... die Renovierungsarbeiten sind abgeschlossen und das wird gefeiert. Seit mehr als 2 Jahrzehnten behauptet sich das Familienunternehmen City-Polster durch Kompetenz, Qualität und Erfahrung als Polstermöbelspezialist in Trier. Endlich sind nun die Renovierungsarbeiten abgeschlossen und das Haus erstrahlt in neuem Glanz. Begonnen hat alles mit dem Einstieg von Tochter Angela ins Familienunternehmen Anfang 2012. Sie war es, die die Eltern zur größten Umbau- und Renovierungsaktion seit 20 Jahren überredet. „Das Haus wurde großflächig modernisiert und renoviert, was uns einige Nerven gekostet hat. Aber das Ergebnis kann sich wirklich sehen lassen!“, Judith Bücher, Inhaberin. Neue Farbe, neue Fenster, Fahnen und Fassadenschilder lassen schon von außen erkennen, dass sich bei City-Polster etwas getan hat. Nun sind auch die Renovierungsarbeiten im Innenbereich beendet und das wird gefeiert. Ein neuer Empfangsbereich, eine Bar sowie die von Kindern mitgestaltete Spielecke neben den vielen neuen Markenstudios zeigen, dass Bequemlichkeit und Wohlfühlen großgeschrieben werden. Auf den ca. 3000 m² Verkaufsfläche, verteilt auf 4 Etagen, präsentiert man Ihnen bei City-Polster fast alles, was in der Polsterwelt Rang und Namen hat. Hier finden Sie Polstermöbel jeglicher Art – vom pflegeleichten Gebrauchsmöbel bis hin zum edlen Designermodell. „Für jeden Geschmack, jede Generation und für jeden Geldbeutel das Passende! Einfach ... von Generationen für Generationen!“ Bernd Bücher, Geschäftsführer. Schauen Sie vorbei und Überzeugen Sie sich selbst von dieser schönen neuen Ausstellung und der Riesenauswahl! Egal ob im Bereich Leder, bei Relax- und Fernsehsesseln oder bei Verwandlungsmöbeln. Feiern Sie mit und profitieren Sie von einem der vielen tollen Angebote. ... Beachten Sie die Anzeige in diesem Amtsblatt!

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00 - 19.00 Uhr • Sa. 10.00 - 16.00 Uhr



1. Hochzeits- und Eventmesse

Inspirationen für traumhafte Feste

27.01.2013

von 11 - 18 Uhr

Bürgerhaus Hetzerath

Eintritt frei

www.hochzeitsmesse-hetzerath.de

Es erwarten Sie:

Brautsalon JuliAnna	Trierer Straße 26-28 · 54634 BITBURG · Telefon 0 65 61 / 18 69 1 www.brautmoden-bitburg.de
Primus-Mode für Ihn	Brückenstraße 56 · 54338 SCHWEICH · Telefon 0 65 02 / 99 42 27
Schweicher Reisebüro	Martinstraße 5 · 54338 SCHWEICH · Telefon 0 65 02 / 93 16 0 www.schweicher-reisebuero.de
Juwelier von Rötzel	Karrstraße 9 · 54516 WITTLICH · Telefon 0 65 71 / 56 81
LichtBlick - Der Fotograf	Wittlicher Straße 36 · 54524 KLAUSEN · Telefon 01 51 / 11 56 19 52 www.lichtblick-studios.de
Getränke Seus	Auf der Acht 1 · 54497 MORBACH · Telefon 0 65 33 / 4131 www.getraenke-seus.de
Robert Schuman Haus	Auf der Jüngt 1 · 54293 TRIER · Telefon 06 51 / 8 10 50 www.robert-schuman-haus.de
Flying Shakers	Bärenfeldstraße 1 · 54293 TRIER · Telefon 01 72 / 7 81 98 24 www.flying-shakers.com
Kosmetikinstitut Atempause	Brückenstraße 44 · 54338 SCHWEICH · Telefon 065 02 / 23 57 www.atempause-schweich.de
Claudia's Nailexpress	Mühlenberg 3 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 95 27 93 www.nailexpress-hetzerath.de
Friseurteam Schömann	Bühnerstraße 1 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 2 38 www.friseurteam-schoemann.de
KP Events	Eucharistiastraße 40 · 54340 LEIWEN · Telefon 01 51 / 15 64 40 59 www.kpevents.de
Tischkultur Veranstaltungsservice	Matthias-Jacoby-Str. 18 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 91 87 57 www.schroeders-veranstaltungsservice.de
Bäckerei Flesch	Kirchstraße 17 · 54647 DUDELDORF · Telefon 0 65 65 / 22 55 www.baeckerei-flesch.de
Nail's In	Kirchstraße 4 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 91 84 61
Volksbank Trier	Herzogenbuscher Str. 16-18 · 54292 TRIER · Telefon 06 51 / 97 97 77 31 www.volksbank-trier.de
Blumen Koskewitz	Im Pöhlen 4 · 54338 SCHWEICH · Telefon 0 65 02 / 7972
Philipsen-Dorendorf Mediendesign	Am Sonnenhügel 7 · 54518 SEHLEM · Telefon 0 65 08 / 99 14 68 philipsen-dorendorf@t-online.de
Schröder's Catering	Klösserather Straße 9 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 1053 www.schroeder-genuss.de
Ortsgemeinde Hetzerath	Kirchstraße 7 · 54523 HETZERATH · Telefon 0 65 08 / 3 64 www.og-hetzerath.de



Achim Köhnen
Ausgebildeter Lehrer mit
2 Staatsexamen
Über 10 Jahre Lehrtätigkeit an
Allgemeinbildenden Schulen
Seit 2012:
Freiberuflicher Lehrer
Zusätzlich ausgebildet für
Bilingualen Unterricht

Grundschule
Hauptschule
Realschule (plus)
Gymnasium
Berufsbildende Schulen
Erwachsenenbildung

Markus-Konder-Str. 39
54338 Schweich
Tel.: 06502 996898
info@lehrer-koehnen.de

Lehrer-Können.de - Unterricht vom Profi!

Achim Köhnen - Freiberuflicher Lehrer und Team

Wir begeistern fürs Lernen!

Nachhilfeunterricht

Bilingualer Unterricht

(Multimedia-)Hausaufgaben-Betreuung

Deutsch Intensiv-Training

„Fit für die Klassenarbeit“

Computerkurse

„Fit für die Facharbeit“

„Klotzen statt Kleckern“ - kurz und intensiv!

Konzentrationstrainings

Erwachsenenbildung

Keine
Laufzeitverträge!



Weitere Infos: www.lehrer-koehnen.de

I D E E N Z U M W O H N E N

**pack
UP****JETZT****40 %****AUF
ALLES****%****TOTAL
AUSVERKAUF****WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE****ALLES MUSS
RAUS!!!****%****CASTELFORTE STR. 10 · TRIER**
www.packup-trier.de



MEIN CABINET >

- > maßgefertigte Einbauschränke
- > Gleittüren
- > begehbare Schränke
- > auch bei Schrägen
- > Raumteiler

CABINET
Einbauschränke nach Maß




Natur & Design
möbelschmitz
„IHR PERSÖNLICHES EINRICHTUNGSHAUS“

www.moebelschmitz.de • Tel.: +49 651 32734
TRIER • Saarstraße 80-84



Mietanhänger
zu TOP-Preisen

Kipper, Koffer-, Kasten-, Planen-, Auto-, Maschinen-, Motorrad- + Pferdeanhänger...

Arnold-Janssen-Str. 2 • 54516 Wittlich
Tel. 06571-955558

www.anhaenger-kirsten.de



Jetzt schon ein Jahr in Neumagen-Dhron

Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen. Als Dank gewähren wir Ihnen in der Zeit vom 24.01.2013 bis zum 07.02.2013 **10 % Rabatt** auf alle Gardinestoffe und Gardinenzubehör.

RAUMAUSSTATTUNG LEITZGEN NEUMAGEN-DHRON
INH.: KARL HEINZ LEITZGEN

54347 NEUMAGEN-DHRON
BRÜCKENSTRASSE 40
TEL: 06507 7048904
FAX: 06507 7048905

E-MAIL: INFO@RAUMAUSSTATTUNG-LEITZGEN.DE

- GARDINEN
- SONNENSCHUTZ
- POLSTEREI
- BODENBELÄGE
- INSEKTENSCHUTZ

DIGA®
Die Gartenmesse

Trier Messehalle
25.-27.1. (In den Moselauen 1)

Fr. 12-18 Uhr / Sa. 10-18 Uhr / So. 10-18 Uhr

Das Verkaufs- und Informationsparadies für Garten, Haus, Wohnen und Lebensart

- 70 Aussteller • Gartenseminare und Vorträge
- Schaugärten und Pflanzen • Floristik • Gartenmöbel
- Kulinarisches • Dekoration • Kunst • Accessoires
- Düfte • Gartentechnik • Gartenbücher

Besuchereintritt: 5,- Euro / ermäßigt 4,- Euro (Kinder bis einschließlich 14 Jahre frei)
SüMa Maier Messen Märkte und Events GmbH • Tel.: +49 (0)7623 79766-0 • Alle Infos: www.suema-maier.de

Amtsblatt Schweich



Ihre ANSPRECHPARTNERIN
Cathrin Molitor

Ich berate Sie gerne...

bei Anzeigenwerbung,
Sonderbeilagen
Privat- und Geschäftsanzeigen

Rufen Sie an unter 0151 / 16305405
oder Telefon 0 65 02 / 91 47-269
Telefax 0 65 02 / 91 47-249
oder senden Sie mir eine E-Mail:
c.molitor@wittich-foehren.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



ERFOLGREICH DURCH WERBUNG

...warum teuer einkaufen?
...kaufen Sie doch direkt ab Lager!



Laminat
Parkett
Massivholzdielen
Paneele
Arbeitsplatten
Terrassenholz
Leimholz
Zimmertüren
Teakholz Möbel
Zubehör

Zum Jahresanfang halten wir attraktive und preiswerte **Laminatböden** für Sie bereit.

Lagerfachverkauf
für Innenausbau

is Industrieservice GmbH

Gewerbegebietstraße 10
54552 Mehren/ Vulkaneifel
Telefon 0 65 92 / 98 59 80
info@is-lagerverkauf.de
www.is-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Do. von 09 - 17 Uhr
Fr. von 09 - 19 Uhr
Sa. von 09 - 14 Uhr

RMS GmbH, Longuich

GESCHÄFTSÜBERGABE



Verehrte Kundinnen und Kunden,

aufgrund der Strukturveränderungen im Bereich Weinbau, denen wir Rechnung tragen, hat sich die **RMS GmbH** in Fell entschlossen, das **Weinbau- und Kellereigeschäft** auf die **Raiffeisen Waren-Zentrale Rhein-Main eG** zu übertragen.

Wir danken Ihnen für die langjährige Treue als Kundinnen und Kunden unseres Agrarhandels und bitten Sie das uns entgegengebrachte Vertrauen auf die **Raiffeisen Waren-Zentrale Rhein-Main eG** zu übertragen. Selbstverständlich sind wir als Getränkegroßhandel und Getränke-abholmarkt in Fell weiterhin Ihr kompetenter Ansprechpartner.

RMS GmbH
Familie Krämer

GESCHÄFTSÜBERNAHME

Verehrte Kundinnen und Kunden der RMS GmbH, Longuich,

wir, die **Raiffeisen Waren-Zentrale Rhein-Main eG (RWZ)** haben als kompetenter Handelspartner den Weinbau- und Kellereihandel der RMS GmbH zum Jahresanfang übernommen.

Im **Raiffeisen-Fachmarkt** für **Weinbau, Kellerei, Haus und Garten** in **Longuich** bieten wir Ihnen ein komplettes Sortiment an.

Als RWZ-Mitarbeiter bleiben Ihnen die bekannten Herren, **Marc Brost** und **Alfons Frick**, erhalten und stehen Ihnen als kompetente Ansprechpartner zur Verfügung.

Sie erreichen uns in Longuich unter der neuen Telefonnummer

Tel.: 0 65 02 / 9 33 69 63, Fax: 0 65 02 / 9 35 68 45.

E-Mail: Marc-Brost@rwz.de.

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag - Freitag von 8 – 17 Uhr und Samstag von 8 – 12 Uhr

Fordern Sie uns und unsere Mitarbeiter als kompetenten und leistungsfähigen Partner.

Raiffeisen Waren-Zentrale Rhein-Main eG
Raiffeisen-Markt Longuich
Raiffeisenstraße 11
54340 Longuich

Aufgepasst - tieffliegende Angebote!

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de
Schweich und Mehring



**Unsere Preishits vom 28. Jan. bis 2. Febr. 2013
EISKALT REDUZIERT!**

Von Montag bis Mittwoch

Putenschnitzel

7,99 EUR/kg

Stroganoff-Pfanne

aus extra magerem Schweinefleisch, handgeschnitten

0,89 EUR/100 g

Bayrische Schweinsrolle

von der mageren Schweinelende, mit Semmelknödelteig gefüllt

0,99 EUR/100 g

Kartoffelwurst

nach Idar-Obersteiner Rezept

0,79 EUR/100 g

Rindervesperwurst

aus extra magerem Rindfleisch

0,99 EUR/100 g

Italienischer Nudelsalat

natürlich hausgemacht

0,89 EUR/100 g

Von Donnerstag bis Samstag

Rinderrollbraten

10,90 EUR/kg



**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.**



TEMPUR
MATRATZEN UND KÜßEN

SCHLAFEN WIE AUF WOLKE N?
SOFT, SOFTER, TEMPUR® CLOUD

300,- € Rabatt pro Original-Tempur-Matratze

Probieren Sie es aus! Wir freuen uns auf Sie.
WASSERBETTEN & SCHLAFCENTER TRIER
St. Barbara Ufer 1, direkt an der Römerbrücke
54290 Trier, Telefon: 0651/4608800
www.wasserbetten-trier.de

Zoohandlung

Commes / Rosch

An der Ziegelei 1 • 54523 Hetzerath

Räumungsverkauf

Alles muss raus !!

Wir schließen in Kürze.

Hundefutter auch weiterhin erhältlich unter Tel. 0152/27018279

Tel. 06508 / 1310 • Fax 06508 / 917243

info@zoohandlung-commes.de • www.zoohandlung-commes.de




Flach
Bad und Heizung

Einfach besser baden!

**Sonntags Schautag
von 13 bis 17 Uhr!**
(Keine Beratung, kein Verkauf)

**Bäder perfekt sanieren – modernisieren –
oder einfach neu bauen. Flach erfüllt Ihre
Badträume.**

Flach GmbH in Schweich
Tel. +49(0)6502-9138-0
www.flach-schweich.de